



www.lidl-service.com



ANGLE GRINDER PWS 125 A1

GB

ANGLE GRINDER

Operation and Safety Notes

Translation of original operation manual

RO

POLIZOR UNGHIULAR

Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

Traducerea instrucțiunilor de utilizare originale

DE AT CH

WINKELSCHLEIFER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Originalbetriebsanleitung

HR

KUTNA BRUSILICA

Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost

Prijevod originalnih uputa za uporabu

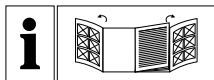
GR

ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ

Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας

Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας

IAN 75908



GB

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

HR

Rasklopite prije čitanja obje stranice sa slikama i nakon toga se upoznajite sa svim funkcijama uređaja.

RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți ambele pagini cu imaginii și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

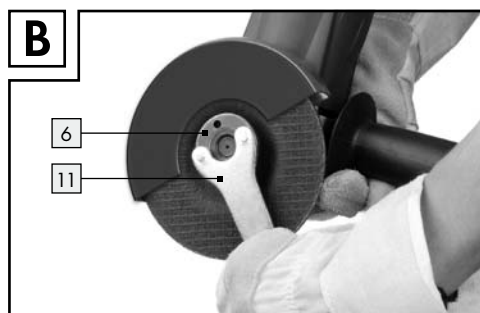
GR

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δυο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

| | | | |
|----------|---|----------|----|
| GB | Operation and Safety Notes | Page | 5 |
| HR | Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost | Stranica | 19 |
| RO | Instrucțiuni de utilizare și de siguranță | Pagina | 33 |
| GR | Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας | Σελίδα | 47 |
| DE/AT/CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise | Seite | 63 |





Introduction

| | |
|-----------------------------|--------|
| Proper use..... | Page 6 |
| Features and equipment..... | Page 6 |
| Included items..... | Page 7 |
| Technical information..... | Page 7 |

General safety advice for electrical power tools

| | |
|--|---------|
| 1. Workplace safety..... | Page 7 |
| 2. Electrical safety..... | Page 8 |
| 3. Personal safety..... | Page 8 |
| 4. Careful handling and use of electrical power tools..... | Page 8 |
| 5. Service..... | Page 9 |
| Safety advice for all uses..... | Page 9 |
| Safety advice relating to kickback..... | Page 10 |
| Special safety advice relating to grinding and disc-cutting..... | Page 11 |
| Further special safety advice for disc-cutting..... | Page 11 |
| Special safety advice for abrading using sandpaper..... | Page 12 |
| Special safety advice for polishing..... | Page 12 |
| Special safety advice for working with wire brushes..... | Page 12 |
| Safety advice for angle grinders..... | Page 12 |
| Advice on use..... | Page 13 |

Use

| | |
|---------------------------|---------|
| Switching on and off..... | Page 14 |
| Setting the speed..... | Page 15 |
| Changing a disc..... | Page 15 |

Use of accessories

| | |
|-------------------------------------|---------|
| Cutting / roughing discs..... | Page 15 |
| Flap discs for metal..... | Page 16 |
| Other accessories..... | Page 16 |
| Adjusting the disc guard cover..... | Page 16 |
| Using the auxiliary handle..... | Page 17 |

Maintenance and cleaning.....

Page 17

Service.....

Page 17

Warranty.....












Page 17

Disposal.....

Page 18

Declaration of Conformity / Manufacturer.....


Page 18

| The following pictograms are used in these operating instructions / on the device: | | | |
|--|--|---|--|
|  | Read instruction manual! | n | Rated speed |
|  | Observe caution and safety notes! |  | Safety class II |
|  | Caution – electric shock! Danger to life! |  | Proper procedure and handling. |
|  | Risk of explosion! |  | Wear hearing protection, dust protection mask, protective glasses and protective gloves. |
|  | Risk of fire! |  | Keep children away from electrical power tools! |
| V ~ | Volt (AC) |  | Risk of loss of life by electric shock from damaged mains lead or mains plug! |
| W | Watts (effective power) |  | Dispose packaging and appliance in an environmentally-friendly way! |

Angle grinder PWS 125 A1

Grinding, roughing, cutting

● Introduction

 We congratulate you on the purchase of your new device. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the unit as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Proper use

The device is intended for the dry cutting, rough grinding and brushing of metal and stone. Any other use or modification to the device shall be considered as improper use and could give rise to considerable dangers. We will not accept liability for loss or

damage arising from improper use. The device is not intended for commercial use.

Note: Slots cut in load-bearing walls must comply with standard DIN 1053 Part 1 or the regulations applicable in your country. These instructions and advice must be observed. Before you start a task, seek the advice of a competent structural engineer, architect, or the relevant site management staff.


● Features and equipment

- 1 Safety lock-out
- 2 ON/OFF switch
- 3 Carbon brushes cover
- 4 Auxiliary handle
- 5 Adjustable disc guard
- 6 Clamping nut
- 7 Mounting spindle
- 8 Mounting flange
- 9 Spindle lock button
- 10 Speed pre-selector wheel
- 11 Spanner (Fig. B)

● Included items

- 1 Angle grinder PWS 125 A1
- 1 Metal-cutting disc
- 1 Auxiliary handle
- 1 Disc guard cover
- 1 Spanner
- 1 Operating instructions

● Technical information

| | |
|-------------------|--|
| Rated input: | 1200W |
| Rated voltage: | 230–240V~, 50 Hz |
| Rated speed: | n 3000–12000 min ⁻¹ |
| Spindle thread: | M14 |
| Protection class: | II /  |

Noise and vibration data:

Measured values for noise are determined in accordance with EN 60745. The A-weighted noise level of the electrical power tool are typically:

| | |
|-----------------------|-----------|
| Sound pressure level: | 91 dB(A) |
| Sound power level: | 102 dB(A) |
| Uncertainty K: | 3 dB |



Wear hearing protection!

Vibration total values determined according to EN 60745:

Surface grinding:
 Vibration emission value $a_h = 13.431 \text{ m/s}^2$,
 Uncertainty K = 1.5 m/s^2 .

⚠ WARNING! The vibration level specified in these instructions was measured in accordance with an EN 60745 standardised measurement process and can be used to compare equipment. The vibration emission value specified can also serve as a preliminary assessment of the exposure. The vibration level will change according to the application of the electrical tool and in some cases may exceed the value specified in these instructions. Regularly using the electric tool in such a way may make it easy to underestimate the vibration.

Note: If you wish to make an accurate assessment of the vibration loads experienced during a particular period of working, you should also take into account the intervening periods of time when the device is switched off or is running but is not actually in use. This can result in a much lower vibration load over the whole of the period of working.



General safety advice for electrical power tools


⚠ WARNING! Read all the safety advice and instructions! Failure to observe the safety advice and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all the safety advice and instructions in a safe place for future reference!

The term “electrical tool” used in the safety advice refers to electrical tools powered by mains electricity (by means of a mains lead) and electrical tools powered by rechargeable batteries (without a mains lead).

1. Workplace safety

a) **Keep your working area clean and well lit.** Untidy or poorly lit working areas can lead to accidents.


b)  **Do not work with the device in potentially explosive environments in which there are inflammable liquids, gases or dusts.**

Electrical power tools create sparks, which can ignite dusts or fumes.

c)  **Keep children and other people away while you are operating the electrical tool.**


Distractions can cause you to lose control of the device.

2. Electrical safety

- a) **The mains plug on the device must match the mains socket. The plug must not be modified in any way. Do not use an adapter plug with devices fitted with a protective earth.** *Unmodified plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.*
- b) **Avoid touching earthed surfaces such as pipes, radiators, ovens and refrigerators with any part of your body.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.*
- c) **Keep the device away from rain or moisture.** *Water entering an electrical device increases the risk of electric shock.*
- d)  **Do not use the mains lead for any purpose for which it was not intended, e.g. to carry the device, to hang up the device or to pull the mains plug out of the mains socket. Keep the mains lead away from heat, oil, sharp edges or moving parts of the device.** *Damaged or tangled mains leads increase the risk of electric shock.*
- e) **When working outdoors with an electrical power tool always use extension cables that are also approved for use outdoors.** *The use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **Use a residual current device (RCD) for protection if operating the electrical power tool in a moist environment is unavoidable.** *The use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3. Personal safety

- a) **Remain alert at all times, watch what you are doing and always proceed with caution. Do not use the device if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *One moment of carelessness when using the device can lead to serious injury.*

- b)  **Wear personal protective equipment and always wear safety glasses.** *The wearing of personal protective equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets or ear protectors, appropriate to the type of electrical power tool used and work undertaken, reduces the risk of injury.*
- c) **Avoid unintentional operation of the device. Check that the electrical power tool is switched off before you connect it to the mains, pick it up or carry it.** *Accidents can happen if you carry the device with your finger on the ON/OFF switch or with the device switched on.*
- d) **Remove any setting tools or spanners before you switch the device on.** *A tool or spanner left attached to a rotating part of a device can lead to injury.*
- e) **Avoid placing your body in an unnatural position. Keep proper footing and balance at all times.** *By doing this you will be in a better position to control the device in unforeseen circumstances.*
- f) **Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves clear of moving parts.** *Loose clothing, jewellery or long hair can become trapped in moving parts.*
- g) **If vacuum dust extraction and collection devices are fitted do not forget to check that they are properly connected and correctly used.** *The use of these devices reduces the hazard presented by dust.*

4. Careful handling and use of electrical power tools

- a) **Do not overload the device. Always use an electrical power tool that is intended for the task you are undertaking.** *By using the right electrical power tool for the job you will work more safely and achieve a better result.*
- b) **Do not use an electrical power tool if its switch is defective.** *An electrical power*

tool that can no longer be switched on and off is dangerous and must be repaired.

- c) **Pull the mains plug from the socket before you make any adjustments to the device, change accessories or when the device is put away.** This precaution is intended to prevent you from unintentionally starting the device.
- d) **When not in use always ensure that electrical power tools are kept out of reach of children. Do not let anyone use the device if he or she is not familiar with it or has not read the instructions and advice.** Electrical power tools are dangerous when they are used by inexperienced people.
- e) **Look after the device carefully. Check that moving parts are working properly and move freely. Check for any parts that are broken or damaged enough to detrimentally affect the functioning of the device. Have damaged parts repaired before you use the device.** Many accidents have their origins in poorly maintained electrical power tools.
- f) **Keep cutting tools clean and sharp.** Carefully maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- g) **Use the electrical power tool, accessories, inserted tools etc. in accordance with these instructions and advice, and the stipulations drawn up for this particular type of device. In doing this, take into account the working conditions and the task in hand.** The use of electrical power tools for purposes other than those intended can lead to dangerous situations.

5. Service

- a) **Have your device repaired at the service centre or by qualified specialist personnel using original manufacturer parts only.** This will ensure that your device remains safe to use.


● Safety advice for all uses

General safety advice for grinding, sanding (with sandpaper), wire brushing, polishing and disc-cutting:


- a) **This electrical power tool is intended for use as a grinding, sanding, wire-brushing, and disc-cutting machine. Observe all the safety advice, instructions, information in figures and all other information you received with this device.** If you do not observe the following advice it could lead to electric shock, fire and/or serious injury.
- b) Normative statement / advice for this tool is not applicable.
- c) **Do not use any accessory not specifically intended by the manufacturer for this electrical power tool.** Although an accessory may fit on your electrical power tool, this does not on its own guarantee that it can be safely used.
- d) **The maximum permitted speed of an attachment must be at least as high as the maximum speed indicated for the electrical power tool.** An accessory rotating faster than its permitted speed could disintegrate or fly off.
- e) **The external diameter and the thickness of the attachment must be compatible with the dimensions of your electrical power tool.** Attachments that are not dimensionally compatible cannot be adequately guarded or controlled.
- f) **Grinding discs, flanges, grinding wheels or other accessories must fit exactly on to the spindle of your electrical power tool.** Attachments that do not exactly fit on the spindle turn unevenly, vibrate severely and could lead to loss of control.
- g) **Do not use damaged attachments. Before every use check attachments such as grinding discs for loose fragments and cracks, grinding wheels for cracks, deterioration or excessive wear and wire brushes for loose or broken wires. If the electrical power**

tool or attachment is dropped, inspect for damage or change the attachment for an undamaged one. When you have inspected and inserted the attachment, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating attachment and run the device at maximum speed for one minute.

Damaged attachments will usually break apart during this test.

- h)  **Wear personal protective equipment. Use a full face visor, safety goggles or safety glasses, depending on the application. Wear a dust mask, hearing protectors, safety gloves or special apron capable of stopping particles of the grinding medium or workpiece, as appropriate for the task.** Eyes must be protected from the flying debris which can arise from some operations. Dust or breathing masks must be capable of filtering out the dust generated by the application. Prolonged exposure to loud noise can lead to hearing loss.
- i) **Keep bystanders at a safe distance from your work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of the workpiece or of a broken attachment could fly off and cause injury beyond the immediate working area.
- j) **Hold the device by the insulated handle surfaces when you are undertaking work where there is the danger of the attachment striking hidden electricity cables or the device's mains lead.** Contact with a live wire could cause metal parts of the device to become live and lead to electric shock.
- k) **Keep the mains lead away from rotating attachments.** If you lose control of the device the mains lead may become severed or trapped and your hand or arm may be pulled into the rotating attachment.
- l) **Never lay the electrical power tool down until after the attachment has come to a complete standstill.** The rotating attachment may snag when it comes into

contact with the surface and cause you to lose control of the device.

- m) **Do not have the electrical power tool running while you are carrying it.** Your clothing could become trapped by unintentional contact with the rotating attachment and the tool could be pulled into your body.
- n) **Clean the ventilation slots on your electrical power tool regularly.** The motor's fan draws dust into the housing. A build-up of metal dust could give rise to an electrical hazard.
- o)  **Never use the electrical power tool near inflammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- p) **Do not use attachments that require the use of coolants.** The use of water or other liquid coolants could result in electric shock.

● Safety advice relating to kickback

Kickback is the sudden reaction to a pinched or snagged rotating attachment, such as a grinding disc, grinding pad, wire brush etc. Pinching or snagging results in the rotating attachment coming to an abrupt stop. This causes the electrical power tool (if not controlled) to move in the opposite direction to the direction of rotation of the attachment at the point of constraint.

If, for example, a grinding disc is pinched or snags in a workpiece, this can cause the edge of the grinding disc to penetrate the workpiece, become trapped there and either free itself or kickback. The grinding disc moves towards or away from the operator, depending on the direction of movement of the disc at the point of constraint. The grinding disc could also break.

Kickback occurs as a result of incorrect use or misuse of the electrical power tool. It can be prevented by taking the appropriate precautions as described below.

- a) **Maintain a firm grip on the electrical power tool and position your body and arms to allow you to resist kickback forces. Always use the auxiliary handle, if provided, to exercise the greatest possible control over kickback forces or reaction torques as the device builds up to full speed.** By taking suitable precautions the operator can control kickback and reaction forces.
- b) **Do not place your hands near a rotating attachment.** If kickback occurs the attachment could move over your hand.
- c) **Avoid positioning your body in the area into which the electrical power tool would move in the event of a kickback.** A kickback moves the electrical power tool in the opposite direction to the direction of movement of the grinding disc at the point of constraint.
- d) **Work particularly carefully in the area of corners, sharp edges etc. to avoid the attachment bouncing or snagging on the workpiece.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating attachment. This causes loss of control or kickback.
- e) **Do not use saw-chain woodcarving discs or toothed discs.** Such attachments create frequent kickback and loss of control of the electrical power tool.

● Special safety advice relating to grinding and disc-cutting

- a) **Always use the guard designed for the type of abrasive consumable you are using.** Always use abrasive consumables approved for use with your electrical power tool. Abrasive consumables not approved for use with your electrical power tool cannot be adequately guarded and are unsafe.
- b) **To ensure the highest level of operational safety, the disc guard cover must be attached to the electrical power tool and set in such a way that the smallest possible area of the abrasive consum-**

able is exposed to the operator. The disc guard cover is there to protect the operator from pieces breaking off and accidental contact with the abrasive consumable.

- c) **Abrasive consumables must be used only for their recommended purposes. For example: never grind with the side face of a cutting disc.** Cutting discs are intended for removing material using the edge of the disc. Sideways forces on these abrasive consumables can cause them to break.
- d) **Always use an undamaged mounting flange of the correct size and shape for your selected grinding disc.** Suitable flanges support the grinding disc and reduce the chance of it breaking. Flanges for cutting discs are different from the flanges for other abrasive discs.
- e) **Never use worn down abrasive consumables intended for larger electrical power tools.** Abrasive consumables intended for larger electrical power tools are not designed for the faster rotational speeds of these smaller electrical power tools and could break.

● Further special safety advice for disc-cutting

- a) **Avoid snagging the cutting disc and do not use too much contact pressure. Do not attempt to make excessively deep cuts.** Overloading the cutting disc increases the load and the tendency of the disc to twist or snag in the cut, making kickback or disc breakage more likely.
- b) **Avoid the area in front of or behind the rotating cutting disc.** If the cutting disc is moving away from you at the point of constraint in the workpiece, then, in the event of a kickback, the electrical power tool and the rotating disc may be thrown towards you.
- c) **If the cutting disc jams or you stop work for a while, switch the device off and hold it until the disc comes to a complete stop. Never attempt to pull the still rotating cutting disc out of the cut as this could cause kickback.** Determine and rectify the reason for the jamming.

- d) **Do not switch on the device if the cutting disc is in the workpiece. Allow the cutting disc to reach full speed before carefully continuing with the cut.** Otherwise the disc could snag, jump out of the workpiece or cause a kickback.
- e) **Support boards or workpieces whilst cutting to reduce the risk of kickback caused by a jammed cutting disc.** Large workpieces may bend under their own weight. The workpiece must be supported to both sides of the cutting disc and particularly near the cutting disc and at the workpiece edge.
- f) **Be particularly careful when pocket cutting in existing walls or other areas where you cannot see what you are cutting into.** The cutting disc plunged into the surface could cut through gas or water pipes, electricity cables or other objects and cause kickback.

● Special safety advice for abrading using sandpaper

- **Do not use over-sized sanding sheets. Follow the manufacturer's recommendations for sanding sheet size.** Sanding sheets that project beyond the backing pad could cause injury in addition to jamming, tearing of the sheet or kickback.

● Special safety advice for polishing

- **Do not use the polishing bonnet if it has any loose parts, in particular the fastening cords.** Tuck the fastening cords away or trim them. Loose fastening cords rotating with the attachment could catch your fingers or become trapped in the workpiece.

● Special safety advice for working with wire brushes

- a) **Bear in mind that wire brushes lose pieces of wire during normal use. Do**




not overload the wires by applying too much pressure. Flying pieces of wire can very easily penetrate thin clothing and/or skin.

- b) **Use a guard, if recommended, but make sure that the wire brush does not come into contact with the guard.** The diameters of disc brushes and cup brushes can increase due to contact pressure and centripetal forces.




Safety advice for angle grinders

- **DANGER OF ELECTRIC SHOCK! Do not operate the device if the mains lead or mains plug is damaged.**
- **DANGER OF ELECTRIC SHOCK! Do not touch the mains lead if it becomes damaged or cut through while you are using the device.** Pull the plug out of the mains socket immediately and have the device repaired by a suitably qualified person or at your service centre.
- **DANGER OF ELECTRIC SHOCK! Do not operate the device if it is damp and do not use it in a damp environment.**
- **DANGER OF ELECTRIC SHOCK! If you use the device outdoors, always connect it through a residual current device (RCD) with a maximum trip current of 30 mA.** If using an extension lead, always use one that is approved for outdoor use.
- **Do not suspend or carry the device by the mains lead. Always work with the mains lead leading away from the rear of the device.** Otherwise the device could be damaged.
- **Grinding discs must be carefully kept and handled in accordance with the manufacturer's instructions.** Otherwise they could be damaged.
- **Make sure that abrasive consumables and tools are attached in accordance with the manufacturer's instructions and advice.** Otherwise they could become detached from the device and result in injury and/or damage to property.

- **Ensure that any spacers supplied and required for the use of certain abrasive consumables and tools are installed.**
- **Do not use separate reducing bushes or adapters in order to make grinding discs with a larger bore fit.**
- **When using abrasive consumables and tools with a threaded insert make sure that the tread is long enough for the spindle length.** Otherwise the grinding discs could become detached from the device and result in injury and/or damage to property.
- **Do not allow the end of the spindle to contact the base of the hole in the abrasive consumable.**
- **Do not work in areas where there may be concealed electricity cables or gas or water pipes. Use a suitable detector or ask your local utility service providers.** Contact with electricity cables can lead to fire or electric shock. Damaging a gas pipe can lead to an explosion. Penetration of a water pipe can lead to property damage or to electric shock.
- ** **WARNING! NOXIOUS FUMES!**** Working with harmful /noxious dusts represents a risk to the health of the person operating the device and to anyone near the work area.
- **For longer periods of cutting or grinding metal or stone materials which give rise to dusts that are hazardous to health, the device must be connected to a suitable external dust extraction device.**
- **Ensure that there is adequate ventilation when working on plastic, paint, varnish etc.**
- **Do not soak the materials or the surface you are about to work on with liquids containing solvents.**
- **DANGER OF INJURY! Wear close-fitting clothing and keep long hair inside a hairnet or suitable headwear.**
- **For safety reasons this device must always be used with the auxiliary handle  in place.**
- **The adjustable disc guard cover  must always be in place when working with**

roughing, grinding or cutting discs.

Otherwise there could be danger of injury.

- **Use the vacuum dust extraction facility if your work generates high amounts of dust. Use suction devices particularly approved for the purpose.**
- **Use permitted consumables and tools only. Check that the speed given on the discs is greater or equal to the rated speed of the device.**
- **Take note of the direction of rotation and always hold the device in such a way that the sparks and grinding debris are thrown away from your body.** Otherwise there could be danger of injury.
- **Make sure that the dimensions of the disc are suitable for the device and that the disc is of a type that fits properly on to the mounting flange .**

● **Advice on use**

Note! Discs must be used only for their recommended purposes, otherwise they could disintegrate, become damaged or cause accidents.

Roughing (see Fig. G):



Never use cutting discs for roughing or grinding!

- **Move the angle grinder using even pressure to and fro over the workpiece.**
- **Hold the roughing or grinding disc at a flat angle to the workpiece when working on a soft material. Use a slightly steeper angle for harder materials.**

Disc-cutting (see Figs. E, F):



Never use roughing or grinding discs for cutting!

- **Only use certified fibre-reinforced cutting or grinding discs approved for use at circumferential speeds of not less than 80 m/s.**
- ▲ **CAUTION!** The disc continues to rotate after the device has been switched off. Do not at-

tempt to slow it down by pressing on the side of the disc.

- **Securely support the workpiece.** Use clamps or a vice to grip the workpiece firmly. This is much safer than holding it in your hand.
- **Switch the device off and allow it to come to a complete standstill before you put it down.**
- **Unlock the ON / OFF switch immediately if a power failure occurs or the plug is pulled out of the mains socket. Place the switch in the OFF position.** This prevents the device from being inadvertently started up again.
- **Use the device for dry cutting or dry grinding only.**
- **The auxiliary handle 4 must be in place whenever the device is being used.**
- **Do not work on materials containing asbestos.** Asbestos is a known carcinogen.



A tip! Using the device safely.



⚠ DANGER! Always guide the device through the workpiece against the direction of rotation of the disc.

If you work in the other direction there is the risk of kickback. The device may be forced out of the cut.

- **Always switch on the device before placing it against the workpiece.** After cutting or grinding, always lift the device from the workpiece before switching it off.
- **When working always hold the device securely with both hands (see Fig. G).** Always keep proper footing and balance.
- For the best grinding performance move the device evenly to and fro over the workpiece maintaining an angle of 15° to 30° (between grinding disc and workpiece).
- **When working on inclined surfaces do not press the device hard down on to the workpiece.** If the speed slows greatly, use less pressure. This will allow you to work more effectively and safely. If the device suddenly stops

due to it becoming retarded or trapped, pull the mains plug from the socket immediately.

- **Cutting: Advance the device at an appropriate rate. Do not incline the cutting disc.**
- **Roughing, grinding and cutting discs get hot during use – allow them to cool fully before touching them.**
- **Never use the device for a purpose for which it was not intended.**
- **Before you insert the mains plug into the socket, always check that the device is switched off.**
- **If a dangerous situation arises, pull the mains plug immediately out of the mains socket.** Ensure that the device and the mains plug are easily accessible and can be reached quickly in an emergency.
- **When taking a break from your work, before carrying out any tasks on the device itself and when you are not using the device, always pull the mains plug out of the mains socket.** Always keep the device clean, dry and free of oil or grease.
- **Remain alert at all times! Always watch what you are doing and proceed with caution.** Do not use the device if you cannot concentrate or you are feeling unwell.

● Use

● Switching on and off

Check the attached consumable or tool before use. It must be attached properly, not damaged, damp or cracked and must rotate freely. Test the operation of the device for 30 seconds. If a disc is not round or vibrates, do not use it. Look out for unusual noises or generation of sparks. Check that all the fastenings are correctly attached.

Switching on:

- Press the safety lock-out 1.
- Press the ON / OFF switch 2.

Switching off:

- Release the ON/OFF switch [2] again.

● Setting the speed


- Select the desired speed before use to suit your purpose. Turn the speed preselector wheel [10] to the desired setting. The required rotational speed depends on the material being worked and the working conditions and can be determined by means of a practical test.

The table below shows some recommended settings (for guidance only and given without liability) for a number of common applications. The accessories mentioned may not all be supplied as standard with the product. Sawing stone is only permitted with the use of a cutting guide (accessory).

Preselected rotation speed:

| Material | Application | Tool | Setting |
|------------------|---------------------|--------------------------------|---------------|
| Plastic, varnish | Polishing | Lambswool bonnet | 1 |
| | Fine finish | Felt polishing disc | 1 |
| Metal | Fine finish | Buffing disc | 1 |
| | Paint removal | Sanding sheet | 2-3 |
| Wood, metal | Brushing, derusting | Cup brush, sanding sheet | 3 |
| | Metal, stone | Grinding/abrading | Grinding disc |
| Metal | Roughing/grinding | Roughing/grinding disk | 6 |
| Stone | Cutting | Cutting disc and cutting guide | 6 |

● Changing a disc

-  Always wear protective gloves when changing cutting or roughing/grinding discs.
- Press the spindle lock button [9] only after the mounting spindle [7] has reached a standstill, Fig. A.

- Press the spindle lock button [9] to block the drive.
- Release the clamping nut [6] using the spanner [11], Fig. B.
- Place the roughing, grinding or cutting disc on to the mounting flange [8] with its labelled side facing towards the device.
- Then replace the clamping nut [6], with its raised side facing upwards, on to the mounting spindle [7].
- Press the spindle lock button [9] to block the drive.
- Tighten the clamping nut [6] again with the spanner [11].
- **Note:** Replace a new disc immediately if it runs unevenly or vibrates after being exchanged.
- After replacing a disc let the device run under no load for 30 seconds as a safety check. Look out for unusual noises or generation of sparks.
- Check that all the fastenings are correctly attached.
- Pay attention to see that the arrow showing the direction of rotation on the cutting or roughing/grinding discs (including diamond cutting discs) corresponds with the direction of rotation of the device (see arrow on the head of the device).

● Use of accessories**● Cutting / roughing discs**

You can use the following cutting or roughing/grinding discs with this device:

Dimensions: \varnothing 125 x 22.2 mm
to max. 6 mm thick
(depressed centre)

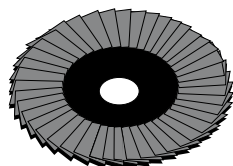
Speed: min. 12000 rpm

Circumferential speed: 80 m/sec



● Flap discs for metal

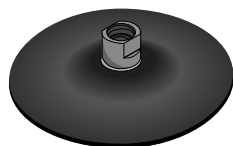
Dimensions: ø 125 mm
Speed: min. 12000 rpm



● Other accessories

You can also use abrasive consumables and tools complying with the following technical specification:

Spindle thread: M14
Speed: min. 12000 rpm
Backing plate for grinding discs
Dimensions: ø 115 mm / 125 mm



Grinding discs for wood / masonry attached with hook and eye fixings

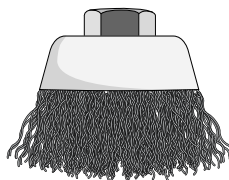
Dimensions: ø 115 mm / 125 mm



Note! These may only be used in combination with a backing plate!

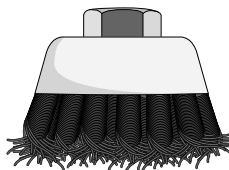
Cup brush, crimped wire

Dimensions: ø 75 - 100 mm
Speed: min. 12000 rpm



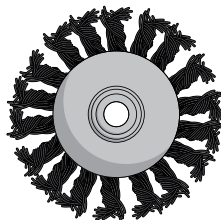
Cup brush, twisted wire

Dimensions: ø 75 mm
Speed: min. 12000 rpm



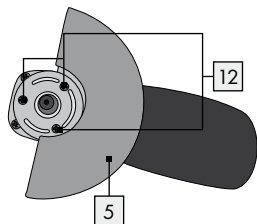
Cup brush, knotted wire

Dimensions: ø 115 mm
Speed: min. 12000 rpm



● Adjusting the disc guard cover

- ⚠ **WARNING! DANGER OF INJURY!**
 Pull the mains plug out of the mains socket before you carry out any task on the device. In order to adjust the safety cover 5, one does not need to remove the screws 12 but just loosen them.



⚠ DANGER OF INJURY! Always use the angle grinder with the disc guard cover [5] in place. The disc guard cover must be securely attached to the angle grinder. To ensure the highest level of safety while using the device, ensure that the smallest possible area of the grinding or cutting tool is exposed to the operator at all times (see Fig. B, C). The disc guard cover [5] is there to protect the operator from pieces breaking off and accidental contact with the grinding or cutting tool. The disc guard cover has 5 set positions.

- Turn the disc guard cover [5] into the desired position (working position). The closed side of the disc guard cover [5] must always be facing the operator.

● Using the auxiliary handle

⚠ CAUTION! For safety reasons this device must always be used with the auxiliary handle [4] in place. The auxiliary handle [4] can be screwed on to the left, right or on the top of the head of the device.

● Maintenance and cleaning

- **⚠ WARNING! DANGER OF INJURY!** Pull the mains plug out of the mains socket before you carry out any task on the device.
- **Do not use sharp objects for cleaning the device. Do not allow any liquids to enter the device.** Otherwise the tool may be damaged.
- Have the carbon brushes replaced only at the service centre or an accredited electrical equipment repair centre. The device requires no other maintenance.

- Clean the device frequently; for best results do this immediately after you have finished using it.
- Use a dry cloth to clean the housing – under no circumstances use petrol, solvents or cleaning agents that attack plastic.
- A vacuum cleaner is required to thoroughly clean the device.
- Ventilation openings must always be kept free.
- Remove any adhering dust with a narrow paint brush.

● Service

⚠ WARNING! Have your device repaired at the service centre or by qualified specialist personnel using original manufacturer parts only. This will ensure that your device remains safe to use.

⚠ WARNING! If the plug or lead needs to be replaced, always have the replacement carried out by the manufacturer or its service centre. This will ensure that your device remains safe to use.

● Warranty

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.

The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service

branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

GB

Service Great Britain

Tel.: **0871 5000 720**
(0,10 GBP/Min.)

e-mail: **kompernass@lidl.co.uk**

IAN 75908

● Disposal



The packaging is wholly composed of environmentally-friendly materials that can be disposed of at a local recycling centre.



Do not dispose of electric tools in the household waste!

In accordance with European Directive 2002/96/EC (covering waste electrical and electronic equipment) and its transposition into national legislation, worn out electrical power tools must be collected separately and taken for environmentally compatible recycling.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn out electrical devices.

● Declaration of Conformity / Manufacturer C€

We, Kompernaß GmbH, the person responsible for documents: Mr Semi Uguzlu, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Germany, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents and EU directives:

Machinery Directive (2006 / 42 / EC)

EU Low Voltage Directive (2006 / 95 / EC)

Electromagnetic Compatibility (2004 / 108 / EC)

Applicable harmonized standards

EN 60745-1/A11:2010
EN 60745-2-3:2011
EN 55014-1/A1:2009
EN 55014-2/A2:2008
EN 61000-3-2/A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Type / Device description:

Angle grinder PWS 125 A1

Date of manufacture (DOM): 07-2012

Serial number: IAN 75908

Bochum, 31.07.2012

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Semi Uguzlu'.

Semi Uguzlu
- Quality Manager -

We reserve the right to make technical modifications in the course of further development.

Uvod

| | |
|----------------------------|-------------|
| Propisano korištenje | Stranica 20 |
| Oprema | Stranica 20 |
| Opseg dostave..... | Stranica 21 |
| Tehnički podaci | Stranica 21 |

Opće sigurnosne upute za električni alat

| | |
|---|-------------|
| 1. Sigurnost na radnom mjestu | Stranica 21 |
| 2. Električna sigurnost..... | Stranica 22 |
| 3. Sigurnost osoba..... | Stranica 22 |
| 4. Pažljivo postupanje s električnim uređajima i njihovo korištenje | Stranica 22 |
| 5. Servis | Stranica 23 |
| Sigurnosne upute za sve primjene | Stranica 23 |
| Protuudarac i odgovarajuće sigurnosne upute | Stranica 24 |
| Posebne sigurnosne upute za brušenje i rezno brušenje..... | Stranica 25 |
| Dodatne posebne sigurnosne upute za rezno brušenje..... | Stranica 25 |
| Posebne sigurnosne upute za brušenje pješčanim papirom | Stranica 26 |
| Posebne sigurnosne upute za poliranje..... | Stranica 26 |
| Posebne sigurnosne upute za rad sa čeličnim kefama..... | Stranica 26 |
| Sigurnosne upute za kutne brusilice | Stranica 26 |
| Napomene za način rada..... | Stranica 27 |












Opsluživanje

| | |
|------------------------------------|-------------|
| Uključivanje i isključivanje | Stranica 28 |
| Namještanje brzine vrtnje..... | Stranica 28 |
| Izmjena alata za brušenje..... | Stranica 29 |

Uporaba pribora

| | |
|---------------------------------------|-------------|
| Ploče za rezanje / grubu obradu | Stranica 29 |
| Brusne ploče za metal | Stranica 29 |
| Ostali pribor | Stranica 29 |
| Namještanje zaštitne kape..... | Stranica 30 |
| Uporaba dodatne drške..... | Stranica 30 |

Održavanje i čišćenje Stranica 31**Servis** Stranica 31**Jamstveni list.....** Stranica 31**Zbrinjavanje.....** Stranica 31**Objašnjenje konformnosti / Proizvođač** Stranica 32

| U ovim uputama za uporabu / na uređaju rabi se slijedeće prikaze: | | | |
|--|--|---|---|
|  | Čitati upute za rukovanje! | n | Nazivni broj okretaja |
|  | Obratiti pažnju na upozoravajuće i sigurnosne upute! |  | Zaštitna klasa II |
|  | Čuvajte se strujnog udara! Opasnost po život! |  | Tako se ponašate sigurno. |
|  | Opasnost od eksplozije! |  | Nosite zaštitne naočale, zaštitu za uši, zaštitnu masku i zaštitne rukavice. |
|  | Opasnost od požara! |  | Držite djecu podalje od električnog alata! |
| V ~ | Volt (Imjениčni napon) |  | Opasnost po život zbog udara strujom ako je oštećen mrežni kabel ili mrežni utikač! |
| W | W (efektivna snaga) |  | Materijal ambalaže i uređaj zbrinite na način neškodljiv za okoliš! |

Kutna brusilica PWS 125 A1

Brušenje, grubo obrađivanje, odvajanje

● Uvod



Čestitamo Vam na kupnji novog uređaja. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokovalitetan proizvod. Uputa za uporabu je sastavni dio ovog proizvoda. Ona sadrži važne upute o sigurnosti, uporabi i uklanjanju otpada. Prije upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim njegovim uputama za korištenje i sigurnosnim uputama. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Ukoliko proizvod dajete nekoj drugoj osobi, predajte joj osobi također i sve upute.

● Propisano korištenje

Uređaj je namijenjen za rezanje, grubu obradu i čišćenje metala – i za obradu kamena bez uporabe vode. Svako drugo korištenje ili izmjena na stroju tretira se kao nepropisano i krije znatne opasnosti od nesreća. Za oštećenja nastala zbog nepropisane upotrebe proizvođač ne preuzima nikakvu od-

govornost. Uređaj nije namijenjen za korištenje u obrtno svrhe.

Napomena: Rezovi na nosivim zidovima podliježu DIN 1053 dio 1 normi ili specifičnim odredbama zemlje. Ovih se propisa treba neophodno pridržavati. Prije početka rada posavjetujte se s odgovornim statičarom, arhitektom ili nadgledništvom gradnje.


● Oprema

- 1 uklopni zapor
- 2 sklopka za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE
- 3 poklopac ugljenih kefa
- 4 dodatna drška
- 5 premjestiva zaštitna kapa
- 6 zatezna matica
- 7 prijemno vreteno
- 8 prijemna priрубnica
- 9 tipka za aretiranje vretena
- 10 postavni kotačić za prethodni odabir brzine vrtnje
- 11 zatezni ključ (prikaz B)

● Opseg dostave

- 1 kutna brusilica PWS 125 A1
- 1 ploča za rezanje metala
- 1 dodatna drška
- 1 zaštitna kapa
- 1 ključ za zatezanje
- 1 upute za korištenje

● Tehnički podaci

| | |
|------------------------|--|
| Nazivno opterećenje: | 1200 W |
| Nazivni napon: | 230-240 V~, 50 Hz |
| Nazivni broj okretaja: | n 3000-12000 min ⁻¹ |
| Navoj osovine: | M14 |
| Zaštitna klasa: | II /  |

Informacija o buci i vibraciji:

Mjerna vrijednost za buku utvrđena sukladno EN 60745. A-ocjenjena razina buke električnog alata iznosi tipično:

| | |
|-----------------------|-----------|
| Razina zvučnog tlaka: | 91 dB(A) |
| Razina snage zvuka: | 102 dB(A) |
| Nesigurnost K: | 3 dB |



Nošenje zaštite sluha!

Ukupne vrijednosti titranja utvrđene sukladno EN 60745:

Brušenje površina (grubo obrađivanje):
 Vrijednost emisije titranja $a_h = 13,431 \text{ m/s}^2$,
 Nesigurnost $K = 1,5 \text{ m/s}^2$.

▲ UPOZORENJE! Razina titranja, navedena u ovim uputama, je istražena i određena sukladno normiranom postupku mjerenja, koji je naveden u EN 60745 i koji je prikladan za uspoređivanje stroja. Navedena vrijednost emisije titranja se može koristiti i za uvodnu procjenu izloženosti.

Razina titranja je promijenljiva, ovisno o korištenju električnog alata, te može u pojedinim slučajevima ležati iznad vrijednosti, navedene u ovim uputama. Razina opterećenja titranja može biti podcjenjena, ako se električni alat redovito koristi na takav način.

Uputa: Za precizno ocjenjivanje titrajnog opterećenja tijekom određenog radnog vremena, potrebno je također uzeti u obzir vremena kad je stroj isključen, ili je uključen ali se zapravo ne radi. To može znatno smanjiti titrajno opterećenje, tijekom cijelog radnog vremena.





Opće sigurnosne upute za električni alat

▲ UPOZORENJE! Pročitajte sigurnosne upute kao i sve ostale upute! U slučaju ne pridržavanja sigurnosnih uputa kao i ostalih uputa, prijete opasnost od strujnog udara, požara i/ili teških ozljeda.


Sačuvajte sve sigurnosne upute kao i sve ostale upute za ubuduće!

U sigurnosnim uputa rabljeni izraz "električni alat" odnosi se na električne uređaje sa mrežnim pogonom (sa mrežnim kablom) i na električni alat sa akumulatorskim pogonom (bez mrežnog kabela).


1. Sigurnost na radnom mjestu

- a) **Vodite uvijek računa o tome, da Vaše radno mjesto bude čisto i dobro osvijetljeno.** Nered i ne osvijetljeno područje rada, može uzrokovati nezgode.
- b)  **Ne rabite stroj u području gdje prijete opasnost od eksplozije, gdje se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašine.** Električni alati proizvode iskre, koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- c)  **Za vrijeme uporabe električnog alata, držite djecu i druge osobe izvan dohvata istoga.** U slučaju nepažnje, možete izgubiti kontrolu nad strojem.

2. Električna sigurnost

- a) **Mrežni utikač uređaja mora odgovarati utičnici. Utikač se ni na kakav način ne smije mijenjati. Ne koristite adapterske utičnice zajedno s zaštitno uzemljenim uređajima.** Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik električnog udara.
- b) **Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, pećnice i hladnjaci.** Postoji povećana opasnost od električnog udara ukoliko je vaše tijelo uzemljeno.
- c) **Uređaj držite podalje od kiše i vlage.** Prodiranje vode u unutrašnjost uređaja povećava opasnost električnog udara.
- d)  **Ne koristite kabel u neke druge svrhe, npr. za nošenje uređaja, vješanje uređaja ili za izvlačenje utikača iz utičnice. Kabel držite podalje od topline, ulja, oštrih rubova i pokretnih dijelova uređaja.** Oštećeni ili spetljani kabel ili utikač povećava rizik električnog udara.
- e) **Kod rada na otvorenome koristite samo produžni kabel koji je dozvoljen za korištenje na otvorenome.** Upotreba produžnog kabla namijenjenog za korištenje na otvorenome smanjuje rizik električnog udara.
- f) **Ako je korištenje električnog alata u vlažnim prostorima neizbježno, rabite zaštitnu strujnu sklopku.** Korištenje zaštitne strujne sklopke, smanjuje rizik strujnog udara.

3. Sigurnost osoba

- a) **Budite uvijek pozorni, vodite računa o tome što radite i razumno pristupite radu s električnim alatom. Ne rabite stroj, ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Jedan trenutak nepažnje za vrijeme korištenja stroja, može uzrokovati teške ozljede.
- b)  **Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek zaštitne očale.** Korištenje osobne zaštitne opreme,

kao maske za prašinu, protuklizne zaštitne cipele, zaštitnu kacigu ili štitnik za uši, ovisno od vrsti i uporabi električnog alata, smanjuje rizik od ozljeda.

- c) **Spriječite slučajno uključenje. Uvjerite se u to, da je električni alat isključen, prije uključanja na struju, podizanja ili nošenja.** Ako pri nošenju uređaja držite prst na sklopki za UKLJUČENJE/ISKLUČENJE ili ako je uređaj uključen, prijeti opasnost od nezgode.
- d) **Prije uključanja stroja, uklonite alat za podešavanje ili vijčani ključ.** Alat ili ključ, koji se nalazi u rotirajućem dijelu stroja, može prouzročiti ozljede.
- e) **Izbjegavajte nenaravan položaj tijela. Vodite računa o tome da sigurno stojite na tlu i održavate vlastitu ravnotežu.** Na taj način bolje možete kontrolirati uređaj, posebno u neočekivanim situacijama.
- f) **Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice dalje od pomičnih dijelova.** Opuštena odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni od pomičnih dijelova.
- g) **Ako se montira uređaje za usisavanje i prihvaćanje prašine, uvjerite se u to da su priključeni i da se pravilno koriste.** Uporaba tih uređaja, smanjuje ugrožavanje od prašine.

4. Pažljivo postupanje s električnim uređajima i njihovo korištenje

- a) **Nemojte uređaj preopterećivati. Koristite onaj električni uređaj koji odgovara za Vaš rad.** S odgovarajućim električnim uređajem bolje i sigurnije ćete raditi u navedenom području rada.
- b) **Ne koristite električni uređaj s neispravnim prekidačem.** Električni uređaj koji se više ne može uključiti i isključiti opasan je i treba ga dati popraviti.
- c) **Izvučite utikač iz utičnice, prije namještanja uređaja, zamjene dijelova opreme ili odlaganja uređaja.** Ova sigurnosna

mjera spriječava slučajno pokretanje električnog alata. Ova mjera opreza spriječava nenamjerno pokretanje uređaja.

- d) Čuvajte ne korišteni električni uređaj tako da nije na dohvatu djece. Ne dopustite da uređaj koriste osobe koje s njim nisu upoznate ili koje nisu pročitale upute. Električni alati su opasni kada ih koriste osobe bez iskustva.
- e) Pažljivo održavajte uređaj. Kontrolirajte da li pokretni dijelovi uređaja besprijekorno funkcioniraju i da ne zapinju, da dijelovi nisu slomljeni ili tako oštećeni da je funkcija uređaja upitna. Molimo da oštećene dijelove dadete popraviti prije korištenja uređaja. Brojne nesreće imaju uzrok zbog loše održanih električnih alata.
- f) **Alat za rezanje treba biti oštar i čist.** Brizljivo njegovani alat za rezanje sa oštrim reznim rubovima, manje zaglavi i jednostavniji je za rukovanje.
- g) **Rabite električni alat, opremu i ugradni alat, itd. sukladno ovim uputama i na način kako je propisano za ovaj posebni tip uređaja. Pri tome uzmite u obzir radne uvjete i rad koji se izvodi.** Uporaba električnog alata za drugu osim predviđene primjene, može uzrokovati opasne situacije.

5. Servis

- a) Električne naprave smiju popravljati samo ovlaštene serviseri ili električari. Time ćete zadržati sigurnost vaših uređaja.

● Sigurnosne upute za sve primjene

Zajedničke sigurnosne upute za brušenje, brušenje pješćanim papirom, radovi sa čeličnim kefama, poliranje i rezno brušenje:


- a) Ovaj električni alat služi kao brusilica, brusilica za uporabu sa pješćanim papirom, čelična kefa, polirni stroj i stroj

za rezno brušenje. **Vodite računa o svim sigurnosnim uputama, inim uputama, prikazima i podacima, koje će Vam biti izručene zajedno sa uređajem.**

Ukoliko se ne pridržavate slijedećih uputa, prijete opasnost od strujnog udara, vatre i/ili teških ozljeda.

- b) Normativna rečenica / uputa nije primjenjiva za ovaj alat.
- c) **Ne rabite pribor, koji nije specijalno predviđen od proizvođača za ovaj električni alat.** Sama činjenica da pribor možete pričvrstiti na električni alat, nije dostatno jamstvo za sigurnu uporabu.
- d) **Dozvoljeni broj okretaja za uporabni alat treba biti najmanje jednako visok kao najveći broj okretaja, koji je naveden na električnom alatu.** Pribor koji se vrti brže nego što je dozvoljeno, može se polomiti ili razletjeti na sve strane.
- e) **Vanjski promjer i debljina uporabnog alata trebaju odgovarati mjerama Vašeg električnog alata.** Pogrešno izmjenjeni električni alati nemože se dostatno osigurati i kontrolirati.
- f) **Brusne ploče, prirubnice, brusne tanjure ili drugi pribor, trebaju točno odgovarati na brusno vreteno Vašeg električnog alata.** Uporabni alat, koji ne odgovara točno na brusno vreteno, vrti se neravnomjerno, snažno vibrira i može prouzročiti gubitak kontrole.
- g) **Ne rabite oštećeni uporabni alat. Prije svake uporabe, provjerite dali uporabni alat sadrži manjkavosti, kao npr. brusne ploče odcjepljenja i pukotine, brusne tanjure pukotine, habanje ili znatnu istrošenost. Provjerite dali čelične kefe sadrže labave ili polomljene žice. Ako električni alat ili uporabni alat padnu, provjerite dali se je isti pri tome oštetiio ili rabite neoštećeni uporabni alat. Nako što ste provjerili i umetnuli uporabni alat, držite sebe i ostale osobe koje se nalaze u blizini uređaja podalje od razine rotirajućeg uporabnog alata i pustite da uređaj jednu minutu radi sa najvećim brojem**


okretaja. Oštećeni uporabni alat se uglavnom polomi tijekom takvog testiranja.

- h)  **Nosite osobnu zaštitnu opremu. Rabite ovisno o primjeni, zaštitu za cijelo lice, zaštitu očiju ili zaštitne očale. Ukoliko je potrebno, nosite masku protiv prašine, zaštitu za uši, zaštitne rukavice ili specijalnu pregaču, koja drži sitne brusne dijelice materijala podalje od Vas.**

Potrebno je zaštititi oči od letećih stranih tijela, koji nastaju tijekom različitih primjena. Maske protiv prašine ili za usta trebaju tijekom primjene filtrirati prašinu, koja se pri tome stvara. Ako ste dulje vrijeme izloženi buci, mogli bi izgubiti sluh.

- i) **Vodite kod drugih osoba računa o tome, da održe sigurnosni razmak do Vašeg radnog područja. Svaka osoba, koja stupi u Vaše radno područje, treba nositi osobnu zaštitnu opremu.** Odlomci izradka ili polomljeni uporabni alat mogu odletjeti i prouzročiti ozljede, također izvan izravnog radnog područja.
- j) **Pridržavajte uređaj isključivo na izoliranim površinama za pridržavanje, kad izvodite radove pri kojima bi uporabni alat mogao zahvatiti električne vodove ili mrežni kabel.** Dodir električnog voda pod naponom, može također metalne dijelove uređaja staviti pod napon i time prouzročiti strujni udar.
- k) **Držite mrežni kabel podalje od rotirajućeg uporabnog alata.** Ukoliko izgubite kontrolu nad uređajem, mrežni kabel bi se mogao prerezati ili biti zahvaćen i Vaša ruka bi također mogla biti zahvaćena od rotirajućeg alata.
- l) **Ne odlažite nikad električni alat, prije potpunog zastoja uporabnog alata.** Rotirajući uporabni alat mogao bi doći u dodir sa površinom na koju se odlaže uređaj, a Vi bi tad mogli izgubiti kontrolu nad električnim alatom.
- m) **Ne nosite električni alat u uključenom stanju.** Vaša odjeća bi mogla pri slučajnom dodiru sa rotirajućim električnim alatom biti zahvaćena, a uporabni alat bi se zabiit u Vaše tijelo.
- n) **Čistite redovito ventilacijske proreze Vašeg električnog alata.** Motorni ventila-

tor povlači prašinu u kućište i znatno gomilanje metalne prašine moglo bi prouzročiti električnu opasnost.

- o)  **Ne rabite električni alat u blizini zapaljivih materijala.** Iskre bi mogle zapaliti materijal.
- p) **Ne rabite uporabni alat, koji zahtjeva tekuća sredstva za hlađenje.** Uporaba vode ili inih tekućih sredstava za hlađenje, mogla bi prouzročiti strujni udar.

● Protuudarac i odgovarajuće sigurnosne upute

Protuudarac je iznenadna reakcija, prouzrokovana od uporabnog alata koji se zakačio ili blokira, kao npr. brusna ploča, brusni tanjur, čelična kefa itd. Ako se je alat zakačio ili ako blokira, rotirajući alat mogao bi se iznenada zaustaviti. Električni alat koji je izmakao kontroli time se ubrza u suprotnom smjeru vrtnje uporabnog alata na mjestu blokade.

Ako je npr. brusna ploča blokirana u izradku, rub brusne ploče mogao bi uroniti u izradak, zakačiti se i time izbiti brusnu ploču ili prouzročiti protuudarac. Brusna ploča se tad pomiče prema osobi koja posluhuje uređaj ili u suprotnom smjeru, ovisno o smjeru vrtnje ploče na mjestu blokade. Brusne ploče mogu se pri tome također polomiti.

Protuudarac je prouzrokovan pogrešnom ili manjkavom uporabom električnog alata. Isti se može pomoću prikladnih sigurnosnih mjera spriječiti, kao što je opisano u nastavku.

- a) **Dobro pridržavajte električni alat i namjestite Vaše tijelo i ruke u poziciju, u kojoj se možete dobro oduprijeti silama protuudarca. Rabite uvijek dodatnu dršku, ukoliko postoji, kako bi zadržali što veću kontrolu nad silama protuudarca ili trenutcima reakcije tijekom zaleta.** Osoba koja posluhuje stroj, može pomoću odgovarajućih opreznih mjera kontrolirati sile protuudarca i silu reakcije.
- b) **Ne držite Vašu ruku nikad u blizini rotirajućeg uporabnog alata.** Uporabni

alat može u slučaju protuudarca prijeći preko Vaše ruke.

- c) **Izbjegavajte Vašim tijelom područje, u kojemu se električni alat u slučaju protuudarca pomiče.** Protuudarc tjera električni alat u smjer suprotno pomicaju brusne ploče na mjestu blokade.
- d) **Radite posebno oprezno u području kutova, oštrih rubova itd. Spriječite da se uporabni alat odbaci od izradka i ukliješti.** Rotirajući uporabni alat naginje uklještenju u kutovima, oštrim rubovima ili ako se odbaci. Isto može prouzrokovati gubitak kontrole i protuudarc.
- e) **Ne rabite lančani ili ozubčani list pile.** Takvi uporabni alati često prouzrokuju protuudarc ili gubitak kontrole nad električnim alatom.

● Posebne sigurnosne upute za brušenje i rezno brušenje

- a) **Rabite isključivo brusna tijela koja su namijenjena za Vaš električni alat i predviđenu zaštitnu kapu za ta brusna tijela.** Brusna tijela koja nisu predviđena za taj električni alat, nemogu se dostatno zakriliti i stoga su nesigurni.
- b) **Zaštitna kapa treba biti sigurno postavljena na električni alat i tako namještena, da se postigne najveći stupanj sigurnosti, to znači najmanji mogući dio brusnog tijela usmjeren je otvoreno prema osobi koja ga poslužuje.** Zaštitna kapa služi kao zaštita osobe koja poslužuje stroj i štiti istu od fragmenata i slučajnog dodira sa brusnim tijelom.
- c) **Uporaba brusnih tijela isključivo je dozvoljena za preporučene mogućnosti primjene. Na primjer: Ne brusite sa bočnom površinom rezne ploče.** Rezne ploče su namijenjene za razgrađivanje materijala rubom ploče. Primjena sile sa bočne strane na ta brusna tijela može ih polomiti.
- d) **Rabite isključivo neoštećene zatezne prirubnice u ispravnoj veličini i obliku, za od Vas odabranu brusnu ploču.**

Prikladne prirubnice štite brusnu ploču i smanjuju na taj način opasnost od loma brusne ploče. Prirubnice za rezne ploče mogu se razlikovati od prirubnica za druge brusne ploče.

- e) **Ne rabite istrošene brusne ploče od većeg električnog alata.** Brusne ploče za veći električni alat nisu namijenjene za veći broj okretaja manjih električnih alata i mogli bi se polomiti.

● Dodatne posebne sigurnosne upute za rezno brušenje

- a) **Izbjegavajte blokiranje rezne ploče ili preveliki pritisak. Ne izvodite prekomjerno velike rezove.** Prekomjerno opterećivanje rezne ploče utječe na njenu opteretivost i sklonost da se zakvači ili blokira, te povećava mogućnost protuudarca ili loma brusnog tijela.
- b) **Izbjegavajte područje ispred ili iza rotirajuće rezne ploče.** Ako pomičete reznu ploču u izradku od sebe, može u slučaju protuudarca električni alat zajedno sa rotirajućom pločom izravno poletjeti prema Vama.
- c) **Ako se rezna ploča zakvači ili Vi obustavite rad, isključite uređaj i mirno ga držite, sve dok se ploča potpuno zaustavi. Ne pokušavajte nikad rotirajuću reznu ploču izvlačiti iz reza, inače prijeti opasnost od protuudarca.** Ustanovite i otklonite uzrok uklještenja.
- d) **Ne uključujte električni alat ponovno sve dok se još nalazi u izradku. Ostavite reznu ploču prvo da dostigne svoj puni broj okretaja, prije nego što oprezno nastavite rez.** Ploča bi se inače mogla zakvačiti, iskočiti iz izradka ili prouzročiti protuudarc.
- e) **Poduprite ploče ili izradke, kako bi smanjili rizik protuudarca kroz uklještenu reznu ploču.** Veliki izradci mogu se izviti pod vlastitom težinom. Potrebno je poduprijeti izradak na obim stranama ploče i to u blizini rezne ploče kao i na rubu.
- f) **Budite posebno oprezni kod "Džepnih rezova" u postojeće zidove ili druga područja koja se ne vide iznutra.**

Rezna ploča koja uranja tijekom rezanja u plinovode ili vodovode, električne vodove ili ine objekte, može prouzročiti protuudarac.

● Posebne sigurnosne upute za brušenje pješćanim papirom

- **Ne rabite predimenzionirane brusne listove, već se pridržavajte podataka proizvođača za veličinu brusnog lista.** Brusni listovi, koji prekoračuju dimenzije brusnog tanjura, mogu prouzročiti ozljede kao i blokiranje, raskidanje brusnih listova ili protuudarac.

● Posebne sigurnosne upute za poliranje

- **Osigurajte labave dijelove polirne kape, posebno pričvršne vrpce.** Posložite ili skratite iste. Labave vrpce, ili vrpce koje se vrte zajedno sa alatom, mogle bi zahvatiti Vaše prste ili se zamrsiti oko izradka.

● Posebne sigurnosne upute za rad sa čeličnim kefama

- a) **Molimo vodite računa o tome da čelična kefa također tijekom uobičajene uporabe gubi komadiće žice.** Ne preopterećujte žice sa prevelikom tlačnim pritiskom. Komadići žice koji odlete, mogu veoma lako prodrijeti kroz tanku odjeću i / ili kožu.
- b) **Ukoliko se preporučuje zaštitna kapa, spriječite da se zaštitna kapa i čelična kefa mogu dodirivati.** Kefe za tanjure i lonce mogu kroz tlačni pritisak i centrifugalnu silu povećati svoj promjer.



Sigurnosne upute za kutne brusilice

- **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!** Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kablom ili utikačem.

- **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!** Ne dirajte mrežni kabel ukoliko je za vrijeme rada oštećeno ili prerezano. Odmah izvadite mrežni utikač iz utičnice, te uređaj dajte isključivo popraviti od strane stručnjaka ili ovlaštenog servisnog mjesta.
- **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!** Ne koristite uređaj ako je vlažno, i nemojte ga koristiti u vlažnom okruženju.
- **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!** Ukoliko radite na otvorenome priključite uređaj preko zaštitne strujne sklopke (FI)-s maksimalno 30 mA okidne struje. Koristite produžni kabel koji je dozvoljen za rad na otvorenome.
- **Ne nosite uređaj za mrežni kabel niti ga za njega vješajte. Mrežni kabel neka ide uvijek s zadnje strane uređaja.** Uređaj bi se inače mogao oštetiti.
- **Brusne se ploče moraju pažljivo, sukladno uputama proizvođača, čuvati i njima odgovarajuće rukovati.** U suprotnome se ovi mogu oštetiti.
- **Provjerite da li su alati za brušenje, sukladno uputama proizvođača, dobro pričvršćeni.** U suprotnome se ovi mogu odvojiti od uređaja i ozljede i / ili materijalne štete mogu biti posljedice.
- **Ukoliko želite koristiti alat za brušenje, uređaj morate postaviti u međupoložaj.**
- **Ne koristite nikakve redukcijske tuljke ili adaptere za prilagođavanje brusnih ploča koje imaju preveliku unutarnju rupu.**
- **Kod brusnog alata s navojem provjerite da li je navoj dovoljno dugačak kako bi odgovarao na cijelu osovinu.** U suprotnome se brusne ploče mogu odvojiti od uređaja i ozljede i / ili materijalne štete mogu biti posljedice.
- **Spriječite, da kraj vretena dodiruje rupičasto dno brusnog alata.**
- **Ne radite na nekom skrivenom području, u kojem bi se mogle nalaziti vodovi za struju, plin ili vodu. Koristite odgovarajuće lokatore kako bi pronašli skrivene opskrbne vodove ili se**

posavjetujte s mjesnom službom za opskrbu strujom. Dodir s električnim vodovima može uzrokovati požar i električni udar. Oštećivanje plinovoda može uzrokovati eksploziju. Oštećivanje vodovoda može uzrokovati materijalna oštećenja ili električni udar.

- **⚠ UPOZORENJE! OTROVNI PLINOVI!** Obradivanje štetnih / otrovnih prašina predstavlja znatno ugrožavanje zdravlja osobe koja rukuje uređajem ili osobe koja se nalazi u neposrednoj blizini.
- **Kod dužih obrada metala i cigli, kod kojih nastaje prašina koja je štetna za zdravlje, uređaj priključite na neku odgovarajuću vanjsku usisnu napravu.**
- **Kod obrade umjetnih materijala, boja, lakova itd., vodite računa da je prostorija dovoljno prozračena.**
- **Površine ili materijale koje namjeravate obrađivati ne uranjajte u nikakve tekućine koje su bogate otapalima.**
- **OPASNOST OD OZLJEDA! Nosite pripijenu odjeću, a kod duže kose mrežu za kosu ili neku odgovarajuću kapu.**
- **Iz sigurnosnih se uvjeta uređaj smije koristiti samo s dodatnom drškom [4].**
- **Kod radova s pločama za grubu obradu i rezanje uvijek se mora montirati podesiva zaštitna kapa [5].** U suprotnome postoji opasnost od ozljeda.
- **Kod stvaranje veće količine prašine koristite usisavač. Koristite samo specijalno dozvoljene usisne naprave.**
- **Koristite samo dozvoljeni alat. Provjerite da li je informacija o broju obrtaja na brusnim pločama ista ili veća od nazivne brzine na uređaju.**
- **Pazite na smjer okretanja i držite uređaj uvijek na način da iskre i prašina od brušenja lete od tijela.** U suprotnome postoji opasnost od ozljeda.
- **Provjerite da dimenzije ploče odgovaraju uređaju i da ploča odgovara prijemnoj prirubnici [8].**

● Napomene za način rada

Napomena! Brusna se tijela smiju koristiti samo za preporučeno područje upotrebe. U protivnom se mogu slomiti, oštetiti ili mogu uzrokovati ozljede.

Grubo brušenje (vidite prikaz G):



Za grubu obradu nikada ne koristite ploče za rezanje!

- **Kutnu brusilicu umjerenim pritiskanjem vodite po predmetu koji obrađujete.**
- **Kod mekanog materijala kutnu brusilicu vodite po predmetu pod tupim kutom, a kod čvrstog materijala nešto pod kosim kutom.**

Rezno brušenje (vidite prikaz E, F):



Za rezanje nikada ne koristite ploče za grubu obradu!

- **Koristite samo provjerene,** vlaknima ojačane ploče za rezanje ili brušenje koje su dozvoljene za obodnu brzinu ne manju od 80 m/s.
- **⚠ PAŽNJA!** Alat se za brušenje i nakon isključivanja okreće. Ne zaustavljajte ga bočnim pritiskanjem.
- **Učvrstite predmet koji obrađujete.** Koristite zatezne naprave / škripac kako bi učvrstili predmet. Na taj način je bolje učvršćeno nego vašom rukom.
- **Prije nego što odložite uređaj uvijek ga isključite i pričekaite da se uređaj zaustavi.**
- **Kod nestanka struje ili kad se izvadi utikač, odmah otpustite prekidač za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE. Postavite ga na poziciju ISKLJUČENO.** Time se sprječava ponovno pokretanje.
- **Uređaj koristite samo za suho rezanje, odnosno suho brušenje.**
- **Dodatna ručka [4] mora biti montirana kod svih radova s uređajem.**
- **Materijal koji sadrži azbest ne smije se obrađivati.** Azbest izaziva rak.



Savjet! Tako postupate ispravno.



⚠ OPASNOST! Uređaj vodite uvijek u suprotnom smjeru od predmeta koji obrađujete. Kod suprotnog smjera

postoji opasnost povratnog udara. Uređaj može biti istisnut iz reza.

- **Na predmet koji namjeravate obrađivati približavajte uvijek uključeni uređaj.** Podignite uređaj nakon obrade s predmeta i tek onda ga isključite.
- **Za vrijeme rada, uređaj držite čvrsto objema rukama (vidi sliku G).** Vodite računa da čvrsto stojite.
- Da bi najbolje brusili potrebno je uređaj voditi jednolikim kretanjima pod kutom od 15° do 30° (između brusne ploče i predmeta).
- **Kod obrade neravnih površina uređaj se ne smije snažno pritiskati na predmet koji obrađujemo.** Ako broj obrtaja snažno opada mora se smanjiti pritisak kako bi mogli sigurno i efektivno raditi. Ukoliko se uređaj u potpunosti zaustavi odmah se mora isključiti iz strujne mreže.
- **Rezanje: Radite s umjerenim pomicanjem i ne dozvolite da se ploča zaglavi.**
- **Ploče za grubu obradu i rezanje se za vrijeme rada zagrijavaju i postaju vruće – prije nego što ih dirate, ostavite ih da se potpuno ohlade.**
- **Uređaj nikada ne koristite u neke druge svrhe.**
- **Uvijek vodite računa o tome da je uređaj isključen prije nego što stavite mrežni utikač u utičnicu.**
- **U slučaju opasnosti odmah izvadite mrežni utikač iz utičnice.** Vodite računa o tome da su, u slučaju nužde, uređaj i utikač lako dostupni.
- **Izvcite mrežni utikač iz utičnice za vrijeme odmora, a prije svega ako vršite neke radove na uređaju i kod nekorištenja uređaja.** Uređaj se stalno mora držati čistim, suhim bez ulja i masnoća.
- **Budite uvijek pažljivi! Uvijek vodite računa o onome što radite i postupajte**

uvijek s razumom. Ni u kom slučaju ne koristite uređaj ukoliko ste nekoncentrirani ili se loše osjećate.

● Opsluživanje

● Uključivanje i isključivanje

Prije uporabe provjerite alat koji namjeravate koristiti. Mora biti besprijekorno montirano, ne smije biti ni oštećeno ni vladžno, ne smiju biti nikakve pukotine i mora se slobodno okretati. Napravite jedan probni rad od 30 sekundi. Ne koristite alat koji nije okrugli ili koji vibrira. Pazite kod neuobičajenih šumova ili stvaranja iskri. Nakon toga provjerite da li su svi dijelovi ispravno montirani.

Uključivanje:

- Pritisnite uklopni zapor **1**.
- Pritisnite prekidač za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE **2**.

Isključivanje:

- Pustite prekidač za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE **2**.

● Namještanje brzine vrtnje


- Po potrebi prethodno odaberite željenu brzinu vrtnje. Okrenite i po želji namjestite postavni kotačić za prethodni odabir brzine vrtnje **10**. Potrebna brzina vrtnje ovisi o materijalu koji se obrađuje i može se ustanoviti praktičnim pokusom. Tablica koja slijedi u nastavku opisuje neobvezno namještanje za uobičajene primjene. Opisani pribor djelomično nije sadržan u opsegu pošiljke. Rezanje kamena isključivo je dozvoljeno kliznom vodilicom (pribor).

Prethodni odabir brzine vrtnje:

| materijal | primjena | alat | postavni kotačić |
|---------------|-----------|------------------------------|------------------|
| plastika, lak | poliranje | polirna kapa od janjeće kože | 1 |

| materijal | primjena | alat | postavni kotačić |
|--------------|----------------------------|-------------------------------|------------------|
| | fino brušenje | polirna ploča od filca | 1 |
| metal | fino brušenje | ploča za glačanje | 1 |
| | otklanjanje boje | brusni list | 2-3 |
| drvo, metal | četkanje, otklanjanje hrđe | lončasta kefa, brusni list | 3 |
| metal, kamen | brušenje | brusna ploča | 4-6 |
| metal | glačanje | ploča za glačanje | 6 |
| kamen | rezanje | reзна ploča i klizna vodilica | 6 |

● Izmjena alata za brušenje

-  Kod izmjene ploča za rezanje / grubu obradu uvijek nosite zaštitne rukavice.
 - Pritisnite gumb za aretiranje osovine **9** samo kada je prijemna osovinu u stanju mirovanja **7**, slika A.
 - Pritisnite gumb za aretiranje osovine **9** kako bi blokirali pogon.
 - Otpustite zateznu maticu **6** pomoću ključa za zatezanje **11**, slika B.
 - Stavite ploču za grubu obradu ili rezanje s ispisanom stranom na prijemnu prirubnicu uređaja **8**.
 - Na kraju stavite zateznu maticu **6**, s povišenom stranom prema gore, ponovno na prijemnu osovinu **7**.
 - Pritisnite gumb za aretiranje osovine **9** kako bi blokirali pogon.
 - Ponovno čvrsto stegnite zateznu maticu **6** pomoću ključa za zatezanje **11**.
- Napomena:** Ako se ploča nakon izmjene nemirno okreće ili vibrira, mora se odmah ponovno zamijeniti.
- Ostavite da uređaj, zbog sigurnosnih razloga, nakon zamjene ploče radi u praznom hodu oko 30 sekundi.
 - Provjerite da li su svi dijelovi dobro pričvršćeni.
 - Vodite računa da se strelica koja označuje smjer okretanja na ploči za rezanje i grubu

obradu (i dijamantne ploče za rezanje) poklapa sa smjerom okretanja uređaja (strelica koja označuje smjer okretanja na glavi uređaja).

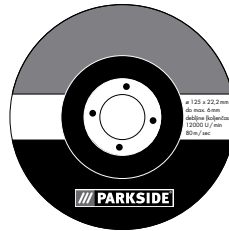
● Uporaba pribora

● Ploče za rezanje / grubu obradu

Na ovaj uređaj možete montirati slijedeće ploče za rezanje / grubu obradu:

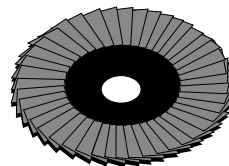
Dimenzije: $\varnothing 125 \times 22,2 \text{ mm}$
do max. 6 mm debljine (koljenčast)

Broj obrtaja: min. 12000 U / min
Obodna brzina: 80 m / sec



● Brusne ploče za metal

Dimenzija: $\varnothing 125 \text{ mm}$
Broj obrtaja: min. 12000 U / min



● Ostali pribor

Osim toga možete koristiti i ovaj navedeni alat za brušenje sa slijedećim tehničkim podacima:

Navoj osovine: M14
Broj obrtaja: min. 12000 U / min
Potporni tanjur za brusni papir
Dimenzija: $\varnothing 115 \text{ mm} / 125 \text{ mm}$



Brusni papir za drvo/kamen s čičkom
Dimenzija: ø 115 mm / 125 mm



Napomena! Može se koristiti samo s potpornim tanjurom!

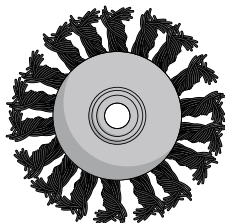
Lončasta četka, valovita žica
Dimenzija: ø 75 - 100 mm
Broj obrtaja: min. 12000 U/min



Lončasta četka, žica namotana u pletenicu
Dimenzija: ø 75 mm
Broj obrtaja: min. 12000 U/min

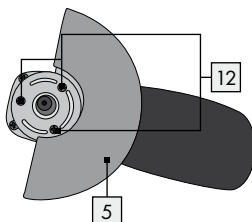


Kružne četke, žica namotana u pletenicu
Dimenzija: ø 115 mm
Broj obrtaja: min. 12000 U/min



● Namještanje zaštitne kape

- **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDIVANJA!** Prije svih radova na uređaju izvucite mrežni utikač iz utičnice!
Za pomicanje zaštitnog pokrova [5] nije potrebno ukloniti vijak [12], nego ga samo otpustiti.



- **⚠ OPASNOST OD OZLJEDIVANJA!** Kutnu brusilicu uvijek koristite s zaštitnom kapom [5]. Zaštitna se kapa mora dobro pričvrstiti na kutnoj brusilici. Namjestite je tako da se osigura najviši stupanj sigurnosti, to znači da što manji dio brusnog tijela bude otvoren prema osobi koja rukuje uređajem (vidite prikaz B, C). Zaštitna kapa [5] štiti osobu koja rukuje uređajem od odlomljenih dijelova i slučajnog dodira s brusnim tijelom. Zaštitna kapa raspolaže s 5 mogućnosti namještanja.
- Zaštitnu kapu [5] okrenite u odgovarajuću poziciju (radna pozicija).
Zatvorena strana zaštitne kape [5] mora uvijek biti okrenuta prema osobi koja rukuje uređajem.

● Uporaba dodatne drške

- **⚠ PAŽNJA!** Iz sigurnosnih razloga uređaj se smije koristiti samo s dodatnom drškom [4]. Dodatna se drška [4], ovisno o načinu rada, pričvrsti s lijeve i desne strane glave uređaja.

● Održavanje i čišćenje

- **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEĐIVANJA!** Prije svih radova na uređaju izvucite mrežni utikač iz utičnice!
- **Za čišćenje uređaja ne koristite nikakve oštre predmete. U unutrašnjost uređaja ne smiju dospjeti nikakve tekućine.** Uređaj bi se inače mogao oštetiti.
- Zamjenu ugljenih četkica napravite isključivo u servisnoj stanici ili specijaliziranoj radionici. Što se ostaloga tiče uređaj nije potrebno održavati.
- Uređaj redovito čistite, najbolje odmah nakon završetka rada.
- Kućište uređaja čistite suhom krpom – ni u kom slučaju ne koristite benzin, otapajuća sredstva ili sredstva za čišćenje koja nagriza umjetne materijale.
- Za temeljitije čišćenje uređaja potreban je usisavač.
- Ventilacijski otvori moraju uvijek biti slobodni.
- Prašinu od brušenja koja se uhvati za uređaj odstranite pomoću kista.

● Servis

⚠ UPOZORENJE! Električne naprave smiju popravljati samo ovlašteni serviseri ili električari. Time ćete zadržati sigurnost vaših uređaja.

⚠ UPOZORENJE! Zamjenu utikača ili mrežnih vodova neka izvodi uvijek proizvođač ili korisnička služba. Time ćete zadržati sigurnost vaših uređaja.

● Jamstveni list

Na ovaj uređaj vrijedi jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupovine. Uređaj je pažljivo proizveden i prije isporuke brižljivo kontroliran. Molimo sačuvajte blagajnički račun kao dokaz o kupnji. Molimo da se u slučaju ostvarivanja prava na jamstvo telefonski povežete sa Vašom servisnom ispostavom. Samo na taj način vaša roba može biti besplatno uručena.

Jamstvo vrijedi samo za greške materijala i izrade, a ne za transportne štete, potrošne dijelove ili oštećenja lomljivih dijelova, na primjer prekidača ili baterija. Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, a ne za gospodarsvenu uporabu.

U slučaju nestručnog rukovanja, rukovanja protivnog namjeni uređaja, primjene sile i zahvata, koji nisu izvršeni od strane našeg ovlaštenog servisnog predstavništva, važenje jamstva prestaje. Vaša zakonska prava ovim jamstvom ostaju netaknuta.

Jamstveni rok se ne produžava uslijed ostvarivanja prava na jamstvo. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Eventualno već prilikom kupovine prisutna oštećenja i nedostaci moraju biti javljena neposredno nakon raspakiranja, ali najkasnije dva dana nakon datuma kupovine. Popravke vršene nakon isteka jamstvenog roka podliježu obavezi plaćanja.

Proizvođač:

Kompernaß GmbH
Burgstraße 21
44867 Bochum (Germany)
Njemačka

HR

Servis Hrvatska

Tel.: **0800 777 999**

e-mail: **kompernass@lidl.hr**

IAN 75908

● Zbrinjavanje



Ambalaža se sastoji od okolini primjerenih materijala koju možete zbrinuti u mjесnim stanicama za reciklažu.



Ne bacajte električni alat u kućni otpad!

Sukladno europskim smjernicama 2002/96/EC o starim električnim i elektroničkim uređajima i njihovo provođenje u nacionalno pravo, stari se električni uređaji moraju odvojeno sakupljati kao bi se ponovno upotrijebili.

○ mogućnostima zbrinjavanja isluženih uređaja sa-
znat ćete u vašoj općini ili gradskoj upravi.

● **Objašnjenje konformnosti / Proizvođač CE**

Mi, Kompernaß GmbH, odgovorni za ovu doku-
mentaciju: gospodin Semi Uguzlu, Burgstr. 21,
D-44867 Bochum, Njemačka, ovim izjavljujemo
da je ovaj proizvod u skladu sa slijedećim norma-
ma, normativnim dokumentima i EZ smjernicama:

Strojne smjernice (2006 / 42 / EC)

EG- niskonaponske smjernice (2006 / 95 / EC)

Elektromagnetska kompatibilnost (2004 / 108 / EC)

Primijenjene harmonizirane norme

EN 60745-1/A11:2010

EN 60745-2-3:2011

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Tip / Naziv uređaja:

Kutna brusilica PWS 125 A1

Date of manufacture (DOM): 07-2012


Serijski broj: IAN 75908

Bochum, 31.07.2012



Semi Uguzlu
- Menadžer kakvoće -

Izjava o sukladnosti za ovaj proizvod dostupna je
na internet stranici www.lidl.hr.

 Pridržavamo pravo tehničkih izmjena u
smislu daljnjeg razvoja.

Introducere

| | |
|---------------------------------|-----------|
| Utilizare conform scopului..... | Pagina 34 |
| Dotare..... | Pagina 34 |
| Pachet de livrare..... | Pagina 35 |
| Date tehnice..... | Pagina 35 |

Indicații generale de siguranță pentru uneltele electrice

| | |
|---|-----------|
| 1. Siguranța la locul de muncă..... | Pagina 35 |
| 2. Siguranță electrică..... | Pagina 36 |
| 3. Siguranța persoanelor..... | Pagina 36 |
| 4. Utilizarea și deservirea uneltei electrice..... | Pagina 36 |
| 5. Service..... | Pagina 37 |
| Instrucțiuni de siguranță pentru toate aplicațiile..... | Pagina 37 |
| Recul și instrucțiuni de siguranță corespunzătoare..... | Pagina 38 |
| Instrucțiuni de siguranță speciale pentru șlefuire și tăiere..... | Pagina 39 |
| Alte instrucțiuni de siguranță speciale pentru tăiere..... | Pagina 39 |
| Instrucțiuni de siguranță speciale pentru șlefuirea cu hârtie abrazivă..... | Pagina 40 |
| Instrucțiuni de siguranță speciale pentru polizare..... | Pagina 40 |
| Instrucțiuni de siguranță speciale pentru lucrul cu periile de sârmă..... | Pagina 40 |
| Instrucțiuni de siguranță specifice aparatului pentru mașina de șlefuit unghiulară..... | Pagina 40 |
| Indicații de lucru..... | Pagina 41 |

Deservire

| | |
|--------------------------------------|-----------|
| Pornire și oprire..... | Pagina 42 |
| Reglare turație..... | Pagina 43 |
| Schimbarea sculelor de șlefuire..... | Pagina 43 |

Utilizarea accesoriilor

| | |
|--|-----------|
| Discuri de tăiere / de degroșare..... | Pagina 44 |
| Discuri de șlefuit tip evantai pentru metal..... | Pagina 44 |
| Alte accesorii..... | Pagina 44 |
| Reglarea carcasei de protecție..... | Pagina 45 |
| Utilizarea mânerului adițional..... | Pagina 45 |












| | |
|--------------------------------------|-----------|
| Întreținere și curățare | Pagina 45 |
|--------------------------------------|-----------|

| | |
|----------------------|-----------|
| Service | Pagina 45 |
|----------------------|-----------|

| | |
|-----------------------|-----------|
| Garanție | Pagina 45 |
|-----------------------|-----------|

| | |
|-------------------------|-----------|
| Înlăturare | Pagina 46 |
|-------------------------|-----------|


| | |
|--|-----------|
| Declarație de conformitate / Producător | Pagina 46 |
|--|-----------|

| În acest manual de utilizare sunt folosite / următoarele pictograme pe aparat: | | | |
|--|---|---|---|
|  | Citiți manualul de utilizare! | n | Turație nominală |
|  | Respectați indicațiile de avertizare și siguranță! |  | Clasă de protecție II |
|  | Atenție pericol de electrocutare! Pericol de moarte! |  | Indiciu! Așa vă comportați corect. |
|  | Pericol de explozie! |  | Purtați căști de protecție, echipament de protecție respiratorie-/ mască de protecție, ochelari și mănuși de protecție. |
|  | Pericol de incendiu! |  | Țineți copii la distanță față de uneltele electrice! |
| V ~ | Volt (curent alternativ) |  | Aveți grijă la starea ireproșabilă a aparatului, cablului de rețea și ștecărului de rețea! |
| W | Watt (putere) |  | Înlăturați ambalajul și aparatul în mod ecologic! |

Polizor unghiular PWS 125 A1

Șlefuire, degroșare, tăiere

● Introducere

 Vă felicităm pentru achiziția aparatului dumneavoastră. Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare reprezintă o parte integrantă a acestui produs. Acesta conține informații importante referitoare la siguranță, la utilizare și la eliminarea ca deșeu. Înainte de utilizarea acestui produs, familiarizați-vă mai întâi cu instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Folosiți produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare indicate. Predați toate documentele aferente în cazul în care înstrăinați produsul.

● Utilizare conform scopului

Aparatul este prevăzut pentru tăierea, așchiera și șlefuirea materialelor din metal și piatră fără a utiliza apă. Orice altă utilizare sau modificare a apa-

ratului este considerată necorespunzătoare scopului și reprezintă pericole de accidente grave. Pentru daunele cauzate de o utilizare necorespunzătoare scopului nu preluăm responsabilitatea. Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale.

Indicație: Rosturile în pereții portanți se supun Normei DIN 1053 partea 1 sau prevederilor naționale. Aceste prevederi trebuie respectate în mod obligatoriu. Înainte de a începe lucrul consultați analistul responsabil, arhitectul sau conducerea construcției competentă.

● Dotare

- 1 Blocaj comutator
- 2 Întrerupător PORNIT-/OPRIT
- 3 Carcasă perii de carbon
- 4 Mâner adițional
- 5 Carcasă de protecție reglabilă
- 6 Mandrină de strângere rapidă
- 7 Arbore de preluare
- 8 Flanșă de preluare

- 9 Tastă de blocare arbore
- 10 Roată de ajustare preselecție turație
- 11 Cheie cu dinte (fig. B)

● Pachet de livrare

- 1 Polizor unghiular PWS 125 A1
- 1 Disc de tăiere metal
- 1 Mâner suplimentar
- 1 Apărătoare de protecție
- 1 Cheie de fixare
- 1 Manual de utilizare

● Date tehnice

| | |
|----------------------|--------------------------------|
| Încărcarea nominală: | 1200 W |
| Tensiune nominală: | 230-240V~, 50Hz |
| Turație nominală: | n 3000-12000 min ⁻¹ |
| Filet arbore: | M14 |
| Clasă de protecție: | II/□ |

Informații privind emisiile de zgomot și vibrații:

Valoare de măsurare determinată conform EN 60745. Nivelul de zgomot A-determinat a unelei electrice este în mod tipic:

| | |
|------------------------------|-----------|
| Nivel presiune acustică: | 91 dB(A) |
| Nivel de putere acustică: | 102 dB(A) |
| Coeficient de nesiguranță K: | 3 dB |



Purtați căști de protecție!

Accelerare evaluată, în mod tipic EN 60745:

Vibrație mână/braț $a_h = 13,431 \text{ m/s}^2$,
Coeficient de nesiguranță $K = 1,5 \text{ m/s}^2$.

⚠️ AVERTISMENT! Nivelul de vibrații menționat în prezentele instrucțiuni a fost măsurat conform unui procedeu de măsurare standardizat cuprins în EN 60745 și poate fi utilizat pentru compararea aparatelor. Valorile de emisii de oscilații menționate pot fi utilizate și pentru o estimare introductivă a expunerii. Nivelul de oscilații se va modifica conform utilizării unelei electrice și poate depăși în unele cazuri

valoarea menționată în indicații. Solicitarea prin oscilații s-ar putea subaprecia atunci când, unealta electrică este folosită în mod regulat în asemenea mod.

Indicație: Pentru o evaluare precisă a solicitării prin oscilații în timpul unei anumite perioade de lucru trebuie luate în considerare și timpii, în care aparatul este oprit sau pornit dar nu este folosit. Aceasta poate reduce considerabil solicitarea prin oscilații pentru întreaga perioadă de lucru.



Indicații generale de siguranță pentru uneltele electrice


⚠️ AVERTISMENT! Citiți toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor și instrucțiunilor de siguranță poate cauza electrocutarea, incendiu și/sau accidente grave.

Păstrați toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile pentru viitor.

Termenul de „Unealtă electrică”, utilizat în indicațiile de siguranță se referă la uneltele electrice care funcționează conectate la rețea (cu cablu de rețea) și la cele care funcționează cu acumulatori (fără cablu de rețea).


1. Siguranța la locul de muncă

a) **Țineți locul dvs. de muncă curat și bine iluminat.** Dezordinea și zone de lucru prost iluminate pot cauza accidente.

b)  **Nu lucrați cu unealta electrică în medii cu pericol de explozie, în care se află lichide, gaze sau prafuri inflamabile.** Uneltele electrice generează scântei, care pot aprinde praful sau vaporii.

c)  **Țineți copiii și alte persoane la distanță atunci când lucrați cu unealta electrică.** Atunci când atenția vă este distrasă puteți pierde controlul asupra aparatului.


2. Siguranță electrică

- a) **Ștecărul de conectare trebuie să corespundă prizei. Ștecărul nu are voie să fie modificat în niciun fel. Nu folosiți niciun ștecăr cu adaptor împreună cu unelte electrice împământate.** Ștecărele nemodificate și prizele corespunzătoare reduc riscul unei electrocutări.
- b) **Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, corpurile de încălzire, cuptoarele și frigiderele.** Există risc mărit de electrocutare atunci când, corpul dvs. este în contact cu un obiect împământat.
- c) **Protejați uneltele electrice de ploaie și umiditate.** Pătrunderea apei într-un aparat electric mărește riscul unei electrocutări.
- d)  **Nu folosiți cablul pentru a purta uneltele electrice, pentru a o suspenda sau pentru a scoate ștecărul din priză. Protejați cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componentele aparatului, care se află în mișcare.** Cablurile deteriorate sau răsucite măresc riscul unei electrocutări.
- e) **Atunci când lucrați cu o unelță electrică în aer liber, folosiți numai cabluri de prelungire, care sunt autorizate pentru folosirea în aer liber.** Utilizarea unui cablu de prelungire autorizat pentru folosirea în aer liber, reduce riscul unei electrocutări.
- f) **Atunci când folosirea uneltei electrice într-un mediu umed nu se poate evita, folosiți un întrerupător de protecție contra curentului eronat.** Utilizarea unui întrerupător de protecție contra curentului eronat reduce riscul unei electrocutări.

3. Siguranța persoanelor

- a) **Fiți întotdeauna atent, aveți grijă la ceea ce faceți și procedați rațional în timpul lucrului cu uneltele electrice. Nu folosiți uneltele electrice atunci când, sunteți obosit, vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau unui tratament medical.** Un moment de neatenție în

timpul utilizării uneltei electrice poate cauza accidente grave.

- b)  **Purtați echipament personal de protecție și întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentului personal de protecție ca și masca, încălțăminte antiderapantă, cască sau căști de protecție, în funcție de tipul și utilizarea uneltei electrice reduce riscul unei accidentări.
- c) **Evitați o pornire neintenționată a uneltei electrice. Asigurați-vă că, uneltele electrice este oprită înainte de a o conecta la alimentarea cu curent, a o ridica sau purta.** Atunci când aveți degetul pe întrerupător în timpul purtării aparatului sau atunci când aparatul este conectat la alimentarea cu curent în stare pornită, se pot întâmpla accidente.
- d) **Înlăturați instrumentele de reglare sau cheile franceze înainte de a porni uneltele electrice.** Un instrument sau o cheie, care se află în partea aflată în rotație a aparatului, poate cauza accidente.
- e) **Evitați o poziție neobișnuită a corpului. Asigurați o stabilitate corespunzătoare și mențineți-vă tot timpul echilibrul.** Astfel puteți controla mai bine uneltele electrice într-o situație neașteptată.
- f) **Purtați îmbrăcăminte corespunzătoare. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Mențineți părul, îmbrăcămintea și mănușile la distanță față de piesele aflate în mișcare.** Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele ce se află în mișcare.
- g) **Atunci când se pot monta echipamente de aspirare și de colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și corect utilizate.** Utilizarea unui echipament de aspirare a prafului poate reduce periclita-rea prin praf.

4. Utilizarea și deservirea uneltei electrice

- a) **Nu suprasolicitați aparatul. Folosiți pentru lucrul vostru uneltele electrice prevăzută pentru acesta.** Cu uneltele

electrică corespunzătoare lucrăți mai bine și mai sigur în domeniul de putere indicat.

- b) **Nu folosiți o unealtă electrică al cărei întrerupător este defect.** O unealtă electrică, care nu se mai poate porni sau opri, este periculoasă și trebuie reparată.
- c) **Scoateți ștecărul din priză înainte, de a regula aparatul. Schimbarea accesoriilor sau depozitarea aparatului.** Această măsură preventivă împiedică o pornire neintenționată a unelei electrice.
- d) **Nu păstrați uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor. Nu lăsați persoanele, care nu cunosc aparatul sau nu au citit instrucțiunile, să folosească aparatul.** Uneltele electrice sunt periculoase atunci când sunt folosite de persoane neexperimentate.
- e) **Întrețineți uneltele electrice cu atenție. Controlați dacă, componentele mobile funcționează ireproșabil, dacă nu sunt blocate sau dacă, unele componente sunt rupte sau deteriorate astfel încât funcționarea unelei electrice să fie limitată. Dispuneți repararea componentelor defecte înainte de utilizarea aparatului.** Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice necorespunzător întreținute.
- f) **Păstrați uneltele de debitare ascuțite și curate.** Uneltele de debitare întreținute cu atenție, cu muchii de tăiere ascuțite, se blochează mai puțin și se pot ghida mai ușor.
- g) **Utilizați uneltele electrice, accesoriile, instrumentele ș.a.m.d. conform acestor instrucțiuni. De asemenea, luați în considerare condițiile de lucru și activitatea, pe care o desfășurați.** Utilizarea uneltelor electrice în alte scopuri decât cele prevăzute poate crea situații periculoase.

5. Service


- a) **Dispuneți repararea aparatului numai de către persoane calificate și numai cu piese de schimb originale.** Astfel se asigură păstrarea siguranței aparatului.

● Instrucțiuni de siguranță pentru toate aplicațiile


Instrucțiuni de siguranță comune pentru șlefuire, șlefuirea cu hârtie abrazivă, lucrul cu perii de sârmă, polizare și tăiere:

- a) **Această unealtă electrică se poate folosi ca mașină de șlefuit, mașină de șlefuit cu hârtie abrazivă, perie de sârmă, polizor și mașină de debitare. Respectați toate instrucțiunile de siguranță, indicațiile, figurile și datele pe care, le primiți împreună cu aparatul.** Dacă nu respectați următoarele indicații, poate avea loc o electrocutare, un incendiu și/sau accidente grave.
- b) Propoziție normativă / Instrucțiune ce nu se poate aplica acestei unelte.
- c) **Nu folosiți accesorii care, nu au fost prevăzute în mod special de către producătorul acestei unelte electrice.** Numai pentru faptul că puteți fixa accesoriul pe uneltele dvs. electrice, nu înseamnă că o utilizare sigură este garantată.
- d) **Turația admisă a unelei de lucru trebuie să fie cel puțin la fel de mare ca turația maximă indicată pe uneltele electrice.** Accesoriile care, se rotesc mai rapid decât este admis, se pot rupe sau pot fi aruncate.
- e) **Diametrul exterior și grosimea uneltei de lucru trebuie să corespundă indicațiilor de dimensiune ale uneltei dvs. electrice.** Uneltele de lucru cu o dimensiune necorespunzătoare nu pot fi suficient acoperite sau controlate.
- f) **Discurile abrazive, flanșele, roțile abrazive sau alte accesorii trebuie să corespundă exact arborelui abraziv al uneltei dvs. electrice.** Uneltele de lucru care, nu corespund exact arborelui abraziv, se rotesc neuniform, vibrează foarte puternic și pot cauza pierderea controlului.
- g) **Nu folosiți uneltele de lucru deteriorate. Înainte de fiecare utilizare verificați uneltele de lucru cum ar fi discurile abrazive cu privire la crăpături și rupturi, roțile abrazive cu privire la rupturi,**

uzură sau tocire puternică. Perile de sârmă cu privire la sârmă desprinsă sau ruptă. Atunci când uneltele electrice sau de lucru cade, verificați dacă s-a deteriorat sau folosiți o uneltilă de lucru nedeteriorată. Atunci când ați controlat și aplicat uneltele de lucru, păstrați distanța atât dvs. cât și persoanele din apropiere față de uneltele de lucru ce se află în rotație și lăsați uneltele să funcționeze timp de un minut la turație maximă. Uneltele de lucru deteriorate se rup de obicei în timpul testării.

- h)  **Purtați echipament de protecție personal. În funcție de tipul de lucrare purtați mască completă sau ochelari de protecție. După caz purtați mască contra prafului, căști, mănuși și sort special de protecție, pentru a nu fi atins de particulele de material șlefuit. Ochii trebuie protejați contra corpurilor străine care, se pot forma la diferitele aplicații iar măștile contra prafului sau cele de protecție respiratorie trebuie să filtreze praful, ce se formează în timpul lucrului.** Atunci când sunteți expus zgomotului pe o perioadă mai îndelungată, vă puteți pierde auzul.
- i) **În cazul prezenței altor persoane, aveți grijă la o distanță sigură față de zona dvs. de lucru. Fiecare, care intră în zona de lucru, trebuie să poarte echipament personal de protecție.** Bucăți rupte ale piesei de lucru sau uneltele de lucru rupte pot fi azvârlite și pot cauza accidente în afara zonei directe de lucru.
- j) **Țineți aparatul numai de mânerul izolat atunci când, efectuați lucrări la care, uneltele de lucru poate atinge cabluri de curent ascunse sau cablul de curent.** Contactul cu un cablu conductor de tensiune poate supune tensiunii și componentele din metal ale aparatului și pot cauza electrocutarea.
- k) **Mențineți cablul de curent la distanță față de uneltele de lucru aflate în rotație.** Atunci când pierdeți controlul asupra

aparatului, cablul de curent poate fi tăiat sau antrenat iar mâna sau brațul dvs. pot fi prinse de uneltele de lucru aflate în rotație.

- l) **Nu depuneți niciodată uneltele electrice înainte ca uneltele de lucru să fie complet oprite.** Uneltele de lucru aflate în rotație poate intra în contact cu suprafața de depunere și astfel puteți pierde controlul asupra uneltei electrice.
- m) **Nu lăsați uneltele electrice să funcționeze în timp ce o purtați.** Datorită contactului întâmplător, îmbrăcămintea dvs. poate fi prinsă de uneltele de lucru iar aceasta poate pătrunde în corpul dvs.
- n) **Curățați regulat fantele de aerisire ale uneltei dvs. electrice.** Sufianta motorului atrage praf în carcasă, iar o colectare puternică de praf de metal poate cauza pericole electrice.
- o)  **Nu folosiți uneltele electrice în apropierea materialelor inflamabile.** Scânteile pot inflama aceste materiale.
- p) **Nu folosiți uneltele de lucru care, necesită un agent de răcire lichid.** Utilizarea apei sau altor agenți de răcire lichizi pot cauza o electrocutare.

● Recul și instrucțiuni de siguranță corespunzătoare

Recul este o reacție bruscă în urma prinderii sau blocării uneltei de lucru ce se află în rotație cum ar fi: discul abraziv, roata abrazivă, peria de sârmă ș.a.m.d. Prinderea sau blocarea cauzează o oprire bruscă a uneltei de lucru ce se află în rotație. Prin aceasta, o uneltilă electrică necontrolată este accelerată contrar direcției de rotire a uneltei de lucru la punctul de blocare.

Dacă de ex.: un disc abraziv s-a prins sau blocat în piesa de lucru, o muchie a discului abraziv, care pătrunde în piesa de lucru, se poate bloca și astfel să cauzeze ruperea discului sau un recul. Discul abraziv se deplasează apoi către utilizator sau se depărtează de acesta, în funcție de direcția de rotație a discului la punctul de blocare. La aceasta discurile abrazive se pot rupe.

Recul este urmarea unei utilizări incorecte sau deficiente a unelei electrice. Se poate împiedica prin măsuri preventive corespunzătoare, așa cum este descris în următoarele.

- a) **Țineți unealta electrică bine și aduceți corpul și brațele într-o poziție, în care puteți prelua forțele unui recul. Folosiți întotdeauna mânerul suplimentar dacă există, pentru a avea un control pe cât posibil de mare asupra forțelor de recul sau a momentelor de reacție la turație maximă.** Utilizatorul poate controla forțele de recul și de reacție prin măsuri preventive corespunzătoare.
- b) **Nu aduceți mâna niciodată în apropierea uneltelor de lucru ce se află în rotație.** Unealta de lucru se poate deplasa peste mâna dvs. în cazul unui recul.
- c) **Evitați cu corpul dvs. zona, în care este deplasată unealta electrică în cazul unui recul.** Reculul conduce unealta electrică în direcția opusă față de mișcarea discului abraziv la punctul de blocare.
- d) **Lucați cu o atenție deosebită în zona unghiurilor, muchiilor ascuțite ș.a.m.d. Împiedicați ca uneltele de lucru să rikoșeze de pe piesa de lucru și să se blocheze.** Unealta de lucru ce se află în rotație tinde în cazul unghiurilor, muchiilor ascuțite sau atunci când ricoșează, să se blocheze. Aceasta cauzează o pierdere a controlului sau un recul.
- e) **Nu folosiți o pânză de fierăstrău cu lanțuri sau o pânză de fierăstrău dințată.** Astfel de unelte de lucru cauzează deseori un recul sau pierderea controlului asupra unelei electrice.

● Instrucțiuni de siguranță speciale pentru șlefuire și tăiere

- a) **Folosiți numai corpuri abrazive prevăzute pentru unealta dvs. electrică și apărătoarea de protecție prevăzută pentru aceste corpuri abrazive.** Corpurile abrazive, ce nu sunt prevăzute pentru

unealta electrică, nu pot fi acoperite suficient și sunt nesigure.

- b) **Apărătoarea de protecție trebuie sigur montată pe unealta electrică și reglată astfel încât, să ofere un grad maxim de siguranță, adică cea mai mică parte posibilă liberă să indice către utilizator.** Apărătoarea de protecție trebuie să protejeze utilizatorul contra bucăților rupte sau unui contact întâmplător cu corpul abraziv.
- c) **Corpurile abrazive au voie să fie folosite numai pentru posibilitățile de aplicare recomandate. De exemplu: Nu șlefuiți niciodată cu suprafața laterală a unui disc tăietor.** Discurile tăietoare sunt prevăzute pentru degroșarea materialului cu muchia discului. Exercițiul lateral al forței pe aceste corpuri abrazive le poate rupe.
- d) **Folosiți întotdeauna flanșe de fixare nedeteriorate de dimensiunea și forma corectă pentru discul abraziv ales de dvs.** Flanșele corespunzătoare sprijină discul abraziv și reduc astfel pericolul ruperii discului abraziv. Flanșele pentru discurile tăietoare se pot deosebi de flanșele pentru alte discuri abrazive.
- e) **Nu folosiți discuri abrazive uzate ale uneltelor electrice mai mari.** Discurile abrazive pentru unelte electrice mai mari nu sunt concepute pentru turațiile mai mari ale uneltelor electrice mici și se pot rupe.

● Alte instrucțiuni de siguranță speciale pentru tăiere

- a) **Evitați o blocare a discului tăietor sau o presiune prea mare. Nu efectuați tăieri prea adânci.** O suprasolicitare a discului tăietor mărește solicitarea și susceptibilitatea prinderii sau blocării și astfel posibilitatea unui recul sau ruperii corpului abraziv.
- b) **Evitați zona din față și din spatele discului tăietor ce se află în rotație.** Atunci când îndepărtați de dvs. discul tăietor în piesa de lucru, unealta electrică poate fi azvârlită direct către dvs. cu discul aflat în rotație în cazul unui recul.

- c) **Dacă discul tăietor este prins sau dacă întrerupeți lucrul, opriți aparatul și mențineți-l liniștit până se oprește discul. Nu încercați niciodată să scoateți un disc tăietor ce se mai rotește din piesa de lucru, în caz contrar poate avea loc un recul.** Identificați și remediați cauza pentru prindere.
- d) **Nu porniți unealta electrică din nou atâta timp cât se mai află în piesa de lucru. Lăsați mai întâi ca discul tăietor să atingă turația maximă, înainte de a continua cu atenție tăierea.** În caz contrar discul se poate prinde, poate ieși din piesa de lucru sau poate cauza un recul.
- e) **Sprijiți plăcile sau piesele de lucru, pentru a reduce riscul unui recul datorită unui disc tăietor blocat. Piesele de lucru mari se pot încovoia sub greutatea proprie.** Piesa de lucru trebuie sprijinită pe ambele părți ale discului, atât în apropierea discului tăietor cât și la margine.
- f) **Fiiți deosebit de atenție la „Tăierile în adâncime” în pereți existenți sau alte zone fără vizibilitate.** Discul tăietor ce pătrunde, poate cauza la tăierea conductelor de gaz sau apă, cablurilor electrice sau altor obiecte un recul.

● Instrucțiuni de siguranță speciale pentru șlefuirea cu hârtie abrazivă

- **Nu folosiți coli abrazive prea mari, ci respectați indicațiile producătorului referitoare la dimensiunea colilor abrazive.** Colile abrazive ce iasă peste roata abrazivă, pot cauza accidente cât și blocarea, ruperea colilor abrazive sau un recul.

● Instrucțiuni de siguranță speciale pentru polizare

- **Nu folosiți componente desprinse ale apărătoarei de polizare, în special frânghiile de fixare. Depozitați sau scurtați**

frânghiile de fixare. Frânghiile de fixare desprinse, care sunt antrenate, vă pot prinde degetele sau se pot bloca în piesa de lucru.

● Instrucțiuni de siguranță speciale pentru lucrul cu perile de sârmă


- a) **Aveți în vedere faptul că, peria de sârmă pierde bucăți de sârmă și în timpul utilizării normale. Nu suprasolicitați sârmele datorită presiunii de apăsare prea mari.** Bucăți de sârmă azvârlite pot pătrunde foarte ușor prin îmbrăcămintea subțire și / sau piele.
- b) **Atunci când se recomandă o apărătoare de protecție, împiedicați ca aceasta să intre în contact cu peria de sârmă.** Perile rotunde își pot mări diametrul datorită presiunii de apăsare și forțelor centrifugale.






Instrucțiuni de siguranță specifice aparatului pentru mașina de șlefuit unghiulară

- **PERICOL DE ELECTROCUTARE! Nu folosiți aparatul cu un cablu de curent sau ștecăr de rețea defect.**
- **PERICOL DE ELECTROCUTARE! Nu atingeți cablul de curent atunci când, este deteriorat sau tăiat în timpul lucrului.** Scoateți imediat ștecărul și dispuneți apoi repararea aparatului numai de către o persoană calificată sau de către punctul de service competent.
- **PERICOL DE ELECTROCUTARE! Nu folosiți aparatul într-un mediu umed sau atunci când aparatul este umed.**
- **PERICOL DE ELECTROCUTARE! Atunci când lucrați în aer liber, conectați aparatul printr-un întrerupător de protecție contra curentului eronat (FI) cu un curent de declanșare de maxim 30 mA.** Folosiți numai un prelungitor autorizat pentru zona exterioră.
- **Nu purtați aparatul de cablul de curent și nu îl suspendați de acesta. Mențineți**

cablul de curent întotdeauna în spatele aparatului. În caz contrar aparatul se poate deteriora.

- **Discurile abrazive trebuie păstrate și manipulate cu atenție respectând indicațiile producătorului.** În caz contrar acestea se pot deteriora.
- **Asigurați-vă ca uneltele abrazive să fie montate conform indicațiilor producătorului.** În caz contrar acestea se pot desprinde de pe aparat și pot cauza accidente și/sau daune materiale.
- **Asigurați să se folosească apărătoarele intermediare atunci când, au fost livrate împreună cu unealta abrazivă.**
- **Nu folosiți buçe de reducere sau adaptoare separate, pentru a ajusta discurile abrazive cu orificiu mare.**
- **Asigurați-vă în cazul uneltelor abrazive cu aplicație filetată, ca filetul să fie suficient de lung pentru a prelua lungimea arborelui.** În caz contrar discurile abrazive se pot desprinde de pe aparat și pot cauza accident și/sau daune materiale.
- **Împiedicați atingerea capătului de orificiu a unelei abrazive de către capătul arborelui.**
- **Nu lucrați în zone ascunse, în care s-ar putea afla conducte electrice, de gaz sau apă. Folosiți aparate de detectare corespunzătoare sau contactați furnizorii.** Contactul cu cablurile electrice poate cauza un incendiu sau electrocutarea. Deteriorarea unei conducte de gaz poate cauza o explozie. Pătrunderea într-o conductă de apă poate cauza daune materiale sau o electrocutare.
- ** **AVERTISMENT! VAPORI TOXICI!**** Prafurile toxice / otrăvitoare, ce se formează în timpul prelucrării reprezintă un pericol pentru sănătatea utilizatorului mașinii sau pentru persoanele din apropiere.
- **Conectați în timpul prelucrării metalului și materiilor prime din piatră, la care se pot forma prafuri toxice, aparatul la un dispozitiv extern de aspirare al prafului.**

- **În timpul prelucrării plasticului, straturilor de vopsea, lac etc. asigurați o aerisire suficientă.**
- **Nu îmbibați materialele sau suprafețele de prelucrat cu lichide, ce conțin soluții.**
- **PERICOL DE ACCIDENTARE!** Purtați îmbrăcăminte strâmtă și în cazul părului lung o plasă de păr sau un alt mijloc corespunzător de acoperit capul.
- **Din motive de siguranță acest aparat are voie să fie folosit numai împreună cu mânerul suplimentar .**
- **Apărătoarea reglabilă de protecție  trebuie să fie montată tot timpul la lucrările cu discul abraziv sau tăietor.** În caz contrar există pericol de accidentare.
- **În caz de o emisie puternică de praf folosiți dispozitivul de aspirare al prafului. Folosiți numai dispozitive de aspirare al prafului autorizate.**
- **Folosiți numai unelte sigure. Verificați dacă turația indicată pe discurile abrazive este mai mare sau identică cu viteza nominală a aparatului.**
- **Aveți în vedere direcția de rotație și mențineți aparatul întotdeauna astfel încât, scânteele și praful să se îndepărteze de corp.** În caz contrar există pericol de accidentare.
- **Asigurați ca dimensiunile discului să corespundă aparatului și discul să poată fi montat fără probleme pe flanșa de preluare .**

● Indicații de lucru

Indicație! Corpurile abrazive au voie să fie folosite numai pentru posibilitățile de aplicare recomandate. În caz contrar se pot rupe, pot fi deteriorate și cauza accidente.

Degroșare (vezi fig. G):



Nu folosiți niciodată discuri tăietoare pentru degroșare!

- **Mișcați mașina de șlefuit unghiulară cu o presiune medie peste piesa de lucru.**

- **Conduceți, în cazul unui material moale, discul abraziv într-un unghi drept deasupra piesei de lucru, iar la material dur într-un unghi mai ascuțit.**

Tăiere (vezi fig. E, F):

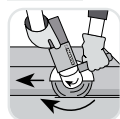


Nu folosiți niciodată discuri abrazive pentru tăiere!

- **Folosiți numai discuri tăietoare sau abrazive rigidizate autorizate**, care sunt admise pentru o viteză de rotație nu mai mică decât 80 m/s.
- ⚠ **ATENȚIE!** Unealta abrazivă se oprește cu întârziere după oprire. Nu o frânați prin apăsare laterală.
- **Asigurați piesa de lucru.** Folosiți dispozitive de strângere / menghine, pentru a fixa piesa de lucru. Astfel este mai sigur fixată decât atunci când, este ținută cu mâna.
- **Opriti întotdeauna aparatul înainte de a-l depune și așteptați până ce acesta s-a oprit complet.**
- **În caz de o pană de curent sau dacă ștecărul de rețea este scos, deblocați imediat întrerupătorul PORNIT-/OPRIT. Aduceți-l în poziția OPRIT.** Aceasta împiedică o pornire nouă necontrolată.
- **Folosiți aparatul numai pentru tăieri respectiv șlefuiți la uscat.**
- **Mânerul suplimentar 4 trebuie să fie montat la toate lucrările pe aparat.**
- **Materialul ce conține azbest nu are voie să fie prelucrat.** Azbestul cauzează apariția cancerului.



Indiciu! Așa vă comportați corect.



⚠ **PERICOL! Conduceți aparatul întotdeauna în sens contrar prin piesa de lucru.**

La direcția opusă există pericolul unui recul. Aparatul poate fi împins din tăietură.

- **Conduceți aparatul întotdeauna în stare pornită către piesa de lucru.** Ridicați aparatul după prelucrare de pe piesa de lucru și opriti-l abia după aceea.

- **În timpul lucrului țineți aparatul întotdeauna cu ambele mâini (vezi de asemenea fig. G).** Asigurați o stabilitate sigură.
- Pentru cel mai bun rezultat de șlefuire mișcați aparatul uniform într-un unghi de 15° - 30° (între discul abraziv și piesa de lucru) pe piesa de lucru.
- **La prelucrarea suprafețelor înclinate aparatul nu are voie să fie apăsat cu o forță puternică pe piesa de lucru.** Atunci când turația scade puternic, trebuie să reduceți forța de apăsare pentru a permite un lucru sigur și eficient. Dacă aparatul este complet frânat sau blocat brusc, ștecărul de rețea trebuie scos imediat.
- **Tăiere: Lucrați cu un avans mediu și nu îndoiți discul tăietor.**
- **Discurile abrazive și tăietoare devin foarte fierbinți în timpul lucrului - înainte de a le atinge lăsați să se răcească.**
- **Nu folosiți niciodată aparatul în alte scopuri decât cele indicate.**
- **Aveți întotdeauna grijă ca aparatul să fie oprit, înainte de a introduce ștecărul în priză.**
- **În caz de pericol scoateți imediat ștecărul de rețea din priză.** Asigurați ca aparatul și ștecărul de rețea să fie ușor accesibili pentru cazurile de urgență.
- **În timpul pauzelor de lucru, înainte de toate lucrările la aparat și în caz de nefolosire al aparatului scoateți ștecărul din priză.** Aparatul trebuie să fie tot timpul curat, uscat și fără ulei sau lubrifianti.
- **Fiți întotdeauna atenți! Aveți întotdeauna grijă la ceea ce faceți și acționați rațional.** Nu folosiți aparatul în niciun caz când sunteți neconcentrat sau nu vă simțiți bine.

● Deservire

● Pornire și oprire

Verificați scula de lucru înainte de utilizare. Trebuie să fie montată corect, nu are voie să fie deteriorată sau umedă, nu are voie să prezinte fisuri și trebuie să se rotească ireproșabil. Efectuați un test de func-

ționare de 30 de secunde. Nu folosiți scule de lucru, care nu sunt rotunde sau care vibrează.
Aveți grijă la zgomote neobișnuite sau formarea scânteilor. Verificați dacă, toate componentele de fixare sunt corect montate.

Pornire:

- Apăsați blocajul de comutator [1].
- Apăsați întrerupătorul PORNIT-/OPRIT [2].

Oprire:

- Eliberați din nou întrerupătorul PORNIT-/OPRIT [2].

● Reglare turație


- Alegeți turația dorită în funcție de necesități. Întoarceți roata de ajustare a preselecției de turație [10] pe reglarea dorită. Turația necesară depinde de materialul de prelucrat și poate fi determinat printr-o încercare practică. Următorul tabel descrie orientativ reglările pentru cele mai obișnuite aplicații. Accesoriile descrise nu aparțin parțial de pachetul de livrare. Tăierea pietrei este permisă numai cu o sanie de ghidaj (accesoriu).

Preselecție turație:

| Material | Aplicație | Unelte | Roată de ajustare |
|-----------------------|------------------------------|--------------------------------------|-------------------|
| Material plastic, lac | Polizare | Disc de lustruit din blană de miel | 1 |
| | Lustruire fină | Disc abraziv din pâslă | 1 |
| Metal | Lustruire fină | Disc de polizat | 1 |
| | Îndepărtare culoare | Bandă de șlefuire | 2-3 |
| Lemn, Metal | Periat, îndepărtarea ruginii | Perie pentru oale, Bandă de șlefuire | 3 |
| Metal, piatră | Șlefuire | Disc abraziv | 4-6 |

| Material | Aplicație | Unelte | Roată de ajustare |
|----------|-----------|-----------------------------------|-------------------|
| Metal | Degroșare | Disc de degroșare | 6 |
| Piatră | Debitare | Disc de tăiere și sanie de ghidaj | 6 |

● Schimbarea sculelor de șlefuire

-  În timpul schimbării discurilor de tăiere-/degroșare purtați întotdeauna mănuși de protecție.
 - Activați tasta de blocare a arborelui [9] numai atunci când arborele de preluare este oprit [7], fig. A.
 - Apăsați tasta de blocare a arborelui [9] pentru blocarea angrenajului.
 - Desprindeți mandrina de strângere rapidă [6] cu ajutorul cheii cu dinte [11], fig. B.
 - Puneți discul de degroșare sau de tăiere cu partea inscripționată către aparat, pe flanșa de preluare [8].
 - Apoi puneți piulița de fixare [6], cu partea ridicată în sus, din nou pe arborele de preluare [7].
 - Apăsați tasta de blocare a arborelui [9] pentru blocarea angrenajului.
 - Strângeți din nou piulița de fixare [6] cu cheia cu dinte [11].
- Indicație:** Dacă discul se rotește neuniform sau oscilează după schimbare, acesta trebuie schimbată imediat.
 - Din motive de siguranță lăsați aparatul să funcționeze în gol pentru 30 de sec. după o schimbare a discului. Aveți grijă la zgomote neobișnuite sau formarea scânteilor.
 - Verificați dacă, toate componentele de fixare sunt corect montate.
 - Aveți grijă ca săgeata cu direcția de rotație pe discurile de tăiere sau de degroșare (de asemenea discuri tăietoare cu diamant) să corespundă cu direcția de rotație a aparatului (săgeată cu direcția de rotație pe capul aparatului).

● Utilizarea accesoriilor

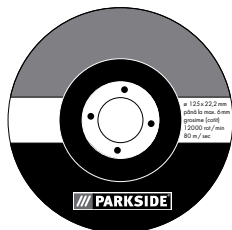
● Discuri de tăiere / de degroșare

Puteți monta următoarele discuri de tăiere-/ de degroșare pe acest aparat:

Dimensiuni: $\varnothing 125 \times 22,2$ mm până la max. 6 mm grosime (cotit)

Turație: min. 12000 rot/min

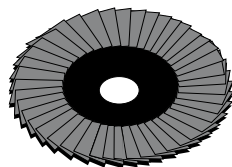
Viteză de rotație: 80 m/sec



● Discuri de șlefuit tip evantai pentru metal

Dimensiuni: $\varnothing 125$ mm

Turație: min. 12000 rot/min



● Alte accesorii

De asemenea, puteți folosi următoarele scule de șlefuit cu următoarele specificații tehnice:

Filet arbore: M14

Turație: min. 12000 rot/min

Placă de sprijin pentru benzi de șlefuit

Dimensiuni: $\varnothing 115$ mm / 125 mm



Benzi de șlefuire cu sistem de prindere cu scai pentru lemn/piatră

Dimensiuni: $\varnothing 115$ mm / 125 mm



Indicație! Poate fi folosit numai în combinație cu placa de sprijin!

Perii rotunde, sârmă ondulată

Dimensiuni: $\varnothing 75 - 100$ mm

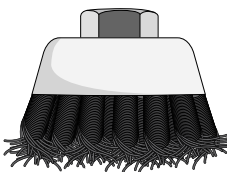
Turație: min. 12000 rot/min



Perii rotunde, sârmă împletită

Dimensiuni: $\varnothing 75$ mm

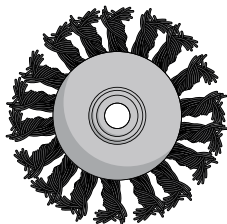
Turație: min. 12000 rot/min



Discuri de perii, sârmă împletită

Dimensiuni: $\varnothing 115$ mm

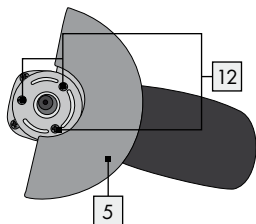
Turație: min. 12000 rot/min



● Reglarea carcasei de protecție

- **⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE ACCIDENTARE!** Înainte de toate lucrările la aparat scoateți ștecărul din priză!

Pentru deplasarea capacului de protecție [5] nu trebuie să îndepărtați șuruburile [12], ci doar să le slăbiți.



- **⚠️ PERICOL DE ACCIDENTARE!** Folosiți mașina unghiulară de șlefuit întotdeauna împreună cu carcasa de protecție [5]. Carcasa de protecție trebuie să fie sigur fixată pe mașina unghiulară de șlefuit. Reglați-o în așa fel încât, să se asigure cel mai înalt grad de siguranță, adică cea mai mică parte posibilă a corpului abraziv să indice deschis către utilizator (vezi fig. B, C). Carcasa de protecție [5] trebuie să protejeze utilizatorul contra bucăștilor rupte sau unui contact întâmplător cu corpul abraziv. Carcasa de protecție deține 5 poziții de blocare.

- Rotiți carcasa de protecție [5] în poziția necesară (poziție de lucru). Partea închisă a carcasei de protecție [5] trebuie să indice întotdeauna către utilizator.

● Utilizarea mânerului adițional

- **⚠️ ATENȚIE!** Din motive de siguranță acest aparat are voie să fie folosit numai împreună cu mânerul adițional [4]. Mânerul adițional [4] poate fi înșurubat, în funcție de modul de lucru, în stânga, dreapta sau sus pe capul aparatului.

● Întreținere și curățare

- **⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE ACCIDENTARE!** Înainte de toate lucrările la aparat scoateți ștecărul din priză.
- **Nu folosiți pentru curățarea aparatului obiecte ascuțite. Nu au voie să pătrundă lichide în interiorul aparatului.** În caz contrar aparatul se poate deteriora.
 - Dispuneți schimbarea periiilor de carbon în caz de o scădere a puterii numai de către un atelier de service sau de un atelier specializat recunoscut. În rest aparatul nu necesită întreținere.
 - Curățați aparatul în mod regulat, cel mai bine întotdeauna direct după terminarea lucrărilor.
 - Curățați carcasa cu o lavetă uscată - în niciun caz nu folosiți benzină, soluții sau substanțe de curățare ce atacă plasticul.
 - Pentru curățarea completă a aparatului este necesar un aspirator.
 - Orificiile de aerisire trebuie întotdeauna să fie libere.
 - Înlăturați praful de șlefuit rămas cu o pensulă.

● Service

- **⚠️ AVERTISMENT! Dispuneți repararea aparatelor dvs. numai de către personal calificat și numai cu piese originale de schimb.** Astfel se asigură păstrarea siguranței aparatului.

- **⚠️ AVERTISMENT! Dispuneți schimbarea ștecărului de rețea sau a cablului de curent întotdeauna de către producător sau serviciul clienți al acestuia.** Astfel se asigură păstrarea siguranței aparatului.

● Garanție

Pentru acest aparat primiți o garanție de 3 ani de la data achiziției. Aparatul a fost produs cu atenție și verificat înainte de livrare. Vă rugăm să păstrați bonul de casă ca dovadă de achiziție. În caz de o reclamație privind garanția, contactați telefonic punctul nostru de service. Doar astfel se

poate asigura o transmitere gratuită a mării dvs.

Garanția este valabilă numai pentru defecte de material sau de fabricare, însă nu pentru deteriorări din cauza transportului, piese de uzură sau deteriorarea pieselor sensibile, ca de ex.: întrerupătoare sau acumulatori. Produsul este destinat numai uzului privat și nu celui comercial.

În caz de utilizare necorespunzătoare, supunerea la șocuri și alte intervenții, care se efectuează de un punct de service neautorizat de noi, garanția devine nulă. Drepturile dvs. legale nu sunt limitate de această garanție.

Durata de garanție nu se prelungeste prin acordarea acestora. Aceasta este valabil și pentru piesele schimbate și reparate. Defecțiunile sau lipsurile existente deja la achiziție trebuie anunțate imediat după despachetare, însă cel mai târziu după două zile de la data achiziției. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

RO

Service România

Tel.: 0800896637

e-mail: kompennass@lidl.ro

IAN 75908

● Înlăturare



Ambalajul este din materiale ecologice, care pot fi înlăturate în punctele locale de reciclare.



Nu aruncați uneltele electrice la gunoierul menajer!

Conform Directivei Europene 2002 / 96 / EC privind aparatele vechi electrice, electronice și aplicarea dreptului național, uneltele electrice uzate trebuie colectate separat și aduse la un punct ecologic de reciclare.

Possibilități de înlăturare ale produsului dvs. le puteți afla în localitatea dvs. sau la administrația locală.

● Declarație de conformitate / Producător CE

Noi, Kompernaß GmbH, responsabil documentație: Dl. Semi Uguzlu, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Germania, declarăm prin prezenta că, acest produs corespunde umrătoarelor norme, documentelor normative și Directivelor CE:

Directiva referitoare la mașini (2006 / 42 / CE)

Directiva CE referitoare la tensiune joasă (2006 / 95 / CE)

Compatibilitatea electromagnetică (2004 / 108 / CE)

Norme aplicate armonizate

EN 60745-1/A11:2010

EN 60745-2-3:2011

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Tip / Denumire aparat:

Polizor unghiular PWS 125 A1

Date of manufacture (DOM): 07-2012

Număr serie: IAN 75908

Bochum, 31.07.2012

Semi Uguzlu

- Manager de calitate -

Ne rezervăm dreptul la modificări în sensul dezvoltării continue.

Εισαγωγή

| | |
|---|-----------|
| Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς | Σελίδα 48 |
| Εξοπλισμός | Σελίδα 49 |
| Περιεχόμενα παράδοσης | Σελίδα 49 |
| Τεχνικά δεδομένα | Σελίδα 49 |

Γενικές υποδείξεις ασφάλειας για ηλεκτρικά εργαλεία..... Σελίδα 49

| | |
|---|-----------|
| 1. Θέση εργασίας-ασφάλεια | Σελίδα 50 |
| 2. Ηλεκτρική ασφάλεια | Σελίδα 50 |
| 3. Ασφάλεια ατόμων | Σελίδα 50 |
| 4. Ασφαλής λειτουργία και χρήση ηλεκτρονικών συσκευών..... | Σελίδα 51 |
| 5. Σέρβις | Σελίδα 51 |
| Υποδείξεις ασφάλειας για όλες τις εφαρμογές | Σελίδα 52 |
| Ανάκρουση και αντίστοιχες υποδείξεις ασφάλειας | Σελίδα 53 |
| Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για λείανση και διαχωρισμό | Σελίδα 54 |
| Περαιτέρω ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για δίσκους διαχωρισμού..... | Σελίδα 54 |
| Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για λείανση με γυαλόχαρτο | Σελίδα 55 |
| Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για γυάλισμα | Σελίδα 55 |
| Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για εργασία με ψήκτρες | Σελίδα 55 |
| Υποδείξεις ασφάλειας για γωνιακό λειαντήρα | Σελίδα 55 |
| Υποδείξεις εργασίας | Σελίδα 57 |

Χειρισμός










| | |
|---------------------------------------|-----------|
| Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση | Σελίδα 58 |
| Ρύθμιση αριθμού στροφών | Σελίδα 58 |
| Αντικατάσταση εργαλείων λείανσης..... | Σελίδα 58 |

Χρήση εξαρτημάτων

| | |
|--|-----------|
| Δίσκοι διαχωρισμού / τριτοβάθμιας | Σελίδα 59 |
| Επίπεδοι δίσκοι λείανσης για μέταλλο | Σελίδα 59 |
| Περαιτέρω εξαρτήματα | Σελίδα 59 |
| Ρύθμιση προστατευτικό κάλυμμα | Σελίδα 60 |
| Χρήση πρόσθετης χειρολαβής | Σελίδα 60 |

Συντήρηση και καθαρισμός..... Σελίδα 60**Σέρβις**..... Σελίδα 61**Εγγύηση**..... Σελίδα 61**Απόσυρση**..... Σελίδα 61**Δήλωση συμμόρφωσης / κατασκευαστής**..... Σελίδα 62

Σε αυτές τις οδηγίες χρήσης/ συσκευής μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα παρακάτω εικονογράμματα:

| | | | |
|--|---|---|---|
|  | Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης! | n | Ονομαστική ταχύτητα |
|  | Προσέχετε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας! |  | Κατηγορία προστασίας II |
|  | Προσοχή για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος ζωής! |  | Ετσι συμπεριφέρεστε σωστά. |
|  | Κίνδυνος έκρηξης! |  | Φοράτε προστατευτικά γυαλιά, ωτοσπίδες, μάσκα στόματος που προστατεύει από τη σκόνη και προστατευτικά γάντια. |
|  | Κίνδυνος πυρκαγιάς! |  | Κρατήστε τα παιδιά μακριά από ηλεκτρικά εργαλεία! |
| V ~ | Volt (Εναλλασσόμενη τάση) |  | Κίνδυνος θάνατος από ηλεκτροπληξία όταν είναι ελαττωματικό το καλώδιο ή το βύσμα δικτύου! |
| W | Watt (Αποτελεσματική ισχύς) |  | Απομακρύνετε τη συσκευασία και τη συσκευή φιλικά προς το περιβάλλον! |

Γωνιακος τροχος PWS 125 A1 **Λείανση, τoρνώρισμα, διαχωρισμός**

● **Εισαγωγή**



Σας συγχαίρουμε για την αγορά της νέας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλών προδιαγραφών. Οι οδηγίες χρήσης είναι μέρος αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, το χειρισμό και την απόρριψη. Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες χρήσης και ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται και για τον τομέα εφαρμογής που αναφέρεται. Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτους παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

● **Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς**

Η συσκευή είναι κατάλληλη για το διαχωρισμό, το τoρνώρισμα και το βούρτσισμα μετάλλων και πετρών χωρίς τη χρήση νερού. Οποιαδήποτε άλλη χρήση ή τροποποίηση της συσκευής θεωρείται ως αντικανονική και εγκυμονεί σοβαρούς κινδύνους ατυχημάτων. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για φθορές που οφείλονται σε μη ορθή χρήση. Η συσκευή δεν προορίζεται για βιομηχανική εφαρμογή.

Υπόδειξη: Οι χαραμάδες σε φέροντες τοίχους πρέπει να ανταποκρίνονται στο πρότυπο DIN 1053 μέρος 1 ή στους κατά τόπους κανονισμούς. Οι εν λόγω διατάξεις πρέπει να τηρούνται οπωσδήποτε. Καλέστε για να ενημερωθείτε σχετικά τον υπεύθυνο στατικό επιστήμονα, αρχιτέκτονα ή την αρμόδια κατασκευαστική διεύθυνση.

● Εξοπλισμός

- 1 Φραγή ενεργοποίησης
- 2 Διακόπτης ΕΝΤΟΣ / ΕΚΤΟΣ
- 3 Κάλυμμα ψηκτρών
- 4 Πρόσθετη χειρολαβή
- 5 Ρυθμιζόμενο προστατευτικό κάλυμμα
- 6 Παξιμάδι συγκράτησης
- 7 Ατρακτος υποδοχής
- 8 Φλάντζα υποδοχής
- 9 Πλήκτρο ασφάλισης ατράκτου
- 10 Ρυθμιστικός τροχός επιλογής αριθμού στροφών
- 11 Κλειδί σύσφιξης (εικ. Β)

● Περιεχόμενα παράδοσης

- 1 γωνιακος τροχος PWS 125 A1
- 1 μεταλλικός δίσκος διαχωρισμού
- 1 πρόσθετη χειρολαβή
- 1 προστατευτικό κάλυμμα
- 1 κλειδί τάνυσης
- 1 οδηγίες χειρισμού

● Τεχνικά δεδομένα

| | |
|----------------------|---------------------|
| Όνομαστικό φορτίο: | 1200 W |
| Όνομαστική τάση: | 230-240 V~, 50 Hz |
| Όνομαστική ταχύτητα: | n 3000-12000 σ.α.λ. |
| Σπείρωμα ατράκτου: | M14 |
| Κλάση προστασίας: | II / □ |

Πληροφορίες θορύβου και δονήσεων:

Υπολογισμένη τιμή για θόρυβο εξακριβώνεται σύμφωνα με EN 60745. Η στάθμη ηχητικής πίεσης που έχει αξιολογηθεί με A ηλεκτρικής συσκευής ανέρχεται σε:

| | |
|-------------------------|-----------|
| Στάθμη ηχητικής πίεσης: | 91 dB(A) |
| Στάθμη ηχητικής ισχύος: | 102 dB(A) |
| Ανασφάλεια K: | 3 dB |



Φοράτε ωτοασπίδες!

Υπολογισμός συνολικών τιμών δονήσεων σύμφωνα με EN 60745:

Λείανση επιφανειών (τρόχισμα):
Συντελεστής εκπομπής δονήσεων $a_h = 13,431 \text{ m/s}^2$,
Αβεβαιότητα $K = 1,5 \text{ m/s}^2$.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η αναφερόμενη στις παρούσες οδηγίες στάθμη δονήσεων μετρήθηκε με τυποποιημένη μέθοδο μέτρησης σύμφωνα με το πρότυπο EN 60745 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση της συσκευής. Η δεδομένη τιμή εκπομπής δονήσεων μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε μια εισαγωγική εκτίμηση της έκθεσης. Η στάθμη δονήσεων μεταβάλλεται ανάλογα με τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου και σε μερικές περιπτώσεις ενδέχεται να υπερβαινει την τιμή που αναφέρεται στις παρούσες οδηγίες. Η επιβάρυνση δονήσεων ενδέχεται να υποτιμηθεί, σε περίπτωση που το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται τακτικά με τέτοιο τρόπο.

Υπόδειξη: Για τον ακριβή υπολογισμό της επιβάρυνσης κραδασμών κατά τη διάρκεια ενός ορισμένου χρονικού διαστήματος εργασίας θα πρέπει να ληφθούν υπόψη και οι χρόνοι κατά τους οποίους η συσκευή είναι απενεργοποιημένη ή λειτουργεί χωρίς όμως να παράγει πραγματικά έργο. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά την επιβάρυνση κραδασμών για το συνολικό χρονικό διάστημα εργασίας.



Γενικές υποδείξεις ασφάλειας για ηλεκτρικά εργαλεία



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφάλειας και οδηγίες! Οι παραβιάσεις κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφάλειας και των οδηγιών ενδέχεται να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρούς τραυματισμούς.

Διαφυλαξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλειας και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση!

Ο ορος που χρησιμοποιειται στις υποδείξεις ασφαλειας «ηλεκτρονικο εργαλειο» αναφερεται σε


ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με το δίκτυο (με καλώδιο δικτύου) και σε αυτά που λειτουργούν με μπαταρία (χωρίς καλώδιο δικτύου).

1. Θέση εργασίας-ασφάλεια


- α) **Διατηρείτε το χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Η ακαταστασία καθώς και ο ελλιπής φωτισμός του χώρου εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
- β)  **Μην εργάζεστε με τη συσκευή σε περιβάλλον όπου υφίσταται κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.** Τα ηλεκτρονικά εργαλεία παράγουν σπίθιες, οι οποίες μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τους ατμούς.
- γ)  **Κρατήστε τα παιδιά και άλλα άτομα μακριά από το ηλεκτρονικό εργαλείο κατά τη διάρκεια χρήσης του.** Σε περίπτωση μη τήρησης ίσως χάσετε τον έλεγχο της συσκευής.

2. Ηλεκτρική ασφάλεια

- α) **Το βύσμα σύνδεσης συσκευής θα πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα.** Απαγορεύεται η τροποποίηση με οποιοδήποτε τρόπο του βύσματος. Απαγορεύεται η χρήση βύσματος προσαρμογέα μαζί με συσκευές με προστατευτική γείωση. Το ανέπαφο βύσμα και η κατάλληλη πρίζα μειώνουν τον κίνδυνο πρόκλησης ηλεκτροπληξίας.
- β) **Αποφύγετε τη σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμομαντικά σώματα, εστίες και ψυγεία.** Υφίσταται υψηλός κίνδυνος ηλεκτροπληξίας όταν το σώμα σας γειωθεί.
- γ) **Κρατήστε τη συσκευή μακριά από τη βροχή και την υγρασία.** Η εισχώρηση νερού μέσα σε μία ηλεκτρονική συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- δ)  **Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για άλλο λόγο, για να μεταφέρετε τη συσκευή, για να την αναρτήσετε ή για να τραβήξετε το βύσμα από την πρίζα.** Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα συσκευής. Κατεστραμμένο ή τυλιγμένο καλώδιο αυξάνει τον κίνδυνο πρόκλησης ηλεκτροπληξίας.
- ε) **Για χρήση ηλεκτρονικής συσκευής σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε μόνο καλώδιο επέκτασης που είναι κατάλληλο για εξωτερική χρήση.** Η χρήση ενός καλωδίου κατάλληλο για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ζ) **Σε περίπτωση που είναι αναπόφευκτη η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιείτε προστατευτικό διακόπτη συνολικού ρεύματος προς το σφάλμα.** Η χρήση προστατευτικού διακόπτη συνολικού ρεύματος προς το σφάλμα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3. Ασφάλεια ατόμων

- α) **Επιδείξτε μεγάλη προσοχή, έχετε πάντοτε επίγνωση των πράξεών σας και δείξτε ιδιαίτερη συναινεση στην εργασία που πραγματοποιείτε με το ηλεκτρονικό εργαλείο.** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν δεν είσαστε συγκεντρωμένοι ή όταν νοιώθετε κούραση ή ενώ βρισκόσαστε υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμα και μόλις μία στιγμή αφηρημάδας κατά τη χρήση της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- β)  **Φοράτε προσωπικό προστατευτικό εξοπλισμό και πάντα προστατευτικά γυαλιά.** Ο προσωπικός προστατευτικός εξοπλισμός όπως είναι αναπνευστική μάσκα, προστατευτικά παπούτσια που δεν γλιστράνε, προστατευτικό κράνος ή γωσασπίδες, ανάλογα με το είδος και την εφαρμογή του μειώνουν τον κίνδυνο πρόκλησης τραυματισμών.

- γ) **Αποφεύγετε την αθέλητη θέση σε λειτουργία. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο προτού το συνδέσετε στην ηλεκτρική τροφοδοσία ή το πάρετε και το μεταφέρετε.**

Εάν κατά τη μεταφορά της συσκευής έχετε το δάκτυλό σας στο διακόπτη ΕΝΤΟΣ / ΕΚΤΟΣ ή η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, ενδέχεται να προκληθούν ατυχήματα.

- δ) **Απομακρύνετε τα εργαλεία ρύθμισης ή τα κλειδιά προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή.** Ενα εργαλείο ή ένα κλειδί που βρίσκεται πάνω σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.

- ε) **Αποφεύγετε αντικανονική στάση του σώματός σας. Φροντίζετε ώστε να υπάρχει πάντα σταθερή θέση και διατηρείτε ανά πάση στιγμή την ισορροπία σας.** Έτσι μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα τη συσκευή και ιδιαίτερα σε απρόσμενες καταστάσεις.

- ζ) **Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, το ρουχισμό και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα.** Ο φαρδύς ρουχισμός που δεν έχει στενή εφαρμογή, τα κοσμήματα ή τα μαλλιά μπορεί να πιαστούν από τα κινούμενα εξαρτήματα.

- η) **Κατά τη συναρμολόγηση διατάξεων αναρρόφησης και συλλογής, φροντίστε ώστε αυτές να έχουν συνδεθεί και να χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση τέτοιου είδους διατάξεων μειώνει τον κίνδυνο από τη σκόνη.

4. Ασφαλής λειτουργία και χρήση ηλεκτρονικών συσκευών

- α) **Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρονικό εργαλείο που είναι κατάλληλο για την εργασία σας.** Με το κατάλληλο ηλεκτρονικό εργαλείο μπορείτε να εργαστείτε καλύτερα και με μεγαλύτερη ασφάλεια εντός του καθορισμένου τομέα απόδοσης.

- β) **Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρονικό εργαλείο, του οποίου ο διακόπτης είναι ελαττωματικός.** Ενα ηλεκτρονικό

εργαλείο που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί είναι επικίνδυνο και θα πρέπει να επιδιορθωθεί.

- γ) **Πριν προβείτε σε ρυθμίσεις της μηχανής, σε αντικατάσταση εξαρτημάτων ή σε απόθεση της μηχανής, αποσυνδέετε το βύσμα από την ηλεκτρική πρίζα.** Αυτά τα προστατευτικά μέτρα μειώνουν τον κίνδυνο αθέμιτης εκκίνησης της συσκευής.

- δ) **Φυλάξτε τα ηλεκτρονικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε τη χρήση της συσκευής σε άτομα, τα οποία δεν είναι έμπιστα ή τα οποία δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες.** Τα ηλεκτρονικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα άτομα.

- ε) **Φροντίστε τη συσκευή με προσοχή. Ελέγχετε αν τα κινούμενα εξαρτήματα λειτουργούν άψογα και δεν μπλοκάρουν, αν υπάρχουν σπασμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα έτσι ώστε να επηρεάζεται αρνητικά η λειτουργία της συσκευής. Αναθέστε την επιδιόρθωση των ελαττωματικών εξαρτημάτων πριν από τη χρήση στην συσκευή.** Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ηλεκτρονικές συσκευές που δεν έχουν συντηρηθεί σωστά.

- ζ) **Διατηρήστε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Τα προσεγμένα εργαλεία κοπής μπλοκάρουν λιγότερο και κόβουν πιο εύκολα.

- η) **Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρονικό εργαλείο, το εξάρτημα, τα εργαλεία εφαρμογής κ.τ.λ. σύμφωνα με τις οδηγίες τους και με τον τρόπο που περιγράφεται για αυτό τον ειδικό τύπο συσκευής. Λάβετε υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και τις δραστηριότητες που πρέπει να πραγματοποιηθούν.** Η χρήση ηλεκτρονικών εργαλείων για εφαρμογή άλλη από αυτή που προδιαγράφεται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

5. Σέρβις

- α) **Αναθέστε την επιδιόρθωση της συσκευής σας σε υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο**


και χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά. Με τον τρόπο αυτό μπορεί να διασφαλιστεί το γεγονός ότι διατηρείται το επίπεδο ασφάλειας της συσκευής.

● Υποδείξεις ασφάλειας για όλες τις εφαρμογές


Συνολικές υποδείξεις ασφάλειας για λείανση, λείανση με γυαλόχαρτο, εργασίες με ψήκτρες, γυάλισμα και διαχωρισμό:

- α) **Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται ως διάταξη λείανσης, λείανσης με γυαλόχαρτο, ψήκτρες, γυαλίσματος και διαχωρισμού. Λάβετε υπόψη σας τις υποδείξεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τα δεδομένα, τα οποία λαμβάνετε μαζί με τη συσκευή.** Σε περίπτωση μη τήρησης των παρακάτω οδηγιών, ίσως έρθετε αντιμέτωποι με ηλεκτροπληξία, φωτιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.
- β) Κανονιστική πρόταση/ υπόδειξη για αυτό το εργαλείο δεν εφαρμόζεται.
- γ) **Απαγορεύεται η χρήση εξαρτημάτων, τα οποία δεν προβλέπονται εκ μέρους του κατασκευαστή ειδικά για αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.** Το γεγονός ότι το εξάρτημα μπορεί να στερεωθεί σε ηλεκτρικό εργαλείο, δεν μπορεί να διασφαλίσει την ασφαλή χρήση.
- δ) **Ο επιτρεπόμενος αριθμός στροφών του εργαλείου εφαρμογής πρέπει να είναι τόσοσ όπως αυτός που αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο ως μέγιστος αριθμός στροφών.** Τα εξαρτήματα, τα οποία περιστρέφονται πιο γρήγορα από ότι επιτρέπεται, ίσως σπάζουν και εκτιναχθούν.
- ε) **Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εργαλείου εφαρμογής πρέπει να ανταποκρίνονται στα στοιχεία διαστάσεων του ηλεκτρικού εργαλείου σας.** Τα εσφαλμένα καταμετρημένα εργαλεία εφαρμογής δεν μπορούν να θωρακιστούν ή να ελεγχθούν επαρκώς.
- στ) **Οι λειαντικοί τροχοί, οι φλάντζες, οι δίσκοι λείανσης ή τα άλλα εξαρτήματα**

πρέπει να ταιριάζουν με ακρίβεια στην άτρακτο λείανσης του εργαλείου εφαρμογής σας. Τα εργαλεία εφαρμογής, τα οποία δεν εφαρμόζονται με ακρίβεια στην άτρακτο λείανσης περιστρέφονται ανομοιόμορφα, δονούνται πολύ και ίσως οδηγήσουν σε απόλεια ελέγχου.

- η) **Απαγορεύεται η χρήση ελαττωματικών εργαλείων εφαρμογής. Ελέγχετε πριν από κάθε χρήση εργαλείων εφαρμογής όπως λειαντικοί τροχοί για σπασίματα και ρωγμές, δίσκο λείανσης για ρωγμές, βλάβες ή σημάδια μεγάλης φθοράς. Τις ψύκτρες για χαλαρά ή σπασμένα σύρματα. Σε περίπτωση πτώσης του ηλεκτρικού εργαλείου ή του εργαλείου εφαρμογής, ελέγξτε αν έχει καταστραφεί ή χρησιμοποιήστε ένα άθικτο εργαλείο εφαρμογής. Εφόσον ελέγξετε και εφαρμόσετε το εργαλείο εφαρμογής, κρατήστε σε απόσταση τα άτομα από το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής και επιτρέψτε στη συσκευή να λειτουργήσει για ένα λεπτό στο μέγιστο αριθμό στροφών.** Τα κατεστραμμένα εργαλεία εφαρμογής σπάνε συνήθως κατά το δοκιμαστικό χρόνο.
- θ)  **Χρησιμοποιήστε προσωπικό, προστατευτικό εξοπλισμό. Φοράτε μετά από κάθε χρήση προστασία ολόκληρου του προσώπου, προστασία για τα μάτια ή προστατευτικά γυαλιά. Εφόσον πρέπει, φοράτε μάσκα προστασίας σκόνης, ωτοασπίδες, προστατευτικά γάντια ή ειδική στολή, η οποία κρατάει μακριά τα μικρά τεμάχια λείανσης και υλικού.** Τα μάτια πρέπει να προστατεύονται από τα ξένα σωματίδια που εκτινάσσονται, τα οποία δημιουργούνται από διάφορες εφαρμογές, οι μάσκες προστασίας σκόνης ή οι αναπνευστικές μάσκες πρέπει να φιλτράρουν τη σκόνη που δημιουργείται κατά την εφαρμογή. Σε περίπτωση έκθεσης σε δυνατό θόρυβο, ίσως υποστείτε βλάβη στην ακοή σας.
- ι) **Φροντίστε ώστε τα άλλα άτομα να βρίσκονται σε απόσταση ασφαλείας από τον τομέα εργασίας σας.** Όλα τα άτομα, τα οποία εισέρχονται μέσα στον τομέα εργασίας,

πρέπει να φοράνε προσωπικό, προστατευτικό εξοπλισμό. Τα θραύσματα των τεμαχίων επεξεργασίας ή τα σπασμένα εργαλεία εφαρμογής ίσως εκτιναχθούν και προκαλέσουν τραυματισμούς εκτός του άμεσου τομέα εργασίας.

- κ) **Κρατάτε τη συσκευή μόνο από τις μόνωμένες επιφάνειες λαβής κατά την πραγματοποίηση εργασιών, κατά τις οποίες το εργαλείο κοπής μπορεί να συναντήσει κρυφούς αγωγούς ρεύματος ή το ίδιο του το καλώδιο.** Η επαφή με έναν αγωγό που φέρει τάση μπορεί να θέσει υπό τάση τα μεταλλικά εξαρτήματα της συσκευής και να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.
- λ) **Κρατήστε το καλώδιο δικτύου μακριά από τα περιστρεφόμενα εργαλεία εφαρμογής.** Σε περίπτωση απώλειας ελέγχου συσκευής, υπάρχει πιθανότητα κοψίματος ή πιασίματος του καλωδίου δικτύου και εισχώρησης της παλάμης ή του χεριού σας μέσα στο περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής.
- μ) **Απαγορεύεται αυστηρά η απόθεση ηλεκτρικού εργαλείου προτού το εργαλείο εφαρμογής έρθει σε κατάσταση πλήρους ακινησίας.** Το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής ίσως έρθει σε επαφή με την επιφάνεια απόθεσης, γεγονός που ίσως οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου ηλεκτρικού εργαλείου.
- ν) **Μην επιτρέψετε στο ηλεκτρικό εργαλείο να λειτουργήσει, ενώ το κρατάτε.** Ο ρουχισμός σας ίσως πιαστεί λόγω της αθέμιτης επαφής με το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής και το εργαλείο εφαρμογής ίσως κόψει το σώμα σας.
- ξ) **Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου σας.** Το ακροφύσιο κινητήρα τραβάει τη σκόνη μέσα στο περίβλημα και η μεγάλη συγκέντρωση μεταλλικής σκόνης ίσως προκαλέσει ηλεκτρικό κίνδυνο.
- ο)  **Απαγορεύεται η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Οι σπινθήρες ίσως αναφλέξουν τα εν λόγω υλικά.
- ρ) **Απαγορεύεται η χρήση εργαλείου εφαρμογής, το οποίο χρειάζεται υγρό ψυκτικό μέσο.** Η χρήση νερού ή άλλων υγρών ψυκτικών μέσων ίσως οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

● Ανάκρουση και αντίστοιχες υποδείξεις ασφάλειας

Η ανάκρουση αποτελεί μία απότομη αντίδραση λόγω αγκίστρωσης ή μπλοκαρίσματος του περιστρεφόμενου εργαλείου εφαρμογής όπως λειαντικός δίσκος, δίσκος λείανσης, ψήκτρα κ.τ.λ. Η αγκίστρωση ή το μπλοκάρισμα οδηγούν σε απότομο σταμάτημα του περιστρεφόμενου εργαλείου εφαρμογής. Λόγω αυτού, το ανεξέλεγκτο ηλεκτρικό εργαλείο επιταχύνει αντίθετα από τη φορά περιστροφής του εργαλείου εφαρμογής στη θέση μπλοκαρίσματος.

Αν π.χ. ένας λειαντικός δίσκος αγκιστρώσει ή μπλοκάρει μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας, μπορεί η ακμή του λειαντικού δίσκου, να βυθιστεί μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας, να μπλοκάρει και να προκληθεί συνεπώς σπάσιμο του λειαντικού δίσκου ή ανάκρουση. Ο λειαντικός δίσκος κινείται προς ή αντίθετα από το χειριστή, ανάλογα από τη φορά του δίσκου στη θέση μπλοκαρίσματος. Ο λειαντικός δίσκος ίσως σπάσει.

Η ανάκρουση είναι το αποτέλεσμα λάθους ή εσφαλμένης χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου. Μπορεί να αποφευχθεί με κατάλληλα προστατευτικά μέτρα, όπως αυτά περιγράφονται παρακάτω.

- α) **Κρατήστε σταθερά το ηλεκτρικό εργαλείο και τοποθετήστε το σώμα και τα χέρια σας σε θέση, στην οποία μπορείτε να αντιμετωπίσετε τις δυνάμεις ανάκρουσης.** Χρησιμοποιείτε πάντα την πρόσθετη χειρολαβή, εφόσον υπάρχει, για να έχετε τον καλύτερο δυνατό έλεγχο των δυνάμεων ανάκρουσης ή ροπών αντίδρασης σε περίπτωση μέγιστου αριθμού στροφών. Ο χρήστης πρέπει να ελέγχει τις δυνάμεις ανάκρουσης και αντίδρασης με κατάλληλα προστατευτικά μέτρα.
- β) **Απαγορεύεται να φέρνετε τα χέρια σας κοντά σε περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής.** Το εργαλείο εφαρμογής ίσως κινηθεί πάνω από τα χέρια σας σε περίπτωση ανάκρουσης.
- γ) **Αποκλείστε με το σώμα σας τον τομέα, μέσα στον οποίο θα κινηθεί το ηλεκτρικό εργαλείο σε περίπτωση ανάκρουσης.** Η ανάκρουση κινεί το ηλεκτρικό εργαλείο σε

φορά αντίθετη της κίνησης του λειαντικού δίσκου στη θέση μπλοκαρίσματος.

δ) **Εργαστείτε με μεγάλη προσοχή σε τομείς όπως γωνίες, αιχμηρές ακμές κ.τ.λ.**

Αποφύγετε την πρόσκρουση και το μπλοκάρισμα εργαλείων εφαρμογής στα τεμάχια επεξεργασίας. Το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής μπορεί να μπλοκάρει σε γωνίες, αιχμηρές ακμές ή όταν προσκρούει. Κάτι τέτοιο προκαλεί απώλεια ελέγχου ή ανάκρουση.

ε) **Απαγορεύεται η χρήση πριονόλαμας με αλυσίδα ή οδοντωτής πριονόλαμας.**

Τέτοιου είδους εργαλεία χρήσης προκαλούν συχνά ανάκρουση ή απώλεια ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.

● Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για λείανση και διαχωρισμό

α) **Χρησιμοποιήστε μόνο επιτρεπόμενα σώματα λείανσης για το ηλεκτρικό εργαλείο σας και τα προβλεπόμενα προστατευτικά καλύμματα για τα εν λόγω σώματα λείανσης.** Τα σώματα λείανσης, τα οποία δεν προβλέπονται για το ηλεκτρικό εργαλείο, ίσως να μην έχουν θωρακιστεί κατάλληλα και να μην είναι ασφαλή.

β) **Το προστατευτικό κάλυμμα πρέπει να έχει τοποθετηθεί και ρυθμιστεί με τέτοιο τρόπο στο ηλεκτρικό εργαλείο, ώστε να υπάρχει η μέγιστη ασφάλεια, δηλ. το μικρότερο μέρος του σώματος λείανσης να δείχνει προς το χρήστη.**

Το προστατευτικό κάλυμμα πρέπει να προστατεύει το χρήστη από τα θραύσματα και από την αθέμιτη επαφή με το σώμα λείανσης.

γ) **Τα σώματα λείανσης επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται για τις προτεινόμενες δυνατότητες εφαρμογής. Για παράδειγμα: Απαγορεύεται η λείανση με τις πλευρικές επιφάνειες του δίσκου διαχωρισμού.** Οι δίσκοι διαχωρισμού προορίζονται για εκχωμάτιση υλικού με την ακμή του δίσκου. Η πλευρική δράση δύναμης πάνω σε αυτό το σώμα λείανσης ίσως προκαλέσει σπάσιμο.

δ) **Χρησιμοποιείτε πάντα ανέπαφες φλάντζες τάνυσης σωστού μεγέθους και**

σχήματος για το λειαντικό δίσκο που έχετε επιλέξει. Οι κατάλληλες φλάντζες προστατεύουν τους λειαντικούς δίσκους και μειώνουν τον κίνδυνο σπασίματος λειαντικού δίσκου. Οι φλάντζες για τους δίσκους διαχωρισμού ίσως διαφέρουν από τις φλάντζες για άλλους λειαντικούς δίσκους.

ε) **Απαγορεύεται η χρήση φθαρμένων λειαντικών δίσκων μεγαλύτερων ηλεκτρικών εργαλείων.** Οι λειαντικοί δίσκοι για μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία δεν προορίζονται για το μέγιστο αριθμό στροφών μικρότερων ηλεκτρικών εργαλείων και ίσως σπάσουν.

● Περαιτέρω ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για δίσκους διαχωρισμού

α) **Αποφύγετε το μπλοκάρισμα δίσκου διαχωρισμού ή πολύ μεγάλη πίεση. Μην πραγματοποιείτε κοπές σε υπερβολικά μεγάλο βάθος.** Η υπερφόρτωση του δίσκου διαχωρισμού αυξάνει την καταπόνηση και την πιθανότητα γωνίωσης ή μπλοκαρίσματος και συνεπώς την πιθανότητα ανάκρουσης ή σπασίματος σώματος λείανσης.

β) **Αποκλείστε τον τομέα πίσω και μπροστά από τον περιστρεφόμενο δίσκο διαχωρισμού.** Όταν κινείτε το δίσκο διαχωρισμού σε φορά από το μέρος σας προς την αντίθετη πλευρά, σε περίπτωση ανάκρουσης το ηλεκτρικό εργαλείο με τον περιστρεφόμενο δίσκο ίσως κινηθεί άμεσα προς το μέρος σας.

γ) **Σε περίπτωση κολλημάτων του δίσκου διαχωρισμού ή αναστολής της εργασίας, απενεργοποιήστε τη συσκευή και κρατήστε τη θέση όπου ο δίσκος έρθει σε κατάσταση ακινησίας.** Απαγορεύεται η απόπειρα τραβήγματος του δίσκου διαχωρισμού που κινείται ακόμα έξω από την κοπή, διαφορετικά θα έρθετε αντιμέτωποι με ανάκρουση. Εξακριβώστε και αντιμετωπίστε την αιτία για το κόλλημα.

δ) **Μην ενεργοποιείτε εκ νέου το ηλεκτρικό εργαλείο, όσο αυτό βρίσκεται μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας.** Επιτρέψτε στο δίσκο διαχωρισμού να φτάσει τον πλήρη αριθ-

μό στροφών, προτού συνεχίσετε με προσοχή την κοπή. Διαφορετικά ο δίσκος ίσως αγκιστρωθεί, εκτιναχθεί έξω από το τεμάχιο επεξεργασίας ή προκληθεί ανάκρουση.

- ε) **Στηρίζτε τις πλάκες ή τα τεμάχια επεξεργασίας για να μειωθεί ο κίνδυνος ανάκρουσης λόγω μπλοκαρισμένου δίσκου διαχωρισμού.** Τα μεγαλύτερα τεμάχια επεξεργασίας ίσως λυγίσουν λόγω του ίδιου τους το βάρους. Το τεμάχιο επεξεργασίας πρέπει να στηρίζεται και στις δύο πλευρές, τόσο κοντά στο δίσκο διαχωρισμού όσο και στην ακμή.
- στ) **Δείξτε ιδιαίτερη προσοχή κατά τις «Κοπές» σε ήδη υπάρχοντα τοιχία ή άλλα εμφανή μέρη.** Μπορεί να προκληθεί ανάκρουση του βυθιζόμενου δίσκου διαχωρισμού κατά την κοπή αγωγών αερίου ή νερού, ηλεκτρικών αγωγών ή άλλων αντικειμένων.

● Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για λείανση με γυαλόχαρτο

- **Απαγορεύεται η χρήση γυαλόχαρτων μεγάλων διαστάσεων, τηρείτε τις υποδείξεις κατασκευαστή που αφορούν στο μέγεθος του γυαλόχαρτου.** Τα γυαλόχαρτα, τα οποία εξέρχουν από το δίσκο λείανσης, ίσως προκαλέσουν τραυματισμούς ή μπλοκάρισμα, σπάσιμο πριονόλαμας ή ανάκρουση.

● Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για γυάλισμα

- **Μην αφήνετε τα λυμένα εξαρτήματα του καλύμματος γυάλισματος, ειδικά τα δεσίματα στερέωσης ή μην κοιτάνετε τα δεσίματα στερέωσης.** Τα λυμένα δεσίματα στερέωσης που συμπαρασύρονται στην περιστροφή ίσως πιάσουν τα δάχτυλά σας ή μπλοκάρουν μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας.

● Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για εργασία με ψήκτρες

- α) **Φροντίστε ώστε οι ψήκτρες και κατά την διάρκεια της χρήσης να μην χάνουν τεμάχια.** Απαγορεύεται η υπερφόρτωση των ψήκτρων μέσω αυξημένης πίεσης. Τα τεμάχια ψήκτρων που εκτινάσσονται μπορούν να εισχωρήσουν μέσα σε ελαφρύ ρουχισμό και/ή δέρμα.
- β) **Σε περίπτωση σύστασης προστατευτικού καλύμματος, αποφύγετε την επαφή του προστατευτικού καλύμματος και της ψήκτρας.** Οι ψήκτρες δίσκου και ψήκτρες ίσως αυξήσουν την διάμετρό τους λόγω της πίεσης και των φυγοκεντρικών δυνάμεων.



Υποδείξεις ασφάλειας για γωνιακό λειαντήρα

- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με φθαρμένο καλώδιο δικτύου ή βύσμα δικτύου.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!** Μην αγγίζετε το καλώδιο δικτύου, ενώ αυτό καταστρέφεται ή κόβεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Τραβήξτε αμέσως το βύσμα δικτύου και αναθέστε την επιδιόρθωση της συσκευής αποκλειστικά σε έναν ειδικό ή στην αρμόδια υπηρεσία σέρβις.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!** Μην χειρίζεστε τη συσκευή όταν αυτή είναι υγρή καθώς και όταν το περιβάλλον είναι υγρό.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!** Όταν εργάζεστε, συνδέστε τη συσκευή μέσω ενός προστατευτικού διακόπτη συνολικού ρεύματος προς το σφάλμα (FI) με μέγιστο ρεύμα ενεργοποίησης 30 mA. Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά το επιτρεπόμενο καλώδιο επέκτασης για εξωτερικούς χώρους.
- **Μην μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο και μην την κρεμάτε από αυτό. Οδηγήστε το καλώδιο δικτύου πάντα από πίσω από τη συσκευή.** Διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.

- **Οι δίσκοι λείανσης πρέπει να φυλάσσονται και να χειρίζονται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.** Σε διαφορετική περίπτωση ενδέχεται να προκληθεί φθορά στις επιφάνειες αυτές.
- **Μην ξεχνάτε ότι το εργαλείο λείανσης έχει τοποθετηθεί σύμφωνα με τις υποδείξεις του κατασκευαστή.** Σε διαφορετική περίπτωση ίσως λυθούν από τη συσκευή και προκαλέσουν τραυματισμούς και/ή υλικές φθορές.
- **Φροντίστε ώστε να χρησιμοποιούνται ενδιάμεσες στρώσεις σε περίπτωση που έχετε στη διάθεσή σας το εργαλείο λείανσης και αυτό απαιτείται.**
- **Απαγορεύεται η χρήση υποδοχών μείωσης ή προσαρμογέα, για το ταίριασμα των δίσκων λείανσης με μεγάλες οπές.**
- **Μην ξεχνάτε κατά τις εργασίες λείανσης με υποδοχή σπειρώματος, ώστε το σπείρωμα να διαθέτει το κατάλληλο μήκος για να μπορεί να υποδεχτεί το μήκος ατράκτου.** Σε διαφορετική περίπτωση ίσως λυθούν από τους δίσκους λείανσης και προκαλέσουν τραυματισμούς και/ή υλικές φθορές.
- **Φροντίστε ώστε η άκρη του άξονα να μην έρχεται σε επαφή με τον πυθμένα του εργαλείου λείανσης.**
- **Μην εργάζεστε σε κρυμμένους τομείς, μέσα στους οποίους μπορεί να υπάρχουν αγωγοί ηλεκτρισμού, αερίου ή νερού.** Χρησιμοποιήστε κατάλληλες συσκευές ανίχνευσης ή απευθυνθείτε στην τοπική εταιρεία παροχής. Η επαφή με ηλεκτρικούς αγωγούς μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Η καταστροφή ενός αγωγού αερίου μπορεί να προκαλέσει έκρηξη. Η εισχώρηση σε αγωγό νερού μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές ή να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.
- ** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΔΗΛΗΤΗΡΙΩΔΕΙΣ ΑΤΜΟΙ!** Η επεξεργασία επικινδύνων για την υγεία / δηλητηριωδών σκονών εκκυμαίνει κίνδυνο για την υγεία για τους χειριστές ή για τα άτομα που βρίσκονται κοντά στη συσκευή.
- **Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη, εξωτερική συσκευή αναρρόφησης κατά τη διάρκεια μεγάλων εργασιών επεξεργασίας μετάλλων και πετρωμάτων, από τις οποίες δημιουργείται σκόνη επικίνδυνη για την υγεία.**
- **Κατά την επεξεργασία πλαστικών, χρωμάτων, λακών κ.τ.λ. φροντίστε για επαρκή αερισμό.**
- **Μην εμποτίζετε τα υλικά ή τις προς επεξεργασία επιφάνειες με υγρά που περιέχουν διαλύτες.**
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!** Φοράτε ρουχισμό με στενή εφαρμογή και εφόσον έχετε μακριά μαλλιά φοράτε δίχτυ μαλλιών ή ένα κατάλληλο κάλυμμα κεφαλιού.
- **Για λόγους ασφάλειας η εν λόγω συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο με την πρόσθετη χειρολαβή ^[4].**
- **Το ρυθμιζόμενο προστατευτικό κάλυμμα ^[5] πρέπει να είναι πάντα συνδεδεμένο με δίσκους τονναρίσματος ή διαχωρισμού κατά τις εργασίες.** Σε διαφορετική περίπτωση υφίσταται κίνδυνος τραυματισμού.
- **Σε περίπτωση μεγάλης καταπόνησης εξαιτίας σκόνης χρησιμοποιήστε συσκευή αναρρόφησης σκόνης. Χρησιμοποιήστε μόνο τις επιτρεπόμενες διατάξεις αναρρόφησης σκόνης.**
- **Χρησιμοποιήστε μόνο τα επιτρεπόμενα εργαλεία. Ελέγχετε το αν τα στοιχεία αριθμού στροφών πάνω στο δίσκο λείανσης είναι μεγαλύτερα ή ίδια με την ονομαστική ταχύτητα της συσκευής.**
- **Λάβετε υπόψη σας τη φορά περιστροφής και κρατάτε τη συσκευή με τέτοιο τρόπο ώστε οι σπινθήρες και οι σκόνη λείανσης να φεύγουν μακριά από το σώμα.** Σε διαφορετική περίπτωση υφίσταται κίνδυνος τραυματισμού.
- **Διασφαλίστε το γεγονός ότι οι διαστάσεις του δίσκου συμφωνούν με αυτές της συσκευής και το ότι ο δίσκος εφαρμόζει άνετα πάνω στη φλάντζα υποδοχής ^[8].**

● Υποδείξεις εργασίας

Υπόδειξη! Τα σώματα λείανσης επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο για τις προτεινόμενες δυνατότητες εφαρμογής. Σε διαφορετική περίπτωση ίσως σπάσουν, καταστραφούν και προκαλέσουν τραυματισμούς.

Λείανση τριανταρίσματος (βλέπε Εικ. Γ):



Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση δίσκων διαχωρισμού για το τριαντάρισμα!

- Μετακινήστε το γωνιακό λειαντήρα πάνω – κάτω στο τεμάχιο επεξεργασίας με την κατάλληλη πίεση.
- Σε μαλακό υλικό περάστε το δίσκο τριανταρίσματος πάνω από το τεμάχιο επεξεργασίας υπό μικρή γωνία, σε σκληρό υλικό σε πιο μεγάλη γωνία.

Διαχωρισμός (βλέπε Εικ. Ε, F):



Απαγορεύεται αυστηρά η χρήση δίσκων τριανταρίσματος για το διαχωρισμό!

- Χρησιμοποιείτε μόνο ελεγμένους δίσκους διαχωρισμού ή λείανσης με ενισχυμένες ίνες, οι οποίοι επιτρέπονται για ταχύτητα επιφάνειας όχι λιγότερη από 80 m/s.

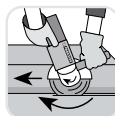
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Το εργαλείο λείανσης συνεχίζει να λειτουργεί μετά την απενεργοποίησή του! Μην προσπαθήσετε να το φρενάρετε πιέζοντάς το στο πλάι.

- **Ασφαλίστε το τεμάχιο επεξεργασίας.** Χρησιμοποιήστε διατάξεις τάνυσης / κρούνο βιδώματος για να σταθεροποιήσετε το τεμάχιο επεξεργασίας. Με τον τρόπο αυτό συγκρατείται καλύτερα από ότι με το χέρι σας.
- **Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή πριν από την αποθήκευση και αναμείνατε έως ότου η συσκευή ακινητοποιηθεί.**
- Σε περίπτωση διακοπής ηλεκτροδότησης ή όταν τραβηχτεί το βύσμα δικτύου, απομανδαλώστε άμεσα το διακόπτη ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ. Ρυθμίστε τον σε θέση ΕΚΤΟΣ. Με τον τρόπο αυτό αποφεύγεται η ανεξέλεγκτη επανεκκίνηση.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για στεγνό διαχωρισμό ή στεγνή λείανση.

- Η πρόσθετη χειρολαβή **4** πρέπει να είναι τοποθετημένη σε όλες τις εργασίες.
- **Απαγορεύεται η επεξεργασία υλικών που περιέχουν αμιάντο.** Το αμιάντο θεωρείται καρκινογόνο.



Συμβουλή! Αυτός είναι ο σωστός τρόπος συμπεριφοράς.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Οδηγήστε τη συσκευή κατά μήκος του τεμαχίου επεξεργασίας μόνο σε παράλληλη φορά.

Κατά την αντίθετη φορά υφίσταται κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Η συσκευή ίσως πιεστεί έξω από την κοπή.

- **Οδηγήστε τη συσκευή πάνω στο τεμάχιο επεξεργασίας μόνο όταν αυτή είναι ενεργοποιημένη.** Ανωψώστε τη συσκευή από το τεμάχιο επεξεργασίας μετά το πέρας της επεξεργασίας και μόνο τότε απενεργοποιήστε τη.
- **Κρατάτε πάντα τη συσκευή κατά τη διάρκεια της εργασίας σταθερά με τα δύο σας χέρια (βλέπε και Εικ. Γ).** Προτιμήστε ώστε να στέκεστε σταθερά.
- Για το καλύτερο αποτέλεσμα λείανσης μετακινείτε τη συσκευή ομοιόμορφα υπό γωνία 15° έως 30° (μεταξύ δίσκου λείανσης και τεμαχίου επεξεργασίας) στο τεμάχιο επεξεργασίας, πάνω και κάτω.
- Σε περίπτωση επεξεργασίας λοξών επιφανειών μην εφαρμόζετε με μεγάλη δύναμη τη συσκευή πάνω στο τεμάχιο επεξεργασίας. Αν πέσει κατά πολύ ο αριθμός στροφών τότε θα πρέπει να μειώσετε τη δύναμη εφαρμογής για να διευκολύνετε την ασφαλή και αποτελεσματική εργασία. Σε περίπτωση που ζαφνικά η συσκευή φρενάρει εντελώς ή μπλοκάρει θα πρέπει να απενεργοποιήσετε άμεσα το ρεύμα δικτύου.
- **Διαχωρισμός: Εργαστείτε με μέτρια πρόωση και μην γωνιώνετε το δίσκο διαχωρισμού.**
- **Οι δίσκοι τριανταρίσματος και διαχωρισμού υπερθερμαίνονται κατά τις εργασίες – αφήστε τους να κρυώσουν εντελώς προτού τους αγγίξετε.**

- **Αποφύγετε την άσκοπη χρήση της συσκευής.**
- **Προσέχετε πάντα ώστε η συσκευή να είναι απενεργοποιημένη προτού εισάγετε το βύσμα δικτύου μέσα σε πρίζα.**
- **Σε περίπτωση κινδύνου τραβήξτε αμέσως το βύσμα δικτύου από την πρίζα.**
Φροντίστε ώστε τόσο η συσκευή όσο και το βύσμα δικτύου να βρίσκονται σε χώρο με εύκολη πρόσβαση και σε περίπτωση κινδύνου να μπορείτε να τα φτάνετε χωρίς πρόβλημα.
- **Αποσυνδέτε το βύσμα δικτύου από την πρίζα κατά τα διαλείμματα εργασιών, πριν από όλες τις εργασίες στη συσκευή καθώς και κατά τις περιόδους αχρηστίας της συσκευής.** Η συσκευή θα πρέπει να είναι πάντα καθαρή, στεγνή και χωρίς λάδια ή γράσα λιπανσης.
- **Επιδείξτε μεγάλη προσοχή! Έχετε πάντοτε επίγνωση των πράξεών σας και δείξτε ιδιαίτερη σύνεση.** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν δεν είσαστε συγκεντρωμένοι ή όταν νοιώθετε αδυναμία.

● Χειρισμός

● Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Ελέγξτε το εφαρμοζόμενο εργαλείο πριν από τη χρήση. Πρέπει να έχει συναρμολογηθεί σωστά, ενώ απαγορεύεται να είναι κατεστραμμένο ή υγρό ή να εμφανίζει ρωγμές και πρέπει να μπορεί να περιστραφεί ελεύθερα. Πραγματοποιήστε έλεγχο λειτουργίας διάρκειας 30 δευτερολέπτων. Απαγορεύεται η χρήση μη στρογγυλών ή δονούμενων εργαλείων. Προσέξτε για ασυνήθιστους θορύβους και σπινθηρισμό. Στη συνέχεια ελέγξτε αν όλα τα μέρη στερέωσης έχουν τοποθετηθεί σωστά.

Ενεργοποίηση:

- Ενεργοποιήστε τη φραγή ενεργοποίησης [1].
- Πατήστε το διακόπτη ΕΝΤΟΣ / ΕΚΤΟΣ [2].

Απενεργοποίηση:

- Αφήστε ελεύθερο το διακόπτη ΕΝΤΟΣ / ΕΚΤΟΣ [2].


● Ρύθμιση αριθμού στροφών

- Επιλέξτε τον επιθυμητό αριθμό στροφών σύμφωνα με τις ανάγκες. Στρέψτε το ρυθμιστικό τροχό επιλογής αριθμού στροφών [10] στην επιθυμητή ρύθμιση. Ο απαραίτητος αριθμός στροφών εξαρτάται από το προς επεξεργασία υλικό και μπορεί να εξακριβωθεί με πρακτική δοκιμή.
Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει, μη δεσμευτικά, τις ρυθμίσεις για τις συνηθέστερες εφαρμογές. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται δεν περιλαμβάνονται εν μέρει στα περιεχόμενα παράδοσης. Ο διαχωρισμός πετρώματος επιτρέπεται μόνο με οδηγητικούς ολισθητήρες (εξάρτημα).

Επιλογή αριθμού στροφών:

| Υλικό | Εφαρμογή | Εργαλείο | Ρυθμιστικός τροχός |
|----------------|-------------------------------|---|--------------------|
| Πλαστικό, λάκα | Γυάλισμα | Δερμάτινο εξάρτημα | 1 |
| | Λεπτή λείανση | Τσόχινος τροχός | 1 |
| Μέταλλο | Λεπτή λείανση | Σπλιβωτικός τροχός | 1 |
| | Αφαίρεση χρώματος | Φύλλο λείανσης | 2-3 |
| Ξύλο μέταλλο | Βούρτσισμα, αφαίρεση σκουριάς | Βούρτσα καθαρισμού, φύλλο λείανσης | 3 |
| Μέταλλο, ξύλο | Λείανση | Δίσκος λείανσης | 4-6 |
| Μέταλλο | Τρόχισμα | Δίσκος τροχίσματος | 6 |
| Πέτρα | Διαχωρισμός | Δίσκος διαχωρισμού και οδηγητικοί ολισθητήρες | 6 |

● Αντικατάσταση εργαλείων λείανσης

-  Κατά την αντικατάσταση δίσκων διαχωρισμού / τονραρίσματος φοράτε πάντοτε προστατευτικά γάντια.

- Ενεργοποιήστε το πλήκτρο μανδάλωσης ατράκτου [9] μόνο όταν η άτρακτος υποδοχής [7] βρίσκεται σε ακινησία, Εικ. Α.
- Πατήστε το πλήκτρο μανδάλωσης ατράκτου [9] για το μπλοκάρισμα του σασμάν.
- Λύστε το παξιμάδι τάνυσης [6] με τη βοήθεια του κλειδιού τάνυσης [11], Εικ. Β.
- Τοποθετήστε το δίσκο τονναρίσματος ή διαχωρισμού με την εγγεγραμμένη πλευρά να δείχνει προς τη συσκευή στη φλάντζα υποδοχής [8].
- Τελικά τοποθετήστε το παξιμάδι τάνυσης [6], με την προεξέχουσα πλευρά προς τα πάνω, μέσα στην άτρακτο υποδοχής [7].
- Πατήστε το πλήκτρο μανδάλωσης ατράκτου [9] για το μπλοκάρισμα του σασμάν.
- Σφίξτε εκ νέου το παξιμάδι τάνυσης [6] με το κλειδί τάνυσης [11].

Υπόδειξη: Σε περίπτωση που οι δίσκοι μετά την αντικατάσταση λειτουργούν με θόρυβο ή ταλαντώνονται, πρέπει να αντικαταστήσετε εκ νέου τους εν λόγω δίσκους.

- Μετά από αντικατάσταση δίσκων, επιτρέψτε στη συσκευή να λειτουργήσει σε ρελαντί για 30 δευτερόλεπτα για λόγους ασφάλειας. Προσέξτε για ασυνήθιστους θορύβους και σπινθηρισμό.
- Ελέγξτε αν όλα τα μέρη στερέωσης έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Προσέξτε ώστε το βέλος φοράς περιστροφής πάνω στους δίσκους διαχωρισμού ή τονναρίσματος (και δίσκοι διαχωρισμού διαμαντιού) και η φορά περιστροφής της συσκευής (βέλος φοράς περιστροφής πάνω στο κουμπί συσκευής) να συμφωνούν μεταξύ τους.

● Χρήση εξαρτημάτων

● Δίσκοι διαχωρισμού / τονναρίσματος

Μπορείτε να συναρμολογήσετε στη συσκευή αυτή τους παρακάτω δίσκους διαχωρισμού / τονναρίσματος:

Διαστάσεις: $\varnothing 125 \times 22,2 \text{ mm}$
έως μέγ. 6 mm πάχος
(με πτυχωσείς)

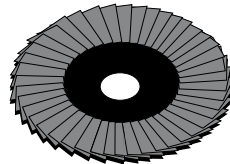
Αριθμός στροφών: ελάχ. 12000 σ.α.λ.

Ταχύτητα επιφάνειας: 80 m / sec



● Επίπεδοι δίσκοι λείανσης για μέταλλο

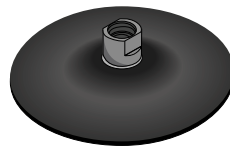
Διαστάσεις: $\varnothing 125 \text{ mm}$
Αριθμός στροφών: ελάχ. 12000 σ.α.λ.



● Περαιτέρω εξαρτήματα

Εκτός αυτών, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα παρακάτω εργαλεία λείανσης με τα παρακάτω τεχνικά δεδομένα.

Σπείρωμα ατράκτου: M14
Αριθμός στροφών: ελάχ. 12000 σ.α.λ.
Δίσκος στήριξης για φύλλα λείανσης
Διαστάσεις: $\varnothing 115 \text{ mm} / 125 \text{ mm}$



Φύλλα λείανσης για ξύλο / πέτρωμα με πρόσφυση

Διαστάσεις: $\varnothing 115 \text{ mm} / 125 \text{ mm}$



Υπόδειξη! Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε συνδυασμό με δίσκο στήριξης!

Ψήκτρες, πτυχωτό σύρμα

Διαστάσεις: \varnothing 75-100 mm

Αριθμός στροφών: ελάχ. 12000 σ.α.λ.



Ψήκτρες, πλεγμένο σύρμα

Διαστάσεις: \varnothing 75 mm

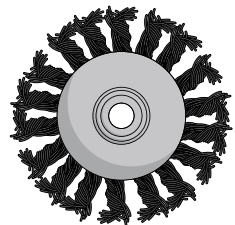
Αριθμός στροφών: ελάχ. 12000 σ.α.λ.



Ψήκτρες δίσκων, πλεγμένο σύρμα

Διαστάσεις: \varnothing 115 mm

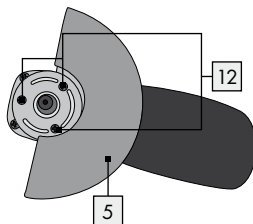
Αριθμός στροφών: ελάχ. 12000 σ.α.λ.



● Ρύθμιση προστατευτικό κάλυμμα

- **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!** Πριν από όλες τις εργασίες στη συσκευή τραβήξτε το βύσμα δικτύου από την πρίζα!

Για τη μετατόπιση του καπακιού προστασίας [5] δε χρειάζεται να ξεβιδώσετε τις βίδες [12] αλλά μόνο να τις λασκάρετε.



- **⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!** Χρησιμοποιείτε πάντα το γωνιακό λειαντήρα με το προστατευτικό κάλυμμα [5]. Το προστατευτικό κάλυμμα πρέπει να τοποθετείται με ασφάλεια στο γωνιακό λειαντήρα. Ρυθμίστε το με τέτοιο τρόπο ώστε να επιτυγχάνεται μέγιστη ασφάλεια, δηλ. το μικρότερο εξάρτημα του σώματος λείανσης να δείχνει ανοιχτό προς το χειριστή (βλέπε Εικ. Β, C). Το προστατευτικό κάλυμμα [5] πρέπει να προστατεύει το χειριστή από θραύσματα και τυχαία επαφή με το σώμα λείανσης. Το προστατευτικό κάλυμμα διαθέτει 5 θέσεις μανδάλωσης.

- Στρέψτε το προστατευτικό κάλυμμα [5] στην απαραίτητη θέση (θέση εργασίας). Η κλειστή πλευρά του προστατευτικού καλύμματος [5] πρέπει να δείχνει συνεχώς προς το χειριστή.

● Χρήση πρόσθετης χειρολαβής

- **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για λόγους ασφάλειας η εν λόγω συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο με την πρόσθετη χειρολαβή [4]. Η πρόσθετη χειρολαβή [4] μπορεί να βιδωθεί ανάλογα από τον τρόπο εργασίας, αριστερά, δεξιά ή πάνω στην κεφαλή συσκευής.

● Συντήρηση και καθαρισμός

- **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!** Πριν από όλες τις εργασίες στη συσκευή τραβήξτε το βύσμα δικτύου από την πρίζα!
- **Απαγορεύεται η χρήση αιχμηρών αντικειμένων για τον καθαρισμό της συσκευής. Απαγορεύεται να καταλήγουν υγρά στο εσωτερικό της συσκευής.** Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.

- Αναθέστε την αντικατάσταση των ψηκτρών μόνο στην υπηρεσία σέρβις ή σε αναγνωρισμένο συνεργείο. Κατά τα άλλα, η συσκευή δεν χρειάζεται συντήρηση.
- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή, καλύτερα αμέσως μετά από το πέρας της εργασίας.
- Καθαρίζετε το περίβλημα με στεγνό πανί – απαγορεύεται αυστηρά η χρήση βενζίνης, διαλυτικών ή καθαριστικών, τα οποία βλάπτουν τα πλαστικά μέρη.
- Για καθαρισμό σε βάθος της συσκευής απαιτείται μία διάταξη αναρρόφησης σκόνης.
- Οι οπές αερισμού θα πρέπει να είναι πάντα ελεύθερες.
- Απομακρύνετε τη σκόνη λείανσης που επικολάται με ένα πινέλο.

● Σέρβις

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αναθέστε την επιδιόρθωση της συσκευής σας σε υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά. Με τον τρόπο αυτό μπορεί να διασφαλιστεί το γεγονός ότι διατηρείται το επίπεδο ασφάλειας της συσκευής.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αναθέστε την αντικατάσταση του βύσματος και του συνδετικού αγωγού πάντα στον κατασκευαστή της συσκευής ή στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Με τον τρόπο αυτό μπορεί να διασφαλιστεί το γεγονός ότι διατηρείται το επίπεδο ασφάλειας της συσκευής.

● Εγγύηση

Έχετε για αυτή τη συσκευή 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Η συσκευή κατασκευάστηκε και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή. Παρακαλούμε φυλάξτε την απόδειξη ταμείου ως απόδειξη για την αγορά. Παρακαλούμε επικοινωνήστε τηλεφωνικά με την υπηρεσία σέρβις σε περίπτωση εγγύησης. Μόνο έτσι

μπορεί να εξασφαλιστεί μια δωρεάν αποστολή του εμπορεύματός σας.

Η απόδοση εγγύησης ισχύει μόνο για σφάλματα υλικού ή κατασκευής, όχι όμως για ζημιές από τη μεταφορά, για εξαρτήματα φθοράς ή για βλάβες σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες ή συσσωρευτές. Το προϊόν προορίζεται μόνο για την ιδιωτική και όχι για την επαγγελματική χρήση.

Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, σε χρήση βίας και σε παρεμβάσεις οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση πάυει να ισχύει. Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω αυτής της εγγύησης.

Ο χρόνος εγγύησης δεν επεκτείνεται μέσω της απόδοσης εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα τα οποία έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες κατά την αγορά, ζημιές και ελλείψεις πρέπει να αναφέρονται αμέσως μετά την αποσυσκευασία, το αργότερο όμως δύο ημέρες μετά την ημερομηνία αγοράς. Επισκευές που εμφανίζονται μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης χρεώνονται.

GR

Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 801 5000 019

(0,03 EUR/Min.)

e-mail: kompernass@lidl.gr

IAN 75908

● Απόσυρση



Η συσκευασία αποτελείται αποκλειστικά από υλικά που σέβονται το περιβάλλον. Αποσυρέτε τη με τη βοήθεια των κατά τόπους υπηρεσιών ανακύκλωσης.



Απαγορεύεται η απόσυρση ηλεκτρονικών εργαλείων μαζί με τα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC σχετικά με τις ηλεκτρονικές συσκευές και τις παλιές ηλεκτρονικές συσκευές και την αναφορά στο εθνικό δίκαιο θα πρέπει οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρονικές συσκευές να συλλέγονται σε ξεχωριστό χώρο και να ανακυκλώνονται οικολογικά.

Δυνατότητες απόσυρσης των χρησιμοποιημένων συσκευών θα πληροφορηθείτε από τη διαχείριση κοινότητας ή πόλης σας.

● Δήλωση συμμόρφωσης / Κατασκευαστής C€

Εμείς, η εταιρία Kompernaß GmbH, υπεύθυνος εγγράφων: Κύριος Semi Uguzlu, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Γερμανία, δηλώνουμε με το παρόν ότι το προϊόν αυτό συμφωνεί με τα ακόλουθα πρότυπα, κανονιστικά έγγραφα και οδηγίες ΕΚ:

Οδηγία μηχανημάτων (2006 / 42 / EC)

Οδηγία περί χαμηλής τάσης ΕΚ (2006 / 95 / EC)

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2004 / 108 / EC)

Εφαρμοσθέντα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 60745-1/A11:2010

EN 60745-2-3:2011

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Τύπος / χαρακτηρισμός συσκευής:

Γωνιακός τροχος PWS 125 A1

Date of manufacture (DOM): 07-2012

Αριθμός σειράς: IAN 75908

Bochum, 31.07.2012



Semi Uguzlu

- Διαχειριστής ποιότητας -

Διατηρούμε το δικαίωμα τεχνικών αλλαγών στα πλαίσια της τεχνικής εξέλιξης.

Einleitung

| | |
|----------------------------------|----------|
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch..... | Seite 64 |
| Ausstattung | Seite 64 |
| Lieferumfang..... | Seite 65 |
| Technische Daten | Seite 65 |

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

| | |
|---|----------|
| 1. Arbeitsplatz-Sicherheit..... | Seite 65 |
| 2. Elektrische Sicherheit..... | Seite 66 |
| 3. Sicherheit von Personen | Seite 66 |
| 4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs..... | Seite 67 |
| 5. Service..... | Seite 67 |
| Sicherheitshinweise für alle Anwendungen | Seite 67 |
| Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise | Seite 69 |
| Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen..... | Seite 69 |
| Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen..... | Seite 70 |
| Besondere Sicherheitshinweise zum Sandpapierschleifen..... | Seite 70 |
| Besondere Sicherheitshinweise zum Polieren..... | Seite 70 |
| Besondere Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Drahtbürsten..... | Seite 70 |
| Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Winkelschleifer..... | Seite 71 |
| Arbeitshinweise | Seite 72 |












Bedienung

| | |
|---------------------------------|----------|
| Ein- und ausschalten..... | Seite 73 |
| Drehzahl einstellen..... | Seite 73 |
| Schleifwerkzeuge wechseln | Seite 73 |

Zubehör verwenden


| | |
|---------------------------------------|----------|
| Trenn-/ Schrupscheiben..... | Seite 74 |
| Fächerschleifscheiben für Metall..... | Seite 74 |
| Weiteres Zubehör..... | Seite 74 |
| Schutzhaube verstellen | Seite 75 |
| Zusatz-Handgriff verwenden | Seite 75 |

Wartung und Reinigung Seite 75**Service** Seite 76**Garantie** Seite 76**Entsorgung.....** Seite 77**Konformitätserklärung / Hersteller** Seite 77

| In dieser Bedienungsanleitung / am Gerät werden folgende Piktogramme verwendet: | | | |
|--|--|---|---|
|  | Bedienungsanleitung lesen! | n | Bemessungsdrehzahl |
|  | Warn- und Sicherheitshinweise beachten! |  | Schutzklasse II |
|  | Vorsicht vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr! |  | Tip! So verhalten Sie sich richtig. |
|  | Explosionsgefahr! |  | Tragen Sie einen Gehörschutz, eine Atem-/ Staubschutzmaske, eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe. |
|  | Brandgefahr! |  | Kinder vom Elektrowerkzeug fernhalten! |
| V ~ | Volt (Wechselspannung) |  | Lebensgefahr durch elektrischen Schlag bei beschädigtem Netzkabel oder -stecker! |
| W | Watt (Wirkleistung) |  | Verpackung und Gerät umweltgerecht entsorgen! |

Winkelschleifer PWS 125 A1 Schleifen, Schruppen, Trennen

● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Trennen, Schruppen und Bürsten von Metall- und Steinwerkstoffen ohne Verwendung von Wasser geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Hinweis: Schlitzlötlampen in tragenden Wänden unterliegen der Norm DIN 1053 Teil 1 oder länderspezifischen Festlegungen.

Diese Vorschriften sind unbedingt einzuhalten. Ziehen Sie, vor Arbeitsbeginn, den verantwortlichen Statiker, Architekten oder die zuständige Bauleitung zu Rate.

● Ausstattung

- 1 Einschaltsperr
- 2 Schalter EIN / AUS
- 3 Abdeckung Kohlebürsten
- 4 Zusatz-Handgriff
- 5 verstellbare Schutzhaube
- 6 Spannmutter
- 7 Aufnahmespindel
- 8 Aufnahmeflansch
- 9 Spindel-Arretiertaste
- 10 Stellrad Drehzahlvorwahl
- 11 Spannschlüssel (Abb. B)

● Lieferumfang

- 1 Winkelschleifer PWS 125 A1
- 1 Metall-Trennscheibe
- 1 Zusatz-Handgriff
- 1 Schutzhaube
- 1 Spannschlüssel
- 1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

| | |
|---------------------|--------------------------------|
| Nennlast: | 1200 W |
| Nennspannung: | 230–240 V~, 50 Hz |
| Bemessungsdrehzahl: | n 3000–12000 min ⁻¹ |
| Spindelgewinde: | M14 |
| Schutzklasse: | II/□ |

Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

| | |
|----------------------|-----------|
| Schalldruckpegel: | 91 dB(A) |
| Schalleistungspegel: | 102 dB(A) |
| Unsicherheit K: | 3 dB |



Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwerte ermittelt entsprechend EN 60745:

Oberflächenschleifen (Schruppen):
Schwingungsemissionswert $a_h = 13,431 \text{ m/s}^2$,
Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$.

⚠️ WARNUNG! Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden. Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird.

Hinweis: Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung während eines bestimmten Arbeitszeitraumes sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.





Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.


Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b)  **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c)  **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.


2. Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- d)  **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

3. Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elekt-**

rowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*

- b)  **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, es aufnehmen oder tragen.** *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** *Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

● Sicherheitshinweise für alle Anwendungen

Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Schleifen, Sandpapierschleifen, Arbeiten mit Drahtbürsten, Polieren und Trennschleifen:

- a) **Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer, Sandpapier-schleifer, Drahtbürste, Polierer und Trennschleifmaschine. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten.** Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/ oder schweren Verletzungen kommen.
 - b) Normativer Satz/ Hinweis für dieses Werkzeug nicht anwendbar.
 - c) **Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde.** Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
 - d) **Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl.** Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen oder umherfliegen.
 - e) **Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen.** Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.

- f) **Schleifscheiben, Flansche, Schleifteller oder anderes Zubehör müssen genau auf die Schleifspindel Ihres Elektrowerkzeugs passen.** Einsatzwerkzeuge, die nicht genau auf die Schleifspindel passen, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.
- g) **Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung. Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchst-drehzahl laufen.** Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in der Testzeit.
- h)  **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichts-schutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält.** Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen, Staub- oder Atemschutzmasken müssen bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie länger lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- i) **Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen.** Bruchstücke des Werkstücks
- oder gebrochene Einsatzwerkzeuge können wegfiegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- j) **Halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das Netzkabel treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- k) **Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern.** Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.
- l) **Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist.** Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- m) **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen.** Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- n) **Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs.** Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- o)  **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien.** Funken können diese Materialien entzünden.
- p) **Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern.** Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

● Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeuges, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürste usw. Verhaken oder Blockieren führen zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an die Blockierstelle beschleunigt.

Wenn z.B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.** Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- b) **Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- c) **Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.

- d) **Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklebmen.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verklebmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- e) **Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

● Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen

- a) **Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhaube.** Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
- b) **Die Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und so eingestellt sein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d.h. der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers zeigt offen zur Bedienperson.** Die Schutzhaube soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.
- c) **Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe.** Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Kräfteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- d) **Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe.** Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.

- e) **Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen.** Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.

● Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen

- a) **Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- b) **Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe.** Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.
- c) **Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen.** Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- d) **Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen.** Andernfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- e) **Stützen Sie Platten oder Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern.** Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen.

Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe der Trennscheibe als auch an der Kante.

- f) **Seien Sie besonders vorsichtig bei „Taschenschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche.** Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

● Besondere Sicherheitshinweise zum Sandpapierschleifen

- **Benutzen Sie keine überdimensionierten Schleifblätter, sondern befolgen Sie die Herstellerangaben zur Schleifblattgröße.** Schleifblätter, die über den Schleifteller hinausragen, können Verletzungen verursachen sowie zum Blockieren, Zerreißen der Schleifblätter oder zum Rückschlag führen.

● Besondere Sicherheitshinweise zum Polieren

- **Lassen Sie keine losen Teile der Polierhaube, insbesondere Befestigungsschnüre, zu. Verstauen oder kürzen Sie die Befestigungsschnüre.** Lose, sich mitdrehende Befestigungsschnüre können Ihre Finger erfassen oder sich im Werkstück verfangen.

● Besondere Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Drahtbürsten



- a) **Beachten Sie, dass die Drahtbürste auch während des üblichen Gebrauchs Drahtstücke verliert. Überlasten Sie Drähte nicht durch zu hohen Anpressdruck.** Wegfliegende Drahtstücke können sehr leicht durch dünne Kleidung und /oder Haut dringen.
- b) **Wird eine Schutzhaube empfohlen, verhindern Sie, dass sich Schutzhaube und Drahtbürste berühren können.**

Teller- und Topfbürsten können durch Anpressdruck und Zentrifugalkräfte ihren Durchmesser vergrößern.



Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Winkelschleifer

- **STROMSCHLAGEFAHR! Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder Netzstecker.**
- **STROMSCHLAGEFAHR! Berühren Sie nicht das Netzkabel, wenn es während des Betriebs beschädigt oder durchtrennt wird.** Ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie das Gerät anschließend ausschließlich von einem Fachmann oder der zuständigen Servicestelle reparieren.
- **STROMSCHLAGEFAHR! Betreiben Sie das Gerät nicht wenn es feucht ist und auch nicht in feuchter Umgebung.**
- **STROMSCHLAGEFAHR! Schließen Sie, wenn Sie im Freien arbeiten, das Gerät über einen Fehlerstrom (FI)-Schutzschalter mit maximal 30 mA Auslösestrom an.** Verwenden Sie nur ein für den Außenbereich zugelassenes Verlängerungskabel.
- **Tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel und hängen Sie es nicht am Netzkabel auf. Führen Sie das Netzkabel immer nach hinten vom Gerät weg.** Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- **Schleifscheiben müssen sorgsam nach Anweisungen des Herstellers aufbewahrt und gehandhabt werden.** Andernfalls können diese beschädigt werden.
- **Vergewissern Sie sich, dass Schleifwerkzeuge nach den Anweisungen des Herstellers angebracht sind.** Andernfalls können sich diese vom Gerät lösen und Verletzungen und/oder Sachschäden können die Folge sein.
- **Sorgen Sie dafür, dass Zwischenlagen verwendet werden, wenn sie mit dem Schleifwerkzeug zur Verfügung gestellt und gefordert werden.**
- **Verwenden Sie keine getrennten Reduzierbuchsen oder Adapter, um Schleifscheiben mit großem Loch passend zu machen.**
- **Vergewissern Sie sich bei Schleifwerkzeugen mit Gewindeinsatz, dass das Gewinde lang genug ist, um die Spindelänge aufzunehmen.** Andernfalls können sich die Schleifscheiben vom Gerät lösen und Verletzungen und/oder Sachschäden können die Folge sein.
- **Verhindern Sie, dass das Spindelende den Lochboden des Schleifwerkzeugs berührt.**
- **Arbeiten Sie nicht in verborgenen Bereichen, in denen Elektro-, Gas- oder Wasserleitungen liegen können. Verwenden Sie geeignete Suchgeräte oder fragen Sie die örtliche Versorgungsgesellschaft.** Der Kontakt mit Elektroleitungen kann zu Feuer und elektrischem Schlag führen. Das Beschädigen einer Gasleitung kann zu einer Explosion führen. Eindringen in eine Wasserleitung kann Sachbeschädigung verursachen oder zu elektrischem Schlag führen.
- **⚠️ WARNUNG! GIFTIGE STÄUBE!** Die durch die Bearbeitung entstehenden schädlichen/giftigen Stäube stellen eine Gesundheitsgefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen dar.
- **Schließen Sie bei längerem Bearbeiten von Metall und Steinwerkstoffen, bei denen gesundheitsgefährdende Staube entstehen, das Gerät an eine geeignete externe Absaugvorrichtung an.**
- **Sorgen Sie bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Farben, Lacken, etc. für ausreichende Belüftung.**
- **Tränken Sie Materialien oder zu bearbeitende Flächen nicht mit lösungsmittelhaltigen Flüssigkeiten.**
- **VERLETZUNGSGEFAHR! Tragen Sie eng anliegende Kleidung und bei langen Haaren ein Haarnetz oder eine geeignete Kopfbedeckung.**
- **Aus Sicherheitsgründen darf dieses Gerät nur mit dem Zusatz-Handgriff ⁴ verwendet werden.**

- **Die verstellbare Schutzhaube**  **muss bei Arbeiten mit Schrupp- oder Trennscheiben immer montiert sein.** Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.
- **Verwenden Sie bei hoher Staubbelastung die Staubabsaugung. Verwenden Sie nur speziell zugelassene Staubabsaug-einrichtungen.**
- **Verwenden Sie nur zulässige Werkzeuge. Überprüfen Sie, ob die Drehzahlangabe auf den Schleifscheiben größer oder gleich der Nenngeschwindigkeit des Gerätes ist.**
- **Beachten Sie die Drehrichtung und halten Sie das Gerät immer so, dass Funken und Schleifstaub vom Körper wegfliegen.** Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.
- **Stellen Sie sicher, dass die Abmessungen der Scheibe mit dem Gerät übereinstimmen und dass die Scheibe problemlos auf den Aufnahmeﬂansch**  **passt.**

● Arbeitshinweise

Hinweis! Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Andernfalls könnten sie zerbrechen, beschädigt werden und Verletzungen verursachen.

Schruppschleifen (siehe Abb. G):



Verwenden Sie niemals Trennscheiben zum Schruppen!

- **Bewegen Sie den Winkelschleifer mit mäßigem Druck über das Werkstück hin und her.**
- **Führen Sie bei weichem Material die Schruppscheibe in einem flachen Winkel über das Werkstück, bei hartem Material in einem etwas steileren Winkel.**


Trennschleifen (siehe Abb. E, F):



Verwenden Sie niemals Schruppscheiben zum Trennen!

- **Verwenden Sie nur geprüfte faserstoffverstärkte Trenn- oder Schleifscheiben,**

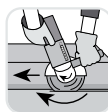
die für eine Umfangsgeschwindigkeit von nicht weniger als 80 m/s zugelassen sind.


 **VORSICHT!** Das Schleifwerkzeug läuft nach dem Ausschalten nach. Bremsen Sie es nicht durch seitliches Gegendrücken ab.

- **Sichern Sie das Werkstück.** Benutzen Sie Spannvorrichtungen/Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand.
- **Schalten Sie das Gerät vor dem Ablegen immer aus und warten Sie, bis das Gerät zum Stillstand gekommen ist.**
- **Entriegeln Sie bei einem Stromausfall oder wenn der Netzstecker gezogen wird, sofort den EIN-/AUS-Schalter.** Bringen Sie ihn in AUS-Position. Dies verhindert einen unkontrollierten Wiederanlauf.
- **Verwenden Sie das Gerät nur für Trockenschnitt bzw. Trockenschliff.**
- **Der Zusatz-Handgriff**  **muss bei allen Arbeiten mit dem Gerät montiert sein.**
- **Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden.** Asbest gilt als krebserregend.



Tip! So verhalten Sie sich richtig.



 **GEFAHR!** Führen Sie das Gerät immer im Gegenlauf durch das Werkstück.

Bei entgegengesetzter Richtung

besteht die Gefahr eines Rückschlags. Das Gerät kann aus dem Schnitt gedrückt werden.

- **Führen Sie das Gerät immer eingeschaltet gegen das Werkstück.** Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.
- **Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer fest mit beiden Händen (siehe auch Abb. G).** Sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- Für die beste Schleifwirkung bewegen Sie das Gerät gleichmäßig in einem Winkel von 15° bis 30° (zwischen Schleifscheibe und Werkstück) auf dem Werkstück hin und her.
- **Beim Bearbeiten von schrägen Flächen darf das Gerät nicht mit großer Kraft auf das Werkstück gedrückt werden.**

Wenn die Drehzahl stark abfällt, müssen Sie die Andruckkraft reduzieren, um sicheres und effektives Arbeiten zu ermöglichen. Sollte das Gerät plötzlich vollkommen gebremst oder blockiert sein, muss der Netzstrom sofort ausgeschaltet werden.

- **Trennen: Arbeiten Sie mit mäßigem Vorschub und verkanten Sie die Trennscheibe nicht.**
- **Schrupp- und Trennscheiben werden beim Arbeiten sehr heiß – lassen Sie sie vor dem Berühren vollständig abkühlen.**
- **Verwenden Sie das Gerät niemals zweckfremdet.**
- **Achten Sie immer darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.**
- **Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.** Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und der Netzstecker leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar sind.
- **Ziehen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät und bei Nichtgebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose.** Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- **Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun, und gehen Sie stets mit Vernunft vor.** Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

● Bedienung

● Ein- und ausschalten

Überprüfen Sie das eingesetzte Werkzeug vor Gebrauch. Es muss einwandfrei montiert sein, darf weder beschädigt noch feucht sein oder Risse aufweisen und sich frei drehen. Führen Sie einen 30 Sekunden dauernden Probelauf durch. Verwenden Sie keine unrunderen oder vibrierenden Werkzeuge. Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche und Funkenentwicklung. Überprüfen Sie danach, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.

Einschalten:

- Drücken Sie die Einschaltsperrleiste **1**.
- Drücken Sie den Schalter EIN/AUS **2**.

Ausschalten:

- Lassen Sie den Schalter EIN/AUS **2** wieder los.


● Drehzahl einstellen

- Wählen Sie die gewünschte Drehzahl je nach Bedarf vor. Drehen Sie das Stellrad Drehzahlvorwahl **10** auf die gewünschte Einstellung. Die erforderliche Drehzahl ist abhängig vom zu bearbeitenden Material und kann durch praktischen Versuch ermittelt werden. Nachfolgende Tabelle beschreibt unverbindlich die Einstellungen für die gängigsten Anwendungen. Beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang. Trennen von Gestein ist nur mit Führungsschlitten zulässig (Zubehör).

Drehzahlvorwahl:

| Material | Anwendung | Werkzeug | Stellrad |
|------------------|--------------------|------------------------------------|----------|
| Kunststoff, Lack | Polieren | Lammfellhaube | 1 |
| | Feinschliff | Filzpolierscheibe | 1 |
| Metall | Feinschliff | Schwabbel-scheibe | 1 |
| | Farbe entfernen | Schleifblatt | 2-3 |
| Holz, Metall | Bürsten, Entrosten | Topfbürste, Schleifblatt | 3 |
| | Schleifen | Schleifscheibe | 4-6 |
| Metall | Schruppen | Schruppscheibe | 6 |
| Stein | Trennen | Trennscheibe und Führungsschlitten | 6 |

● Schleifwerkzeuge wechseln

-  Tragen Sie beim Wechseln von Trenn-/Schruppscheiben immer Schutzhandschuhe.
- Betätigen Sie die Spindel-Arretiertaste **9** nur bei stillstehender Aufnahmespindel **7**, Abb. A.

Bedienung / Zubehör verwenden

- Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste [9] zum Blockieren des Getriebes.
- Lösen Sie die Spannmutter [6] mit Hilfe des Spannschlüssels [11], Abb. B.
- Setzen Sie die Schrupp- oder Trennscheibe mit der beschrifteten Seite zum Gerät auf den Aufnahme­flansch [8].
- Setzen Sie anschließend die Spannmutter [6] mit der erhobenen Seite nach oben wieder auf die Aufnahmespindel [7].
- Drücken Sie die Spindel-Arretiertaste [9] zum Blockieren des Getriebes.
- Ziehen Sie die Spannmutter [6] mit dem Spannschlüssel [11] wieder fest.

Hinweis: Wenn die Scheibe nach dem Wechsel unruhig läuft oder schwingt, muss diese Scheibe sofort wieder ausgewechselt werden.

- Lassen Sie das Gerät nach einem Scheibenwechsel sicherheitshalber 30 Sekunden im Leerlauf laufen. Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche und Funkenentwicklung.
- Überprüfen Sie, ob alle Befestigungsteile korrekt angebracht sind.
- Achten Sie darauf, dass der Drehrichtungspfeil auf den Trenn-, oder Schruppscheiben (auch Diamant-Trennscheiben) und die Drehrichtung des Gerätes (Drehrichtungspfeil auf dem Gerätetkopf) übereinstimmen.

● Zubehör verwenden

● Trenn-/Schruppscheiben

Sie können folgende Trenn-/Schruppscheiben auf diesem Gerät montieren:

Abmessungen: $\varnothing 125 \times 22,2$ mm
bis max. 6 mm Dicke
(gekröpft)

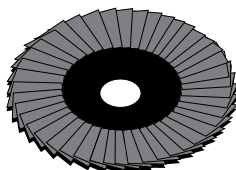
Drehzahl: min. 12000 U/min

Umfangsgeschwindigkeit: 80 m/sek



● Fächerschleifscheiben für Metall

Abmessung: $\varnothing 125$ mm
Drehzahl: min. 12000 U/min



● Weiteres Zubehör

Sie können außerdem nachstehende Schleifwerkzeuge, mit folgenden technischen Daten verwenden:

Spindelgewinde: M14
Drehzahl: min. 12000 U/min
Stützteller für Schleifblätter
Abmessung: $\varnothing 115$ mm / 125 mm



Schleifblätter für Holz/Gestein mit Kletthaftung
Abmessung: $\varnothing 115$ mm / 125 mm



Hinweis! Kann nur in Verbindung mit dem Stützteller verwendet werden!

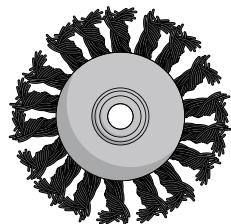
Topfbürsten, gewellter Draht
 Abmessung: \varnothing 75-100 mm
 Drehzahl: min. 12000 U/min



Topfbürsten, gezopfter Draht
 Abmessung: \varnothing 75 mm
 Drehzahl: min. 12000 U/min

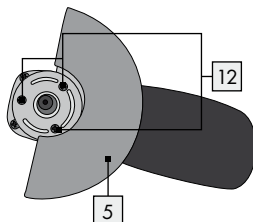


Scheibenbürsten, gezopfter Draht
 Abmessung: \varnothing 115 mm
 Drehzahl: min. 12000 U/min



● Schutzhaube verstellen

- **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**
 Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose!
 Zum Verstellen der Schutzhaube **5** braucht man die Schrauben **12** nicht entfernen, sondern nur lockern.



- **⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!** Verwenden Sie den Winkelschleifer immer mit der Schutzhaube **5**. Die Schutzhaube muss sicher am Winkelschleifer angebracht werden. Stellen Sie diese so ein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d.h. der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers zeigt offen zur Bedienperson (siehe Abb. B, C). Die Schutzhaube **5** soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.
 Die Schutzhaube verfügt über 5 Rastpositionen.
- Drehen Sie die Schutzhaube **5** in die erforderliche Stellung (Arbeitsposition). Die geschlossene Seite der Schutzhaube **5** muss stets zum Bediener zeigen.

● Zusatz-Handgriff verwenden

- **⚠️ VORSICHT!** Aus Sicherheitsgründen darf dieses Gerät nur mit dem Zusatz-Handgriff **4** verwendet werden. Der Zusatz-Handgriff **4** kann je nach Arbeitsweise links, rechts oder oben am Gerätekopf eingeschraubt werden.

● Wartung und Reinigung

- **⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**
 Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose!
- **Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen.** Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Lassen Sie den Austausch der Kohlebürsten ausschließlich durch die Servicestelle oder eine anerkannte Fachwerkstatt durchführen. Ansonsten ist das Gerät wartungsfrei.

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten immer direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch – verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Zur gründlichen Reinigung des Gerätes wird ein Staubsauger benötigt.
- Lüftungsöffnungen müssen immer frei sein.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

● Service

⚠️ WARNUNG! Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

⚠️ WARNUNG! Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Anschlussleitung immer vom Hersteller des Elektrowerkzeugs oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

● Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE

Service Deutschland

Tel.: 01805772033
(0,14 EUR/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 75908

AT

Service Österreich

Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 75908

CH

Service Schweiz

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 75908

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Konformitätserklärung / Hersteller CE

Wir, Kompernaß GmbH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Deutschland, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**Maschinenrichtlinie
(2006 / 42 / EC)**

**EG-Niederspannungsrichtlinie
(2006 / 95 / EC)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit
(2004 / 108 / EC)**

angewandte harmonisierte Normen

EN 60745-1/A11:2010
EN 60745-2-3:2011
EN 55014-1/A1:2009
EN 55014-2/A2:2008
EN 61000-3-2/A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Typbezeichnung der Maschine:

Winkelschleifer PWS 125 A1

Herstellungsjahr: 07-2012

Seriennummer: IAN 75908

Bochum, 31.07.2012

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Semi Uguzlu'.

Semi Uguzlu
- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.



KOMPERNASS GMBH

Burgstraße 21

D-44867 Bochum

© by **ORFGEN Marketing**

Last Information Update - Stanje informacija

Versiunea informațiilor - Εκδόση των πληροφοριών

Stand der Informationen: 07/2012

Ident.-No.: PWS125A1072012-HR/RO/GR

IAN 75908

